



# NEUCHÂTEL

Directeur général de MIG Bank, Hisham Mansour retrace un parcours exemplaire et se projette dans l'avenir. >>> **PAGE 3**



>>> **PAGE 20**

# L'EXPRESS

FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL, FONDÉ LE 2 OCTOBRE 1738

arc  
PRESSE

JA 2002 NEUCHÂTEL

Mardi 22 décembre 2009 • www.arcinfo.ch • N° 297 • CHF 2.50 / € 1.60

## LA VUE-DES-ALPES

### L'hôtel est à vendre



ARCHIVES CHRISTIAN GALLEY

L'hôtel de La Vue-des-Alpes est mis en vente par ses propriétaires. Les tenanciers n'achèteront pas mais ils souhaitent rester. >>> **PAGE 9**

## NEUCHÂTEL

### Biodiversité à inventorier

Neuchâtel va, l'an prochain, inventorier sa biodiversité. Le public est invité à participer à l'opération. >>> **PAGE 7**

## ARC LÉMANIQUE

### Troisième voie en vue



KEYSTONE

Les cantons de Vaud et de Genève, les CFF et la Confédération ont signé une convention pour une troisième voie de chemin de fer. >>> **PAGE 11**

# Oeuvres de L'Eplattenier mal en point à Colombier



DAVID MARCHON

**PATRIMOINE** Oeuvre de Charles L'Eplattenier, les deux peintures murales du château de Colombier vieillissent mal. Une étude réalisée en 2004 par Marc Stähli (photo) atteste de leur besoin d'être restaurées, Mais, faute de moyens, l'Etat ne bouge pas. Les Amis du château, eux, recherchent des fonds. >>> **PAGE 5**

## RADIO-TÉLÉVISION

### Homme de presse à la tête de l'info



SP

Actuellement à la tête du quotidien «Le Temps», Jean-Jacques Roth prendra la nouvelle direction commune de l'actualité pour la RSR et la TSR. Gilles Marchand, patron de la RTS, a nommé son équipe. >>> **PAGE 14**

## SKI ALPIN

### Suisse brillant en slalom

Silvan Zurbriggen a pris la deuxième place du slalom de Coupe du monde d'Alta Badia. Seul l'Autrichien Manfred Herbst a devancé le Valaisan, qui attendait depuis cinq ans d'être à pareille fête. L'équipe de Suisse prouve donc qu'elle peut être compétitive dans chaque discipline. De bon augure en vue des JO. >>> **PAGE 17**



KEYSTONE

## BEAUX-ARTS

### Olivier O. Olivier à Ditesheim



SP-PIERRE BOHRER

La galerie Ditesheim à Neuchâtel expose pour la première fois les œuvres d'Olivier O. Olivier. Une exposition «surréaliste» consacrée aux dessins au fusain de l'artiste. >>> **PAGE 13**

**SOMMAIRE** ■ Cinés 12 ■ Annonces classées 20 ■ Carnet 24-25 ■ Divertissement 26 ■ TV 27

Rue de la Pierre-à-Mazel 39, 2002 Neuchâtel / Tél 032 723 53 00 ■ Abonnements 032 723 53 90 - E-mail: clientele@lexpress.ch ■ Rédaction 032 723 53 01 - Fax 032 723 53 09 - E-mail: redaction@lexpress.ch ■ Annonces 032 729 42 42 - E-mail: neuchatel@publicitas.ch



9 771660 745006 20 0 5 2

# PRIX CRAQUANTS

PROFITEZ-EN MAINTENANT! OFFRES VALABLES DU 22.12 AU 28.12.2009 OU JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK



**le kg**  
**4.80**  
Chicorée lavata  
Italie, le kg



**2 kg**  
**3.90**  
Clémentines  
Espagne, le filet de 2 kg



**40%**  
**1.-**  
**au lieu de 1.70**  
Tilsit surchoix  
la pièce d'env. 400 g, les 100 g



**50%**  
**6.15**  
**au lieu de 12.30**  
Tortellonis M-Classic à la ricotta  
et aux épinards en lot de 2  
2 x 500 g



**30%**  
**2.10**  
**au lieu de 3.05**  
Jambon de derrière, TerraSuisse  
Suisse, les 100 g



**50%**  
**90.-**  
**au lieu de 180.-**  
Autociseurs Kuhn Rikon\*  
par ex. Duromatic, 5 litres  
Valable jusqu'au 4.1



**40%**  
**5.30**  
**au lieu de 8.90**  
Toutes les enveloppes Papeteria  
en emballages géants\*  
(excepté M-Classic)  
par ex. enveloppes C5, sans  
fenêtre, 100 pièces  
Valable jusqu'au 18.1



**50%**  
**1.65**  
**au lieu de 3.30**  
Noix de jambon fumée  
Suisse, les 100 g

# MIGROS

**M comme Meilleur.**

\*En vente dans les plus grands magasins Migros.  
Les articles M-Budget, Sélection et ceux bénéficiant déjà d'une réduction sont exclus de toutes les offres.



**Trois initiales pour une entreprise familiale qui est la troisième banque dont le siège est à Neuchâtel**  
 MIG veut dire Mansour Investments Group: l'établissement, qui est la troisième banque à avoir son siège à Neuchâtel (avec la Banque cantonale neuchâteloise et la Banque Bonhôte & Cie), est une société en mains familiales. Les Mansour sont originaires de Jordanie, le CEO Hisham est domicilié à Neuchâtel. /frk

**LA QUESTION DE SAMEDI**

**La télévision exploite-t-elle les adolescents?**

**OUI 77%**

**NON 23%**

L'EXPRESS L'Impartial

Participation: 434 votes

MIG BANK À NEUCHÂTEL

## Les visées mondiales d'un banquier en ligne

Une licence bancaire en poche, 16 000 clients, 100 employés et un ambassadeur de choix, l'écurie de F1 Brawn GP: l'année 2009 est celle de toutes les réussites pour la société MIG Bank, établie à Neuchâtel depuis 2003. Une semaine après avoir obtenu son sésame de la Finma, l'autorité suisse de surveillance des marchés financiers, son jeune directeur général Hisham Mansour retrace un parcours exemplaire et se projette dans l'avenir.

FRANÇOISE KUENZI

**Hisham Mansour, MIG est déjà l'un des leaders mondiaux du négoce de devises en ligne. Que va vous apporter cette licence bancaire?**

C'est une réussite, et aussi l'aboutissement d'une première étape de notre développement. En 2008, la Finma a obligé toutes les sociétés de négoce en ligne à posséder une licence bancaire. Il y en avait à ce moment plus de 140 en Suisse. Quatre ont fait la demande, une a été rejetée, et nous sommes fiers d'être les premiers à l'avoir obtenue, ce qui nous positionne à un haut niveau par rapport à nos concurrents étrangers.

**Qu'est ce qui va changer pour vos clients? Vous allez ouvrir des guichets?**

Nous resterons spécialisés dans le négoce en ligne, mais nous envisageons d'introduire de nouveaux produits, par exemple les métaux précieux. Sur le fond, cette licence bancaire est surtout une garantie pour nos clients: nous devons appliquer la loi antiblanchiment, les directives de management des risques, et avoir un solide capital-actions. Ainsi, nous l'avons augmenté à deux reprises, d'abord à 10 millions, puis à 25 millions de francs. Tout cela vise à assurer la protection des avoirs de nos clients. Nous allons ainsi pouvoir démarcher davantage les investisseurs institutionnels.

**MIG Bank est établie à Neuchâtel depuis 2003. La croissance a été très rapide. Vous avez une recette?**

Nous sommes arrivés ici avec une équipe de cinq personnes. Mais nous avons déjà beaucoup d'expérience: George Mansour, mon père, avait fondé une société de courtage à Amman, en Jordanie. Il était d'abord un spécialiste des sociétés pharmaceutiques, ayant fait lui-même des études de pharmacie. Puis il s'est intéressé à la finance dans son ensemble. Et il nous a rapidement initiés, mon frère et moi, notamment en m'ouvrant un compte de trading à Londres alors que j'avais 16 ans. Il a toujours voulu intégrer ses fils à son affaire. Mon frère Wissam travaille également à Neuchâtel.

**Votre premier compte de trading à 16 ans... Et vous aviez gagné de l'argent?**

En fait, je ne crois même pas! Mais j'ai attrapé le virus et deux ans plus tard, en 1999, je fondais la première société de courtage en ligne à Amman, sous le nom de Future Horizon. Elle est rapidement devenue un leader à travers tout le Moyen-Orient, avec une soixantaine d'employés. Nous avons ensuite cherché à attirer des clients d'autres régions du monde, d'où le choix de déménager nos activités en Suisse.

**Et celui de Neuchâtel? Vous auriez pu choisir Genève ou Zurich?**

Oui, mais nos clients ont leurs comptes sur internet, ils n'ont pas besoin de se déplacer. Par contre, Neuchâtel est à mi-chemin entre Zurich et Genève, où habitent plusieurs de nos employés. Le trajet pour se rendre au travail n'est pas trop long...

**Ce ne sont donc pas les allègements fiscaux qui vous ont attiré dans le canton?**

Nous avons obtenu l'appui de la promotion économique, notamment pour

la recherche de locaux, ainsi que des avantages fiscaux, mais si c'était la seule raison nous n'aurions pas choisi Neuchâtel: d'autres cantons ont des offres bien plus intéressantes. Nous payons des impôts sur nos activités suisses comme n'importe quelle société, mais nous bénéficions d'avantages fiscaux sur nos activités avec l'étranger.

**Vous employez une centaine de personnes. Allez-vous continuer d'embaucher au même rythme?**

Dans un premier temps, nous allons consolider nos activités. Début 2009, nous avions 65 collaborateurs. Nous avons anticipé l'obtention de notre licence pour engager de nombreux employés. L'effectif d'une centaine de personnes devrait donc rester stable à moyen terme.

**Cette notoriété internationale, à quoi la devez-vous?**

Notre succès repose sur trois facteurs: le taux d'écart sur les devises est imbattable, nous travaillons de manière très professionnelle et la sécurité est garantie. Nous avons aujourd'hui 16 000 clients, avec un volume de négoce de 40 milliards de francs par mois. Notre clientèle première, celle du Moyen-Orient, ne représente d'ailleurs plus que 15% de nos affaires. /FRK



**HISHAM MANSOUR** Le directeur général de MIG Bank vit et travaille à Neuchâtel. L'établissement compte une centaine d'employés.

(DAVID MARCHON)

### «La Formule 1 correspond à notre image»

**La Formule 1, pour une banque, ce n'est pas une image trop risquée? Vous auriez pu choisir le golf ou la voile?**

C'est le fruit d'une longue réflexion. Mais la F1 correspond à notre image, avec beaucoup de technologie et une visibilité mondiale. Brawn GP a une équipe jeune et un esprit d'entreprise. Nos clients sont également plutôt jeunes et ont le goût du risque, dès lors qu'ils effectuent eux-mêmes leurs transactions. Après quelques mois, nous commençons à sentir que ce partenariat apporte quelque chose à MIG, nous devenons plus populaires.

**Des équipes de sport de la région ont posé les plaques, faute d'argent. Vous dépensez plusieurs millions pour la F1, pourriez-vous aussi sponsoriser un club neuchâtelois?**

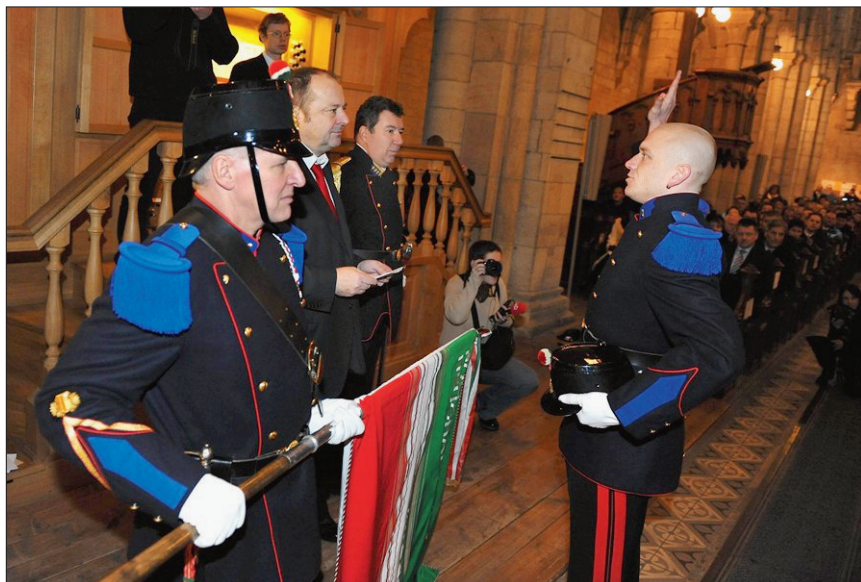
Nous réfléchissons à la manière d'être intégrés davantage à la région. Je vis moi-même à Neuchâtel et j'apprécie beaucoup la ville. Nous avons aussi recruté localement de nombreux employés. Mais pour nous, le sponsoring doit apporter des retombées, ce n'est pas une activité caritative. Et nous devons donc agir sur le plan mondial pour obtenir ces retombées: seule 3% de notre clientèle est en Suisse./frk

## ASSERMENTATION

### Une année symbolique et une étape clé pour les gendarmes

«Cette cérémonie représente l'accomplissement d'une année de formation et l'entrée dans la vie de gendarme. C'est un rituel qui marque.» Par ces mots, Yannick Aeschlimann, gendarme désormais assermenté, décrivait son sentiment de bonheur à la sortie de la cérémonie de prestation de serment de la police, qui s'est déroulée hier en ville de Neuchâtel.

C'est donc avec le sourire que les 42 aspirants et futurs collaborateurs administratifs de la police neuchâteloise, de la police ferroviaire et du service pénitentiaire ont bravé le froid et la neige sur la place des Halles, attendant le couronnement de leurs efforts. Après le passage en revue des aspirants, en tenue d'époque, par le président du Conseil d'Etat Jean Studer, et la prise de drapeau, les détachements ont défilé jusqu'à la collé-



**SERMENT** En tenue d'époque, huit aspirants gendarmes ont prêté serment devant le conseiller d'Etat Jean Studer et le colonel André Duvillard. (RICHARD LEUENBERGER)

giale, accompagnés pour l'occasion par la fanfare de musiques militaires du canton. De nombreuses personnes ont suivi le cortège, amis, familles, direction de la police neuchâteloise et représentants des autorités politiques et judiciaires du canton, qui ont rempli les bancs de la collégiale.

En préambule, Jean Studer a relevé que, cette année, les aspirants ne seront gratifiés que d'un seul et même discours, puisque le tournon des mandats l'a fait cumuler les fonctions de président du Conseil d'Etat et de chef du Département de la justice, de la sécurité et des finances.

Et de poursuivre: «C'est une étape clé dans la carrière de celles et ceux qui ont choisi la sécurité de la population. C'est également une année symbolique, qui marque le centenaire de la police judiciaire et le bicentenaire

de la police neuchâteloise.» Et il n'a pas manqué de rappeler la réforme des services policiers en une police unique. «La police neuchâteloise est une organisation novatrice et ambitieuse, qui a une histoire de plus de 200 ans.»

Avant de procéder aux assermentations, le président du gouvernement a rappelé que les aspirants doivent avoir un comportement et une éthique irréprochables. «Savoir être est plus important que savoir faire. Vous devez agir avec bon sens et opportunité.»

La cérémonie, agrémentée de chants de la chorale de la police neuchâteloise, ainsi que de morceaux d'orgue, s'est close sur l'hymne neuchâtelois, suivi de l'hymne suisse. Un rappel patriotique pour les gendarmes et collaborateurs. /jpe

# AVIS DIVERS

**Ing.dipl. FUST®** pour les cadeaux de Noël appropriés!  
 Conseils avisés et garantie petits prix! **Aussi chez Fust: collectionner superpoints!**

**50%** Fer à repasser de marque à prix vedette!  
**seul. 49.90** avant 99.90

**BOSCH TDA 2157**  
 • Puissance 2200 watts No art. 139963

**Set de repassage complet!**  
**Prix du set** **199.90** seul. au lieu de 399.80  
**50%**

**PHILIPS Double-Speed** TABLE A REPASSER  
 Valeur fr. 99.90 No art. 230189  
 Prix unitaire GC 6420 fr. 299.90  
 Prix unitaire table à repasser Nicole fr. 99.90

**ACTION D'ECHANGE PHILIPS**  
 par exemple: Magic S4 E No art. 511146  
**Prix d'échange\*** **1349.-** seul. au lieu de 1499.-  
**Sie sparen 150.-**

**PHILIPS Modena**  
 • Support pour câble No art. 230150  
**1999.-** seul. Garantie petit prix!

**Service de réparations toutes marques quel que soit le lieu d'achat! 0848 559 111 (tarif local), www.fust.ch**

**FUST - ET ÇA FONCTIONNE:**  
 • Garantie de prix bas de 5 jours\*  
 • Avec droit d'échange de 30 jours\*  
 • Un choix immense de tout derniers articles de marque  
 • Occasions/modèles d'exposition  
 • Louer au lieu d'acheter

Commandez sous **www.fust.ch**  
 \*Détails **www.fust.ch**

Payez quand vous voulez: **carte gratuite chez Fust.**

Bienne, Route Central 36, 032 328 73 40 • Bienne, Fust Supercenter, Route de Soleure 122, 032 344 16 00 • La Chaux-de-Fonds, Bvd des Eplatures 44, 032 924 54 24 • La Chaux-de-Fonds, Centre Lemuria (Ex Carrefour), 032 601 20 80 • Marin, Marin-Centre, rue Fleur-de-Lys 26, 032 756 92 40 • Montagny-Verdon, Centre Commercial Coop, 024 447 40 70 • Neuchâtel, Centre Maladière, 032 720 08 50 • Neuchâtel, Multimedia Factory-Fust-Supercenter, chez Globus, 032 727 71 30 • Yverdon, Rue de la Plaine 9, 024 424 12 90 • Réparations et remplacement immédiat d'appareils 0848 559 111 (Tarif local) • Possibilité de commande par fax 071 955 52 44 • Emplacement de nos 161 succursales: 0848 559 111 (Tarif local) ou **www.fust.ch**

# Avis aux annonceurs

En raison des Fêtes de Noël L'Express ne paraîtra pas les vendredi 25 décembre et samedi 26 décembre 2009.

Pendant cette période, les délais de remise des annonces sont les suivants:

Editions	Délais
Jeudi 24 décembre	22 décembre à 12h
Lundi 28 décembre	23 décembre à 12h
Mardi 29 décembre	24 décembre à 10h
Mercredi 30 décembre	28 décembre à 12h

Les annonces prescrites pour les éditions supprimées seront déplacées d'un jour. Nos bureaux de Neuchâtel et La Chaux-de-Fonds seront fermés du jeudi 24 décembre à 12h au lundi 28 décembre 2009 à 8h.

Durant cette période, les avis de naissance, mortuaires et tardifs sont à communiquer jusqu'à 19h à la rédaction par téléphone au 032 723 53 00 ou par fax au 032 723 53 09 ou par e-mail à l'adresse: [carnet@lexpress.ch](mailto:carnet@lexpress.ch)

[www.publicitas.ch](http://www.publicitas.ch)

**publicitas**

Une société de PUBLIGroupe 028-644657/DUO

**DEMANDEZ DU BIO AUSSI POUR LES T-SHIRTS.**

[www.bio-fair.ch](http://www.bio-fair.ch)

Le coton bio et équitable est plus sain pour l'être humain et la nature. Vous trouverez sur le site [bio-fair.ch](http://www.bio-fair.ch) l'adresse des boutiques vendant des vêtements à base de coton bio et équitable près de chez vous.

**HELVETAS**  
 Agir pour un monde meilleur

**L'Eglise catholique romaine**  
 dans le canton de Neuchâtel  
 vous souhaite un joyeux Noël et  
 vous présente ses vœux chaleureux  
 pour la nouvelle année.

Elle dit sa reconnaissance à tous ses membres pour leur collaboration et leur soutien.

Un grand merci également à celles et ceux qui ont versé, ou qui verseront, leur contribution ecclésiastique, indispensable à la vie de notre Eglise.

028-644730/DUO

# AVIS DIVERS

**L'EXPRESS L'Impartial** presses du Belvédère présentent

**Tourte à l'absinthe et crème brûlée au tilleul**

**Prix abonné: Fr. 64.-** au lieu de Fr. 74.-

**A vos fourchettes!**

Cuisiniers en Pays de Neuchâtel  
 Gastronomie, histoire et patrimoine

En vente également en librairie

Cette savoureuse promenade gourmande révèle aussi la beauté des paysages du canton. Les auteurs vous invitent à voyager avec le cœur, les papilles et les yeux.

- 208 pages en couleur
- 17 restaurants et 11 producteurs du Pays de Neuchâtel
- Les grandes recettes des Chefs à faire chez vous

**CONCOURS**  
 Du 10 au 30 décembre 2009  
**EN JEU: 1 repas gastronomique pour 2 personnes**, proposé par le Chef d'un des restaurants cités dans le livre «A vos fourchettes!»

**A GAGNER AUJOURD'HUI:**  
**1 repas gastronomique pour 2 personnes proposé à l'Hôtel de Commune à Dombresson**

Règlement: un tirage au sort aura lieu chaque jour. Les gagnant(e)s seront avertis personnellement. Les collaborateurs de la SNP SA et les entreprises associées ainsi que leur famille proche ne sont pas autorisés à participer. Toute correspondance et tout recours juridique sont exclus.

**Bon de commande du livre A vos fourchettes!**

Je souhaite participer au concours et acheter \_\_\_ exemplaire(s) du livre "A vos fourchettes!"

Je suis abonné à L'Express ou à L'Impartial et je paierai Fr. 64.- par exemplaire (frais de port inclus)  
 Mon numéro d'abonné est le: \_\_\_\_\_

Je ne suis pas abonné à L'Express ou à L'Impartial et je paierai Fr. 74.- par exemplaire (frais de port inclus)

Je souhaite uniquement participer au concours

Nom: \_\_\_\_\_ Prénom: \_\_\_\_\_  
 Rue: \_\_\_\_\_  
 NPA/Localité: \_\_\_\_\_ Téléphone: \_\_\_\_\_  
 Date: \_\_\_\_\_ Signature: \_\_\_\_\_

Coupon à retourner à:  
 SNP Société Neuchâteloise de Presse SA, Service Marketing, Rue de la Pierre-à-Mazel 39, 2001 Neuchâtel

Commande également possible sur internet [www.arcinfo.ch/fourchettes](http://www.arcinfo.ch/fourchettes)



GUILLAUME PÉRET

## NEUCHÂTEL Candidates pom-pom girls bientôt «castées»

Installée à Neuchâtel pour y suivre ses études, la jeune Française Valentine Pinaud (en photo) veut y constituer une nouvelle équipe de pom-pom girls. Il y a peu, elle invitait les candidates intéressées à prendre contact avec elle. Une trentaine de filles se sont annoncées. Un casting aura lieu en janvier. /réd

## La Saturday Night Flowers a fini par rassembler 160 000 francs

Au lieu des 100 000 francs prévus, ce sont 160 000 francs que la Saturday Night Flowers a collectés le 7 novembre. De quoi aider deux associations de plus: la Fondation enfants et sports de Neuchâtel ainsi que la Villa Yo-Yo. /réd

### CHÂTEAU DE COLOMBIER

# La cote de L'Eplattenier grimpe, mais ses peintures crient au secours

**Oeuvres de Charles L'Eplattenier, les toiles murales du château de Colombier sont en piteux état. Une étude réalisée en 2004 en atteste. Mais, faute de moyens, l'Etat ne réagit pas.**

FLORENCE VEYA

«**P**eut-être que la vente du Noirmont fera bouger les choses!»

Marc Stähli fait allusion à la toile du peintre neuchâtelois Charles L'Eplattenier, partie pour 160 000 francs lors d'une vente aux enchères qui s'est déroulée au Noirmont au début du mois (notre édition du 7 décembre). Ce restaurateur d'art d'Auvergnier attend, depuis cinq ans, un feu vert du canton pour remettre en état les deux peintures murales réalisées par L'Eplattenier au château de Colombier.

Mandaté, en 2004, par le conservateur cantonal, Jacques Bujard, Marc Stähli a réalisé une minutieuse étude contenue dans deux classeurs fédéraux sur l'actuel état des œuvres dessinées par celui qui fut tout de même le maître de Le Corbusier.

Peintes entre 1919 et 1946, les deux toiles marouflées ont été posées en 1925. Celle représentant des scènes de la Première Guerre mondiale orne les murs de la salle des chevaliers (occupée par un restaurant), tandis que celle illustrant le serment du Grütli se trouve dans la salle éponyme. Parce que longtemps exposée à la fumée, la première a perdu ses couleurs. Tel n'est pas le cas de la seconde qui n'est pas pour autant en meilleur état. Selon les estimations de Marc Stähli, il en coûterait

212 000 francs pour restaurer les 130 m<sup>2</sup> de la peinture de la salle des chevaliers et 148 000 francs pour les 124 m<sup>2</sup> de celle de la salle du Grütli.

Le restaurateur d'art a certes l'habitude de faire preuve de patience. «La rénovation de l'aile romane du château de Neuchâtel, que nous venons d'achever, est un projet datant de 1985. Mais vu mon âge, je ne peux plus attendre 20 ans.»

Directeur de l'Office fédéral de la culture, Jean-Frédéric Jauslin dit se battre pour «sauver notre mémoire», mais n'avoir, en l'occurrence, aucune base légale pour agir. «La Confédération n'accorde des subsides de restauration que sur demande des cantons. Or celui de Neuchâtel ne nous a pas sollicités.»

Jacques Bujard explique qu'un inventaire des restaurations du château de Colombier a été établi en 2005. Si toutes étaient réalisées, il en coûterait 13 millions de francs. «Certaines sont nécessaires, d'autres souhaitables.»

La restauration des œuvres de L'Eplattenier fait partie des premières. «Nous devons définir des priorités», indique Jacques Bujard. «L'aile romane du château de Neuchâtel étant rénovée, les peintures de celui de Colombier sont à nouveau sur le dessus de la pile.»

Décidé à ne pas attendre, les bras ballants, la manne cantonale, le président des Amis du château, Hugues Scheurer, a profité de la sortie d'une plaquette (lire encadré) pour saisir son bâton de pèlerin et partir à la recherche de fonds visant à restaurer les toiles d'un artiste qui pourrait bientôt être coté sur le marché européen. /FLV



MARC STÄHLI Le restaurateur d'art attend que des fonds soient débloqués pour redorer une richesse patrimoniale neuchâteloise.

(DAVID MARCHON)

## 75 ans d'histoire ou un éternel recommencement

Valoriser le château de Colombier, le dissocier enfin de la caserne, faire comprendre aux Neuchâtelois qu'il appartient à leur patrimoine puisqu'il est propriété de l'Etat. Telle est la volonté commune d'Hugues Scheurer, président des Amis du château de Colombier, et de la conservatrice du Musée militaire du lieu, Hélène Mock.

Profitant des 75 ans de la société qu'il préside, le premier a mandaté Pierre-André Steiner afin de rédiger une plaquette. Qui, mieux que celui qui fut à la tête de cette société onze ans durant pouvait le faire? L'homme n'a pas hésité à se plonger dans

des procès-verbaux afin de relater, à l'issue de 200 heures d'un «fort plaisant» travail, selon ses dires, les 75 ans de l'histoire des Amis du château. Une histoire oscillant entre patriotisme et culture. Deux notions que le rédacteur de la plaquette a pris le plus grand soin à différencier. Aussi, parallèlement à la genèse de l'œuvre de Charles L'Eplattenier à l'intérieur des murs de l'édifice, l'écrit est-il truffé d'anecdotes. Photo à l'appui, Pierre-André Steiner évoque l'organisation, le 20 septembre 1938, d'une Landsgemeinde aux Allées, à Colombier, afin que «les patriotes neuchâtelois proclament leur volonté de renforcer la Défense nationale».

Vêtus avec grand soin, pas moins de 25 000 personnes avaient assisté à cette manifestation. Ironie du sort, le rédacteur raconte aussi qu'en janvier 1935, l'Etat, «vu sa situation financière» ne pouvait prendre à sa charge tous les frais nécessités pour la décoration de la salle du deuxième étage par une peinture murale de L'Eplattenier et que cette dépense devait être supportée par les Amis du château.

Il est également question, un mois plus tard, d'un retard de courrier dû à... «l'épidémie de grippe». Comme quoi, l'histoire n'est qu'un éternel recommencement. /flv

### CORTAILLOD

## Des jouets par milliers

Samedi, pour la première fois, la bourse aux vieux jouets de Cortailod a eu lieu dans la grande salle de Cort'Agora. Elle est passée de 55 à 90 tables.

«C'était aussi la première fois que l'entrée était payante», précise encore Yves Notter, président de la manifestation depuis quatorze ans et grand collectionneur de jouets anciens.

«Quelque cinq cents personnes ont répondu présent! Les gens viennent de toute la Suisse et même de France voisine. Et bien sûr de Cortailod aussi.» /sfr



BOURSE Pour la première fois, la bourse aux jouets de Cortailod se tenait dans la grande salle de Cort'Agora.

(DAVID MARCHON)

### NEUCHÂTEL

## «Kung Fu Panda» sur glace

Une centaine de membres du Club des patineurs de Neuchâtel-Sports ainsi que les enfants de l'école de patinage de la Ville ont présenté, dimanche, leur gala aux patinoires du Littoral. En fin d'après-midi, Po, le panda rêveur, ainsi que tous les personnages tirés du film «Kung Fu Panda», se sont appropriés la glace.

Du vilain Tai Lung à Schifu en passant par les cinq cyclones et le grand maître Oogway (la tortue interprétée par Stéphane Walker, tête d'affiche du gala), aucun personnage ne manquait au spectacle mis en scène par les deux professeurs du club, Myriam Loriol-Oberwiler et Céline Morel.

Tandis que les débutants s'étaient mués en lapins, cochons, oies, pétales, rhinocéros ou dragons, les plus expérimentés jouaient les rôles principaux.

L'entrée au gala était gratuite pour les enfants



«KUNG FU PANDA» Le gala a offert à sa façon un remake du film.

(SP)

jusqu'à 18 ans ainsi que les étudiants et apprentis qui désiraient assister au spectacle, grâce au soutien du parlement des jeunes. /comm-réd



**Horaires spéciaux  
de fin d'année**

## **Mercredi 23 décembre**

**Les magasins Migros  
de Marin-Centre, Le Locle  
Métropole-Centre  
à La Chaux-de-Fonds et  
Centre-Ville à Neuchâtel**

**ouverts jusqu'à 21h30**

**Tous les autres magasins du canton  
ouverts jusqu'à 21h**



**Joyeuses fêtes  
de fin d'année!**



ARCHIVES DAVID MARCHON

## NEUCHÂTEL

## Toutes les cloches sonneront jeudi à 18 heures

Afin de marquer la veille de Noël, toutes les cloches situées sur le territoire de la commune de Neuchâtel sonneront jeudi dès 18h durant quinze minutes. Les lieux suivants carillonneront à toute volée: la chapelle des Charmettes, les temples du Bas, de Serrières et de la Maladière, l'église Saint-Nicolas (Vauseyon), le temple des Valangines, la collégiale, la tour de Diesse, la basilique Notre-Dame et l'église Saint-Jean-Baptiste des Valangines. /réd

## MILIEU URBAIN

# En 2010, Neuchâtel va faire l'inventaire de sa biodiversité

Dès le 1er janvier, de nombreux spécialistes se mettront à inventorier les plantes, les invertébrés et les vertébrés observables dans le périmètre urbain de Neuchâtel. Ils ne seront pas seuls: le public est également invité à prendre part à «Biodiversité Neuchâtel 2010».

JEAN-MICHEL PAUCHARD

Vous habitez Neuchâtel. Un matin de mai 2010, vous découvrez un cortège de fourmis entre une plinthe et le garde-manger de votre cuisine. Vous allez sans doute essayer d'exterminer les intruses. Auparavant, tentez cependant d'en capturer quelques-unes et amenez-les au Muséum d'histoire naturelle (MHN), où l'espèce à laquelle elles appartiennent sera identifiée. Ce bon réflexe permettra d'alimenter en données le projet «Biodiversité Neuchâtel 2010». Un projet considérable: il s'agit d'inventorier toutes les espèces de plantes, d'invertébrés et de vertébrés qu'on aura pu observer du 1er janvier au 31 décembre dans le périmètre urbain de la ville.

Le calendrier motive deux fois «Biodiversité Neuchâtel 2010». D'abord, les Nations unies ont proclamé 2010 Année internationale de la biodiversité. Ensuite, Neuchâtel fêtera son millénaire en 2011: belle occasion de voir quelle place y prend la nature aujourd'hui. De voir et de faire savoir: ce recensement donnera «sans doute» lieu à deux publications; un livre, en principe accessible aux non-spécialistes, et une publication scientifique.



EN OBSERVATION De gauche à droite, François Felber, Blaise Mulhauser et Jean-Paul Haenni. (DAVID MARCHON)

Trois scientifiques piloteront l'opération: Blaise Mulhauser, conservateur des vertébrés au MHN (organisation générale et vertébrés), Jean-Paul Haenni, conservateur-adjoint au MHN (invertébrés), et François Felber, directeur du Jardin botanique (flore). «Biodiversité Neuchâtel 2010» mobilisera aussi, sur le terrain et pour le travail de détermination, «plusieurs dizaines de spécialistes».

Mais ils ne pourront, bien sûr, couvrir à eux seuls la partie urbanisée de la commune. Puisqu'il s'agit d'inventorier «la biodiversité qu'on côtoie tous les jours», les organisateurs sollicitent «la participation active du public». A cet effet, ils ont

notamment créé une fiche d'inventaire\*. Et songé à quelques recommandations:

«D'abord, il est fondamental que nous ayons un témoignage visible de chaque observation», souligne Blaise Mulhauser, «et pas une simple déclaration.» Ce témoignage peut prendre la forme de photos ou de spécimens morts ou vifs. Les organisateurs recommandent toutefois de pas prélever n'importe quoi. Autrement dit de se contenter, si possible, de photos pour les plantes et les vertébrés: inventorier ne doit pas consister à s'en prendre à des espèces protégées. /JMP

\* Voir [museum-neuchatel.ch](http://museum-neuchatel.ch)

«Il est fondamental que nous ayons un témoignage visible de chaque observation, et pas une simple déclaration»

Blaise Mulhauser

## Expo, ateliers, terrain...

A côté du travail d'inventaire, «Biodiversité Neuchâtel 2010» propose tout une série de manifestations publiques. Quelques exemples pour le premier semestre:

**Observation** 13 mars, «La nuit des batraciens», une soirée à la recherche des tritons et grenouilles qui peuplent les mares.

**Coup de pouce** 20 mars, «Comment aider les oiseaux en ville»: des explications sur la pose de nichoirs et la plantation d'une haie basse.

**Expositions** Dès avril, une «installation à géométrie variable» présentera au Muséum d'histoire naturelle, de semaine en semaine, les résultats de l'inventaire en cours. Dès le 9 mai, exposition «Espèce de...» au Jardin botanique.

**Atelier** 9 juin, «Insectes et traces de vie; ça grouille autour du Muséum», deux ateliers pour enfants.

**Conférence** 23 juin, «L'abeille mellifère – fascinants aspects biologiques, écologiques et économiques», par le biologiste Peter Fluri.

## En bref

### COLOMBIER Précision concernant la position socialiste

Le groupe socialiste au Conseil général de Colombier souhaite apporter une précision à l'article concernant la vente d'un terrain en vue d'un projet immobilier, paru samedi. Il s'oppose bien à une extension possible, par la commune, du parking souterrain prévu par le projet, et non au parking privé. /réd

### L'INFO EN CONTINU

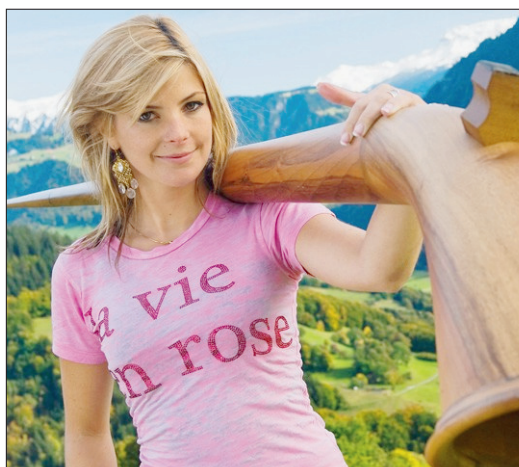
ARCINFO.CH  
www.arcinfo.ch

## LIGNIÈRES

## Eliana Burki au culte de Noël

Un Noël autrement, au son du cor des Alpes. C'est le défi un peu fou que s'est lancé Marianne Jaccard, organiste au temple de Lignières. Non seulement elle réalise son rêve d'accompagner à l'orgue un cor des Alpes, mais c'est Eliana Burki en personne, la très en vogue joueuse de cet instrument traditionnel, qui participera à cette veillée de Noël d'un genre particulier.

A 25 ans, avec son cor des Alpes aux sonorités jazzy, bluesy, funky ou pop, la Soleuroise, qui a vécu à La Neuveville, se produit aux Etats-Unis, en Allemagne, en Chine, à Taiwan ou encore en Inde. «Heartbeat», son premier CD, est un hommage à l'amour. Le second est en préparation pour avril 2010. Lors de ce culte de recueillement où textes et musique alterneront avec la méditation, la célébration débutera par un morceau solo, suivi d'une suite pastorale illustrant le récit des bergers puis de morceaux plus traditionnels pour les textes de Noël. Un morceau spécialement composé pour Eliana Burki clôturera la veillée. /cgr



ELIANA BURKI La célèbre joueuse de cor des Alpes se produira au culte de Noël de Lignières. (SP)

Lignières, temple, jeudi 24 décembre à 22h. Vin chaud à la sortie

## AUVERNIER Galliano en tête



RICHARD GALLIANO Première tête d'affiche pour Auvernier.

(ARCHIVES CHRISTIAN GALLEY)

Il a inventé le «new musette», Richard Galliano. L'accordéoniste français a joué dans toutes les formations possibles. Y compris, en janvier de cette année, avec l'Ensemble symphonique neuchâtelois. Mais Richard Galliano dégage encore plus d'intensité, de générosité en duo. Que ce soit avec le saxophoniste Michel Portal ou avec l'organiste Eddy Louiss.

Le dimanche 29 août 2010, il dialoguera avec Jan Lundgren sur la scène de l'Auvernier jazz festival. L'organisateur, Jean Martin Peer, a entendu les deux musiciens au Festival de jazz de Saint-Moritz en août. «C'était magnifique», s'enflamme-t-il. «Les deux ont une sensibilité musicale unique. C'est un grand honneur d'accueillir Richard Galliano et de retrouver Jan Lundgren».

Né à Cannes en 1950, Richard Galliano a travaillé avec Claude Nougaro, Serge Reggiani et Astor Piazzolla. Il a tourné pendant plus de cinq ans avec le contrebassiste Jean-François Jenny-Clark et le batteur suisse Daniel Humair. Le festival annonce déjà une deuxième signature pour le samedi 28: le trio du pianiste Stefan Rusconi. /jlv

Un tarif préférentiel est proposé jusqu'au 31 décembre sur le site [www.auvernierjazz.ch](http://www.auvernierjazz.ch)

## PUBLICITÉ

### Neuchâtel, Lissac Opticien ouvre un magasin à Maladière Centre

Après Lausanne, Lissac Opticien entre en force dans le canton de Neuchâtel en ouvrant son deuxième magasin en Suisse au premier étage de Maladière Centre. C'est un souci de qualité et de recherche d'un confort maximum qui anime les opticiens de cette ligne de magasins créée en France par Georges Lissac il y a exactement 90 ans. Innovations techniques, expertise, professionnalisme, accueil au top et sens de l'esthétisme sont leur devise. Ces visagistes assurent ainsi un service irréprochable en proposant une large palette de montures adaptée au look, à la personnalité et au budget de leur client.

Le mot d'ordre de Lissac Opticien? «Une deuxième paire gratuite pour qui je veux quand je veux!» Vous avez la possibilité de faire bénéficier un membre de votre famille ou un ami de vos avantages personnels en lui offrant «votre» deuxième paire parmi plus de 900 montures optiques et 400 lunettes de soleil, ceci dans un délai de deux ans. A Maladière Centre, Corinne Bartolacci-Marzo et son équipe d'opticiennes et d'opticiens attendent impatiemment votre visite.

**Rabais d'ouverture: 30% sur toutes les montures - optiques et solaires - en stock jusqu'au 9 janvier 2010**

Lissac Opticien - Maladière Centre - 2000 Neuchâtel - Tél. 032 724 00 90

# Les rendez-vous de l'immobilier

Paraît chaque mardi et jeudi

## À LOUER

**wincasa**

Neuchâtel, rue de l'Hôpital 20

**MERVEILLEUX 5½ PIÈCES**



- En pleine zone piétonne
- 4e étage avec ascenseurs
- Très lumineux, grande terrasse
- Cuisine agencée, équipée et ouverte
- 2 salles d'eau
- Libre de suite
- CHF 2'725.- charges comprises

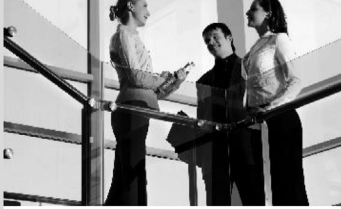
Wincasa SA  
2000 Neuchâtel  
www.wincasa.ch  
Téléphone 032 432 63 12  
giulia.pisanello@wincasa.ch

**wincasa**

Marin-Epagnier, av. des Champs-Montants 14b

**GRANDS BUREAUX DE 392 M<sup>2</sup>**

- 1er étage avec monte-charge
- Différents bureaux individuels
- Local archives ou dépôt
- Lumineux et très bien aménagés
- Cuisine agencée, équipée / coin de pause
- Toutes commodités
- Proche des axes autoroutiers
- Places de parc
- CHF 5750.- charges incl.



Wincasa SA  
2000 Neuchâtel  
www.wincasa.ch  
Téléphone 032 432 63 11  
remy.pheulpin@wincasa.ch

## À VENDRE

**NOUVEAU ET GENIAL**

**Gratis immo.ch**

Tout l'immobilier GRATUIT  
www.gratis-immo.ch

## GASTRONOMIE

**Restaurant Tennis de Peseux**  
«Chez Blaise»

**Nouvel-An 2009**

Sur réservation

Mise en bouche \*\*\*\*\*  
Foie gras au torchon  
Toast et beurre \*\*\*\*\*  
Salade folle \*\*\*\*\*  
Sorbet au champagne \*\*\*\*\*

Châteaubriand aux morilles, pommes noisettes et gratin d'épinards \*\*\*\*\*  
Dessert exquis aux framboises \*\*\*\*\*  
Soupe à l'oignon \*\*\*\*\*  
Cotillons et Animation

**Fr. 65.-**

Horaires durant les fêtes:  
26.12: soir ouvert  
Du 28.12 au 31.12: ouvert  
1-2-3 janvier 2010: Fermé

Places de parc  
Accès facile pour handicapés

Tél. 032 731 71 58

## AVIS DIVERS

**Incroyable super offre**  
sur lave-linge, sèche-linge, cuisinière, etc.

**Et jusqu'à 40% sur frigos**  
Congélateurs de grandes marques  
Livraison, installation gratuites

**ELECTRO-SERVICES**  
P.-A. VAUCHER - Tél. 032 855 13 33

**L'EXPRESS** Bulletin de changement d'adresse sur  
Vous déménagez? www.arcinfo.ch rubrique abonnés

**naef**  
la tradition immobilière

**CORTAILLOD**  
Magnifique appartement de 7 pièces dans le vieux village de Cortailod Gouttes d'Or 16

- Dans maison vigneronne avec vue imprenable sur le lac et les Alpes  
- Avec un grand salon, une salle à manger, 4 chambres à coucher, un petit bureau et 2 salles d'eau  
- 2 places de parc comprises

**CHF 2800.- + charges**

Naef Immobilier Neuchâtel SA  
Av. Ed.-Dubois 20, Neuchâtel  
032 737 27 30

**wincasa**

Neuchâtel, rue de l'Hôpital 20

**DUPLEX 4.5 PIÈCES**



- En zone piétonne
- 3e étage avec ascenseurs
- Env. 122 m<sup>2</sup>
- Très lumineux
- Cuisine agencée, équipée et ouverte sur grand salon
- 2 salles d'eau + 1 WC séparé
- Libre de suite
- CHF 2260.- charges incl.

Wincasa SA  
2002 Neuchâtel  
www.wincasa.ch  
Téléphone 032 432 63 12  
giulia.pisanello@wincasa.ch

**A louer**  
À CORNAUX

**BEAUX LOGEMENTS DANS QUARTIER TRANQUILLE**

Chemin des Etroits 16-18  
Ouest du village  
Buanderie, jardin commun, chauffage central

**STUDIO**

- cuisine agencée
- salle de bains/WC
- hall avec armoires
- chambre avec carrelage
- balcon

**4 PIÈCES**

- cuisine agencée
- salle de bains/WC
- WC séparés
- hall avec armoires
- séjour avec carrelage
- 3 chambres avec carrelage
- balcon

Stationnement facile et peu de circulation  
Libre tout de suite

**Gérançia & Bolliger SA**  
Av. Léopold-Robert 12 - 2300 La Chaux-de-Fonds  
info@gerancia-bolliger.ch  
Tél. 032 911 90 90  
www.gerancia-bolliger.ch

## AVIS DIVERS

**Coiffure Création**

**osimo**  
masculin-féminin

Flandres 5 Neuchâtel  
032 725 55 50



**INVESTISSEZ BIEN!**

**BONNES FÊTES**

DANS L'AVENIR D'ENFANTS DES RUES.  
Vos dons CCP 10-11504-8  
Terre des hommes - aide à l'enfance  
Av. de Montchoisi 15  
1006 Lausanne  
www.tdh.ch  
ou 058 611 06 11

Terre des hommes  
Donnez pour l'avenir!

## À VENDRE

**Ville de Neuchâtel**

**À LOUER**  
Pierre-à-Bot 32 à Neuchâtel  
Appartement de 4 pièces

au 3<sup>e</sup> étage, cuisine agencée, salle de bains, WC séparé.  
Loyer mensuel: Fr. 1562.- + Fr. 230.- d'acomptes de charges.  
Libre dès le 01.02.2010 ou à convenir.  
Places de parc intérieures: Fr. 105.-/mois

Renseignements complémentaires:  
**Gérance des bâtiments de la Ville de Neuchâtel,**  
Faubourg du Lac 3, 2001 Neuchâtel  
Tél. 032 717 76 70

Des professionnels à votre service

- Achat / vente
- Expertises
- Successions

Visitez notre site  
[www.thorensa.ch](http://www.thorensa.ch)

**F. THORENS SA**  
CONSULTANTS EN IMMOBILIER  
Saint-Blaise - 032 / 756 00 56



Médecins du Monde Suisse

NOUS SOIGNONS CEUX QUE LE MONDE OUBLIE PEU À PEU

CCP 12-16220-6



**Le droit d'auteur. Le violer, c'est voler!**

[www.presseromande.ch](http://www.presseromande.ch)

## AVIS DIVERS

**Meubles Leitenberg**  
Habitat et bien-être

**SOLDES**

Sur nos grandes marques d'exposition  
**20% 30% 50%**

Grenier 14 - 2300 La Chaux-de-Fonds  
132-228107/DUO [www.leitenberg.com](http://www.leitenberg.com)



**Nyckool**  
Chemiserie

2034 Peseux - Grand-Rue 14 - Tél. 032 730 15 22

Venez découvrir la mode italienne pour hommes

- Alberto
- Calvin Klein
- FB Italian
- Pure

**-20% de réduction spécial Noël** (valable jusqu'au 25 décembre 2009)  
**Le jeudi: champagne offert**

**Canon EOS 500D avec superzoom**

**cash Back**  
23.11.09 - 23.01.10

**EFS 18-200mm/3.5-5.6 IS**  
inclus CHF 100.-  
Cash-Back de Canon **1698.-**

**Canon EOS 450D avec EFS 18-200mm/3.5-5.6 IS 1398.-**

**PHOTO VISION**

La Chaux-de-Fonds  
59 av. Léopold-Robert  
032 913 07 70

Neuchâtel  
1 rue St-Maurice  
032 721 26 60







## LE LOCLE

### Un four solaire pour Madagascar

Le Lux soutient l'institutrice des Frêtes Sylvie Python qui repartira à Madagascar – une île où 90% de la forêt a disparu – avec un four-cuiseur solaire permettant d'éviter de cuisiner au charbon. Pour financer l'action, il y aura demain dès 15h une vente d'objets artisanaux, un apéro, puis un souper malgache (réservation au 032 931 26 26). /ron

## VAL-DE-RUZ

# Le grand hôtel de La Vue est mis en vente

La famille Dupraz cherche à vendre son grand hôtel de La Vue-des-Alpes. Une annonce immobilière a été publiée sur internet. L'actuel couple de tenanciers ne veut pas racheter l'établissement qu'il loue, mais souhaite continuer à l'exploiter.

ALEXANDRE BARDET

L'hôtel-restaurant de La Vue-des-Alpes est à vendre et serait libre de suite. C'est ce que proclame une annonce immobilière inscrite le 9 décembre sur le site [www.anibis.ch](http://www.anibis.ch). L'établissement, qui semble bien marcher, est ouvert et le restera.

«Les trois frères Dupraz, propriétaires de l'hôtel, cherchent à le vendre car chacun d'eux a une autre vie professionnelle. Mais ils ne sont pas pressés. La vente pourrait intervenir demain comme dans le courant 2010 selon les intéressés», précise le mandataire immobilier et ami de la famille Celestino Da Silva. «Un potentiel de développement existe.»

Selon lui, le couple d'actuels locataires et gérants ne veut pas racheter l'hôtel-restaurant. Il pourrait être libéré dès qu'un acquéreur sera trouvé.

D'une surface d'environ 8700 m<sup>2</sup>, doté de 75 lits et objet de grosses rénovations il y a dix ans, l'hôtel de La Vue-des-Alpes se négocierait sur une base d'environ cinq millions de francs, à en croire le porte-parole des propriétaires.

«On se plaît ici et l'affaire marche, mais le prix qu'on



**HÔTEL DE LA VUE** Sans être pressés, les propriétaires de l'établissement souhaitent le vendre. Les exploitants actuels ne veulent pas le racheter mais souhaitent y poursuivre leurs activités. (ARCHIVES CHRISTIAN GALLEY)

nous a articulé ne nous est pas accessible. Une location est plus intéressante et nous pensons rentrer un jour en Espagne», réagit Sandra Martinez, gérante associée avec son mari Antonio. «Mais on connaît bien l'endroit, on en vit, et notre but est de rester. Ce sera à voir avec le nouveau propriétaire».

Au bénéfice, disent-ils, d'un bail courant jusqu'en 2016, ces exploitants-locataires entament leur quatrième année comme patrons de l'hôtel. Ils y avaient auparavant travaillé dix ans comme employés.

Du côté de la Société de dé-

«Le prix qu'on nous a articulé ne nous est pas accessible, mais on connaît bien l'endroit, on en vit, et notre but est de rester»

Les tenanciers

veloppement de La Vue-des-Alpes et de la commune de Fontaines, dont le territoire s'étend jusqu'au col légendaire, on dit avoir entendu des bruits de vente, mais rien d'officiel.

«Pour la commune», précise son président Gilbert Schulé, «il est important que cet hôtel ait un avenir. La Vue-des-Alpes est un haut lieu du canton, beaucoup de manifestations s'y déroulent.»

La cession du grand hôtel, d'après Celestino Da Silva, ne changera normalement rien pour le relais de La Vue-des-Alpes, situé juste de l'autre côté de la route. /AXB

## VAL-DE-RUZ

# Pas assez de neige pour les téléskis



**ENNEIGEMENT** Aux Bugnenets, l'ouverture de la saison de ski est prévue pour le 24 décembre. (ARCHIVES)

Les chutes de neige qui sont tombées cette nuit permettront-elles aux stations de ski du Val-de-Ruz de mettre en marche leurs téléskis? Aux Bugnenets-Savagnières, on croisait en tout cas les doigts hier matin pour que les précipitations abondent avant la fin de la semaine, l'ouverture étant prévue le 24. Trop légère, la neige ne formait pas jusqu'ici un tapis assez épais pour permettre le passage des dameuses.

«La neige qui est tombée dimanche est très légère et poudreuse», expliquait hier matin Alain Cuhe, l'un des responsables de la station. «Avec le fort vent qui souffle sur les cimes, la neige a été balayée, elle ne recouvre donc pas la totalité des pistes. Il faudrait encore de bonnes chutes pour que l'on puisse ouvrir.»

Hier, les dameuses se sont mises en action pour tâter la couche de neige sur le bas des pistes. «Nous voulions voir comment la neige réagit», reprend Alain Cuhe. «Mais après dommage il ne reste qu'une petite couche de 10 centimètres. Ce n'est pas du tout suffisant. Il faut voir comment les conditions évoluent ces prochains jours.»

Du côté des Hauts-Geneveys, au télésiège des Gollières, le constat était quasi identique. «La neige est trop lé-

gère», confirmait en fin de matinée Daniel Kempf, responsable de la station. «Elle ne forme pas un tapis suffisant pour que l'on puisse espérer skier pour le moment. Mais le redoux qui s'annonce pourrait améliorer la qualité de la neige et nous permettre de damer une première couche. Un peu de pluie ne ferait pas de mal, mais nous espérons qu'il neigera encore cette semaine.» Peut-être, là aussi, que la neige tombée cette nuit sera une bonne surprise.

Mais dans tous les cas, ces premières précipitations ne devraient pas constituer le «fond» des pistes. De nouvelles chutes de neige sont obligatoires pour espérer skier avant la fin de l'année.

Aux Bugnenets-Savagnières, l'ouverture de la saison de ski est prévue pour le 24 décembre avec la journée ouverte à tous les Pères Noël.

A la vallée de la Sagne, en revanche, le petit télésiège de La Corbatière est désormais ouvert du lundi au samedi dès 13 heures ainsi que les week-ends et les vacances dès 9 heures.

Quant aux amateurs de ski de fond, ils trouveront des pistes désormais praticables sur plusieurs kilomètres. /jeb

Bulletin d'enneigement quotidien sur [meteo.arcinfo.ch](http://meteo.arcinfo.ch)

## LA CHAUX-DE-FONDS

# Magasin du monde illuminé

Lors de l'ouverture nocturne de samedi, le Magasin du monde est resté désert, force d'attraction des grandes surfaces oblige. «Nous avons à peine vendu une plaque de chocolat!», raconte Anne Monard, l'une des animatrices du petit commerce équitable du début de la rue du Parc. Comment nager à contre-courant? En créant un petit événement.

Ce sera pour demain soir, entre 18h30 et 19h30. Les por-

traits d'une cinquantaine de producteurs partenaires des Magasins du monde seront projetés sur la façade au-dessus du magasin, grâce à la complicité d'un voisin qui accueille le beamer derrière sa fenêtre. «Que se soit en Afrique, en Asie ou en Amérique latine, nous les connaissons tous», remarque Anne Monard, qui cite les productrices de mangues du Burkina Faso, celles de quinoa en Bolivie ou de laine au Népal.

A l'occasion des fêtes, le slogan du jour sera «Nos productrices et producteurs nous illuminent». Il y aura du thé, des biscuits, devant une bûche finlandaise. Et l'on pourra bien sûr en profiter pour acheter un petit cadeau solidaire. /ron



**PROJECTION** On verra demain les portraits des producteurs partenaires du Magasin du monde. (SP)

## LES VERRIÈRES

# L'école donne un concert de Noël

Les élèves de l'école primaire des Verrières donneront ce soir leur traditionnel concert de Noël. Chants de Noël, variétés françaises, ils seront une soixantaine à s'en donner à cœur joie, dès 20h à la salle de spectacle du village.

Ce concert sera précédé d'une descente aux lampions qui partira de l'Envers à 19h pour rallier le collège. Le Père Noël sera bien évidemment de la partie et accompagnera les enfants, pour autant que le temps le permette. «S'il neige, pas de problème», souligne Claude-Alain Brunner, organisateur. «Mais s'il pleut, seul le concert aura lieu.»

Si les basses températures en



**CHŒUR** Les enfants du collège chanteront pour leur camp de ski. (ARCHIVES DAVID MARCHON)

effraient certains, qu'ils se rassurent, le vin chaud sera servi à l'issue du cortège. Le bénéfice du concert sera versé en faveur du camp de ski. /jeb

L'INFO EN CONTINU

ARCINFO.CH  
[www.arcinfo.ch](http://www.arcinfo.ch)

# LE SPORT SUR LE WEB



S'informer en continu.  
Voir ou revoir des émissions et des photos.  
Consulter des articles, des reportages et des archives.  
Toutes les émissions de Canal Alpha en qualité numérique. L'intégralité du contenu des quotidiens L'Express et L'Impartial.  
Rendez-vous sur [arcinfo.ch](http://arcinfo.ch)



**ARCINFO.CH**  
EN LIGNE, ENSEMBLE

[www.arcinfo.ch](http://www.arcinfo.ch)



ARCHIVES CHRISTIAN GALLEY

## CHEVAL FM

## Dix cas de fausses ascendances sur 700 contrôlés

La Fédération suisse d'élevage du cheval de la race des Franches-Montagnes (FSFM) a recensé dix cas de fausses ascendances cette année, soit un taux d'erreur de 1,5%. Un résultat qu'elle a qualifié de rassurant. Quelque 700 juments de 3 ans ont été analysées. Les propriétaires des dix juments en question vont recevoir une décision avec les conséquences de cette erreur pour leurs bêtes. /comm-réd

## DÉNEIGEMENT

## La vraie histoire d'une rumeur sur une drôle de machine

Une drôle de machine œuvre ces jours à La Chaux-de-Fonds au débarras de la neige. La rumeur veut que cet engin a dû être acheté en catastrophe pour déneiger la place du Marché, dont le revêtement serait trop fragile pour supporter les allers et venues des trax lourds. Décortiquage d'une rumeur.

LÉO BYSAETH

Vous savez pas la dernière? Il paraît que la commune de La Chaux-de-Fonds a dû acheter un trax spécial pour débarrasser la neige sur la place du Marché parce que le joli bitume qui la recouvre ne supporte pas les gros trax. Et ce joujou a coûté 400 000 francs. Voilà, colportée par la rumeur, l'histoire telle qu'elle est parvenue à nos oreilles. Ceux qui la diffusent ne se privent pas d'en faire un exemple flagrant de l'incurie des autorités.

Cette histoire, qui alimente le moulin de la médisance à l'égard de ceux qui administrent la chose publique, trouve son origine dans un courrier officiel. Récemment, la voirie a fait parvenir à une lettre aux transporteurs et entreprises de camionnage pour leur signifier de ne pas user de trax chaînés sur la place du Marché. Dans ce courrier signé par le voyer-chef Joseph Mucaria, il était précisé que le bitume spécial de la place ne supporte pas le passage de ces



MANITOU L'engin acquis par les Travaux publics est polyvalent. Il est capable de travaux délicats comme il peut servir au déneigement, sans avoir à être forcément chaîné. (LÉO BYSAETH)

véhicules lourds. Autre élément véridique, un engin au look tout à fait particulier est utilisé depuis quelques jours pour le déneigement. Il est notamment régulièrement employé sur la place du Marché. Ce véhicule court sur patte et joliment carrossé est un Manitou.

Mais, contrairement à ce que prétend la rumeur, il n'a pas été acheté en urgence pour réparer une imprévoyance coupable quant à la résistance du bitume de la place du Marché. En réalité, cet engin «figurait dans la liste

des crédits spéciaux du budget 2009, dûment approuvés fin 2008», indique Pierre Hainard, directeur de la voirie. Il a été d'abord testé en location en octobre 2008, et acheté dès que le budget 2009 a été adopté, soit en décembre 2008. L'engin a été acquis pour permettre la manipulation d'objets délicats, comme des fûts par exemple. Littéralement, le Manitou manie tout. «On s'est aperçu que moyennant l'ajout d'accessoires idoines, il permet aussi de servir au déneigement», précise Pierre Hainard. Quant au

prix, on est loin des 400 000 fr. que la rumeur prétend: le Manitou a été payé 154 000 fr., moins les deux mois de location préalable, soit une facture à l'achat de 146 000 francs.

L'avantage du Manitou, c'est qu'il peut travailler sans chaînes. Mais, même chaîné, il est beaucoup plus léger qu'un trax ordinaire. Cela permet effectivement de ménager le joli revêtement de la place du Marché. «Cette couche d'enrobé est aussi solide que de l'enrobé classique, mais les marques sont plus visibles»,

«On s'est aperçu que moyennant l'ajout d'accessoires idoines, [le Manitou] permet aussi de servir au déneigement»

Pierre Hainard

## JOURNÉES DE LA MÉTROPOLE HORLOGÈRE

## Solstice célébré au Carillon

Hier soir, au pied du carillon du MIH, à La Chaux-de-Fonds, entre 150 et 200 personnes avaient bravé les frimas pour clôturer les premières Journées de la Métropole horlogère et ouvrir la porte aux suivantes.

Le président des JMH, Marcel Schiess a dressé un bref bilan de ces sept semaines aux 37 rendez-vous dans les domaines professionnel, culturel et commercial, qui ont porté loin à la ronde la marque «Métropole horlogère». Remplaçant le président de la Ville Didier Berberat, retenu ailleurs, le conseiller communal Laurent Kurth a souligné le paradoxe: «Cette journée la plus courte clôt une des plus longues manifestations qu'ait connues La Chaux-de-Fonds.»

A 18h 46' 48", Chantal



CARILLON Plus de 150 Chaux-de-Fonniers ont bravé le froid et les bourrasques pour participer à la clôture des JMH 2009. (DAVID MARCHON)

Meystre a marqué le passage du solstice par une sonnerie de trompette tirée du Carmen de Bizet. La chorale d'enfants du collège des Crêtets a interprété quelques chansons.

Le froid a malheureusement empêché Laurent de Ceuninck d'interpréter les pièces qu'il avait préparées, les marteaux gelés refusant d'obéir aux jonctions du clavier. /lby

## HÔPITAL DU JURA

## Les urgences seront renforcées

Suite à la dernière réforme du Plan hospitalier, l'exécutif jurassien veut renforcer le service d'urgences de l'Hôpital du Jura (H-JU) et modifier la loi sur les hôpitaux. Dès 2010, les urgences formeront un service autonome, indépendant des autres services. Un montant de 1,7 million de francs a été ajouté au budget 2010, dont le total des charges atteint 160 millions de francs.

«Nous voulons développer les urgences sur les trois sites, pour atteindre les 90% de la population dans les 15 minutes», a expliqué hier à la presse le directeur général d'H-JU, Laurent Christie. C'est une condition pour obtenir la certification ISA (de l'Interassociation des services de sauvetage).

Pour prendre en charge les



SAIGNELÉGIER Les urgences seront aussi renforcées dans les Franches-Montagnes.

(DELPHINE WILLEMIN)

25 000 cas d'urgences annuels, le personnel de l'H-JU passera de 68 postes à 83, dont une hausse de 4,7 postes à

## CONSEIL DU JURA BERNOIS

## Formation sous la loupe

Lors de sa dernière séance de l'année, le Conseil du Jura bernois (CJB) a pris position sur le rapport complémentaire lié au Centre professionnel Jura bernois. Favorable à un renforcement de la formation professionnelle dans la région, il estime que celui-ci s'inscrit dans la continuité de ce qui a déjà été décidé: direction générale unique, à implanter là où se trouvent le plus d'institutions; directions par filières; regroupement de l'artisanat à Moutier; maintien de l'industrie à Moutier et Saint-Imier, qui garde la filière santé-social.

Le CJB soutient la proposition de la direction d'adopter le nom de Centre de formation professionnelle Berne francophone (CEFF), qui regroupe toute la formation professionnelle du Jura bernois sauf l'Ecole de commerce de La Neuveville. Dans le domaine artisanal, il est prêt à entrer dans la logique de répartition des formations avec le Jura. Il appuie le regroupement de tous les métiers du bois à Delémont, où une Maison du bois est en projet, alors que les électriciens, puis les maçons et les carreleurs se formeraient à Moutier. Dans le domaine commercial, le CJB se rallie à l'idée d'un site unique dans les trois ans, le choix entre Saint-Imier et Tramelan devant faire l'objet d'une étude complémentaire.

S'agissant de l'Ecole de maturité spécialisée (EMS), intégrée depuis trois ans au Gymnase français de Bienne, il est prêt à réexaminer l'opportunité de la rattacher au Centre professionnel Jura bernois. En cas de statu quo, l'EMS resterait à Moutier. Sinon, divers scénarios de collaboration interjurassienne seraient à étudier.

Le Conseil du Jura bernois s'est aussi penché sur la révision de la loi sur la péréquation financière et la répartition des charges. A ses yeux, au lieu d'éliminer ses effets pervers, elle en ajoute de nouveaux et privilégie encore les agglomérations. /pou

Delémont, de 6,2 à Porrentruy et de 1,4 à Saignelégier. La formation des ambulanciers sera étoffée et un service de consultation-appels (Casu) sera mis en place avec le Jura bernois.

Le projet est aussi une réponse à l'initiative «Pour la sécurité sanitaire», qui demande des urgences multidisciplinaires tant à Porrentruy qu'à Delémont.

Les autorités entendent ainsi rassurer une partie de la population du district de Porrentruy qui a manifesté son inquiétude face à la réforme du plan hospitalier. Cette restructuration adoptée en début d'année attribue une spécialisation à chacun des sites de l'Hôpital du Jura: médecine interne à Delémont, rééducation à Porrentruy. /dwi

## CinéNEUCHÂTEL

**APOLLO 1** Faubourg du Lac 11, tél. 032 710 10 33  
2012 **6e semaine - 10/12**

Acteurs: John Cusack, Amanda Peet, Thandie Newton.  
Réalisateur: Roland Emmerich.  
Les Mayas, l'une des plus fascinantes civilisations que la Terre ait portées, nous ont transmis une prophétie: leur calendrier prend fin en 2012, et notre monde aussi.  
**DERNIERS JOURS!** **VF MA 20h15**

**LOUP** **2e semaine - 7/10**

Acteurs: Nicolas Broudes, Pom Klementieff, Min Man Ma.  
Réalisateur: Nicolas Vanier.  
Sergueï est un Evène, ces nomades éleveurs de rennes qui vivent dans les montagnes de Sibérie orientale. A l'âge de 16 ans, Sergueï est nommé gardien de la grande harde du clan de Batagai. Ce clan - dont le chef n'est autre que son père - est composé de quatre familles et de leur harde de 3000 rennes qu'ils conduisent d'un alpage à l'autre au gré des saisons. Dans cette immensité, le loup rôde et menace en permanence les rennes: unique richesse et fierté des Evènes. Dès son plus jeune âge, Sergueï a appris à chasser et abattre les loups sans état d'âme, jusqu'au jour où sa rencontre avec une louve et ses quatre adorables louveteaux va bouleverser toutes ses certitudes... C'est à cet instant que sa vie bascule.  
**VF MA 15h15, 17h45**

**APOLLO 2** Faubourg du Lac 11, tél. 032 710 10 33

**LE PÈRE DE MES ENFANTS** **1re semaine - 10/12**

Acteurs: Chiara Caselli, Louis-Do de Lencquesaing, Alice Gautier. Réalisateur: Mia Hansen-Love.  
PREMIÈRE SUISSE! Grégoire Canvel a tout pour lui. Une femme qu'il aime, trois enfants délicieuses, un métier qui le passionne. Il est producteur de films. Révéler les cinéastes, accompagner les films qui correspondent à son idée du cinéma, libre et proche de la vie, voilà justement sa raison de vivre, sa vocation.  
**VF MA 18h, 20h15**

**TWILIGHT - CHAPITRE 2** **5e semaine - 12/14**

Acteurs: Robert Pattinson, Kristen Stewart, Dakota Fanning. Réalisateur: Chris Weitz.  
UN SUCCÈS IMMENSE! «Tu ne me reverras plus. Je ne reviendrai pas. Poursuis ta vie, ce sera comme si je n'avais jamais existé.» Abandonnée par Edward, celui qu'elle aime passionnément, Bella ne s'en relève pas.  
**VF MA 15h**

**APOLLO 3** Faubourg du Lac 11, tél. 032 710 10 33

**NEW YORK, I LOVE YOU** **2e semaine - 10/14**

Acteurs: Shia LaBeouf, Chris Cooper, Orlando Bloom.  
Réalisateur: Natalie Portman.  
Après le succès de Paris, je t'aime, voici New York, I love you.  
**VO angl. s-t fr/all MA 20h30**

**KERITY, LA MAISON DES CONTES**

**1re semaine - Pour tous/5 ans**  
Réalisateur: Dominique Montéry.  
PREMIÈRE SUISSE! Natanaël a bientôt 6 ans mais il ne sait toujours pas lire. Lorsque sa tante Eléonore lui lègue sa bibliothèque contenant des centaines de livres, Natanaël est très déçu!  
**VF MA 15h, 17h30**

**ARCADES** Faubourg de l'Hôpital 5, tél 032 710 10 44

**AVATAR 3D** **1re semaine - 12/12**

Acteurs: Sigourney Weaver, Sam Worthington.  
Réalisateur: James Cameron.  
PREMIÈRE MONDIALE! L'événement cinématographique de cet hiver! Des images en 3D & digital comme vous ne les avez encore jamais vus au cinéma! Une exploratrice chevronnée devient le mentor d'un Marine blessé et l'aide à conduire son peuple au cours d'un conflit galactique total...  
**VF MA 15h. VO angl. s-t fr/all MA 20h**

**BIO** Faubourg du Lac 27, 032 710 10 55

**MAX ET LES MAXIMONSTRES** **1re semaine - 7/7**

Acteurs: Catherine Keener, Paul Dano, Forest Whitaker.  
Réalisateur: Spike Jonze.  
PREMIÈRE SUISSE! Le film raconte l'histoire de Max, un garçon sensible et exubérant qui, se sentant incompris chez lui, s'évade là où se trouvent les maximonstres.  
**VF MA 16h, 20h30**

**LES HERBES FOLLES** **3e semaine - 7/16**

Acteurs: André Dussolier, Sabine Azéma, Emmanuelle Devos. Réalisateur: Alain Resnais.  
Marguerite n'avait pas prévu qu'on lui volerait son sac à la sortie du magasin. Encore moins que le voleur jetterait le contenu dans un parking. Quant à Georges, s'il avait pu se douter, il ne se serait pas baissé pour le ramasser.  
**VF MA 18h15**

**REX** Faubourg de l'Hôpital 16, 032 710 10 77

**PARANORMAL ACTIVITY** **3e semaine - 16/16**

Acteurs: Katie Featherston, Micah Sloat.  
Réalisateur: Oren Peli.  
Avant-programme: Xmas Surprise. Après avoir démenagé en banlieue, un couple se retrouve de plus en plus dérangé par un esprit démoniaque...  
**VF MA 20h15**

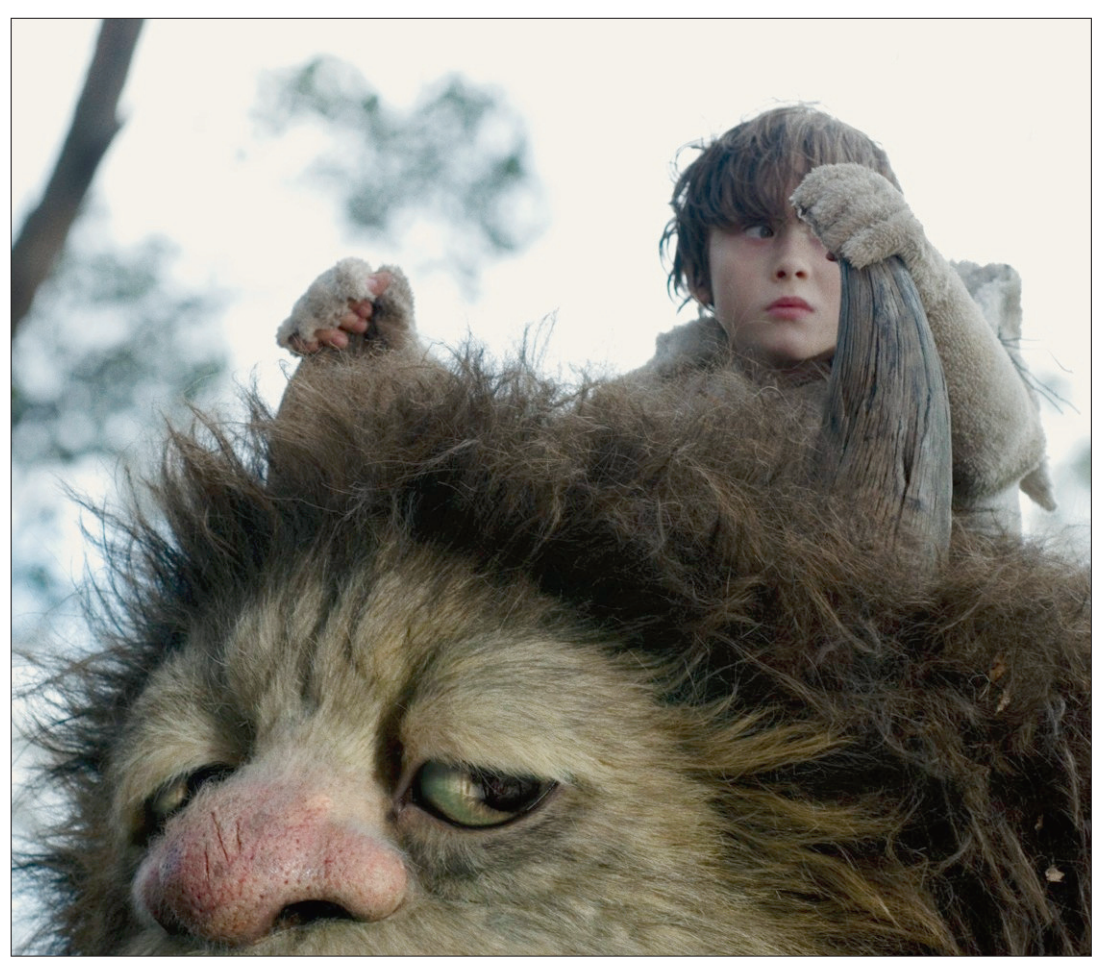
**ARTHUR ET LA VENGEANCE DE MALTAZARD** **3e semaine - 7/12**

Réalisateur: Luc Besson.  
Arthur est au comble de l'excitation: c'est aujourd'hui la fin du dixième cycle de la Lune, et il va enfin pouvoir rejoindre le monde des Minimoys pour y retrouver Sélénia, princesse miniature, et élue de son cœur.  
**VF MA 15h15, 17h30**

**STUDIO** Faubourg du Lac 7, 032 710 10 88

**OSCAR ET LA DAME ROSE** **2e semaine - 7/10**

Acteurs: Michèle Laroque, Max Von Sydow, Amir Ben Abdelmoumen. Réalisateur: Eric-Emmanuel Schmitt.  
D'après le roman émouvant de Eric-Emmanuel Schmitt. Oscar, garçon de dix ans, séjourne à l'hôpital des enfants. Ni les médecins ni ses parents n'osent lui dire la vérité sur sa maladie. Seule Rose, femme à l'air bougon, venue livrer ses pizzas, communique avec lui sans détour.  
**VF MA 15h30, 18h, 20h15**



«MAX ET LES MAXIMONSTRES» On peut aller loin sur ces grosses bêtes. (SP)

## CinéREGION

- LA CHAUX-DE-FONDS**
- **ABC** (032 967 90 42)  
Rapt  
Ma 20h45. 16 ans. De L. Belvaux
  - **Corso** (032 916 13 77)  
Twilight - chapitre 2: tentation  
Ma 17h30, 20h30. 12 ans. De C. Weitz
  - **Eden** (032 913 13 79)  
Paranormal activity  
Ma 20h15. 16 ans. De O. Peli  
Arthur et la vengeance de Maltazard  
Ma 15h, 17h30. 7 ans. De L. Besson
  - **Plaza** (032 916 13 55)  
Avatar 3D  
Ma 15h, 20h. 12 ans.  
De J. Cameron
  - **Scala 1,2,3** (032 916 13 66)  
2012  
Ma 20h15. 10 ans. De R. Emmerich  
Loup  
Ma 15h15, 17h30. 7 ans. De N. Vanier  
Max et les maximonstres  
Ma 15h30, 17h45, 20h30. 7 ans.  
De S. Jonze
- Oscar et la dame Rose  
Ma 15h45, 20h30. 7 ans.  
De E.-E. Schmitt  
Kerity, la maison des contes  
Ma 14h, 18h. Pour tous. De D. Montéry
- COUVET**
- **Le Colisée** (032 863 16 66)  
Relâche
- LA NEUVEVILLE**
- **Le Musée** (032 751 27 50)  
Relâche

## LEOMEUBLE SA, CORTAILLOD

Venez tester les fauteuils relax

**Leo essaie toujours de trouver des nouveautés pour ses clients**

Route de Boudry 20  
2016 Cortailod  
Tél. 032 842 10 21  
www.leomeuble.ch

## AGENDA

**espace** = réduction de Fr. 5.- sur présentation de la carte Club espace

### NEUCHÂTEL

#### >Spectacles/Concerts

**Ciné-club Halluciné**  
Faculté des lettres, aula de la faculté de droit. Projection du film Hiver 54 de Denis Amar, avec Lambert Wilson, Claudia Cardinale, Robert Hirsch.  
Ma 22.12, 20h30.

«Entrez j'ai à vous parler...»  
Bar King. One man show de Barnabé.  
Me 23.12, 20h.

**Christmas Apéritif**  
Bar King. Avec DJ Vastrez; Future Soul, Hip Hop & Broken Beats.  
Me 23.12, 19h30.

**Concert de Noël** **espace**  
Collégiale. Messe de minuit de M.-A. Charpentier et Magnificat de J.-S. Bach, avec le chœur Da Camera et la Freitags-Akademie.  
Me 23.12, 20h.  
Ve 25.12, 17h.

«Et si on allait à l'opéra?» **espace**  
Théâtre du Passage. Comédie musicale L'histoire d'une compagnie d'opéra qui tente de monter Aïda. 9 comédiens, 30 choristes, 7 musiciens.  
Sa 26, di 27, lu 28, ma 29.12, 20h. Me 30.12, 18h et 20h45.

#### >Expositions

**Centre Tapovan**  
Exposition de Charlotte Lauer, «Corps fragmenté-corps unifié». Ma-ve 9h-12h /13h30-17h. Jusqu'au 23.12.

**Galerie Quint-Essences**  
Mairie de Neuchâtel. Art à la cARTE. Peintures, sculptures, collages.  
Me-di 9h-12h /13h30-18h. Jusqu'au 31.12.

**Galerie Ditesheim**  
Exposition Olivier O. Olivier. Dessins. Ma-ve 14h-18h30. Sa 10h-12h /14h-17h. Di 15h-18h. Jusqu'au 16.01.2010.

**Théâtre du Pommier**  
Exposition Vincent l'Épée, dessinateur de presse. Dessins originaux. Lu-ve (sauf lu matin), 9h-12h /14-18h ou une heure avant le début des spectacles. Jusqu'au 23.12.

**Galerie des Amis des arts**  
Exposition Helga Schuhr. «Vue d'ensemble - überblick». Ma-ve 14h-18h. Sa-di 10h-12h /14h-17h. Jusqu'au 27.12.

**Atelier Visarte**  
Exposition «Magmas à l'encre», la collection de l'artiste espagnole Ana Yael, illustratrice et artiste plastique. Jusqu'au 22.12.

**Vitr'ART**  
Exposition. Anges aux petites ailes et aux grands pieds, chats humour, tableaux miniformat et tableaux. Sa 10h-12h. Jusqu'au 31.01.2010.

**Galerie Quint-Essences**  
Le temps du partage - Time to share, time to care. Exposition-vente de tableaux (Anouk) et d'articles du Burundi et d'ailleurs. Me-sa 9h-12h, 14h-18h. Di 14h-18h. Jusqu'au 24.12.

#### >Musées

**Les Galeries de l'histoire**  
«Une ville en mouvement». Photographies phares de la ville



«HELVETIA PARK» Une promenade ludique qui interroge sur les différentes conceptions de la culture en Suisse. (ARCHIVES LEUENBERGER)

de Neuchâtel. Me et di 13h-17h ou sur rdv. Jusqu'au 04.02.2010.

**Musée d'ethnographie**  
Retour d'Angola. «La deuxième Mission scientifique suisse en Angola (MSSA) qui fut menée par des chercheurs neuchâtelois de 1932 à 1933». Jusqu'au 31.12.2010.  
«Helvetia Park». Jusqu'au 16.05.2010. Ma-di 10h-17h.

**Musée d'art et d'histoire**  
Exposition temporaire: «Le monde selon Suchard». Jusqu'au 03.01.2010. Heures d'ouverture: ma-di 11h-18h. Autres expositions, visites commentées, conférences, débats, concerts et animations. Rens. 032 717 79 20 ou www.mahn.ch  
Les automates Jaquet-Droz fonctionnent le 1er di du mois à 14h, 15h et 16h.  
Martial Leiter - La guerre. Dessinateur de presse et artiste libre. Ma-di 11h-18h. Jusqu'au 10.01.2010.

**Musée d'histoire naturelle**  
«Parce Queue». Ma-di 10h-18h. Jusqu'au 28.02.2010.

**Centre Dürrenmatt**  
Exposition permanente «Friedrich Dürrenmatt, écrivain et peintre».

Exposition «Guerres», Martial Leiter, dessinateur et peintre. Me-di 11h-17h. Jusqu'au 31.01.2010.

### LA CHAUX-DE-FONDS

#### >Concert

**Nowel de Bikini**  
Bikini Test. Rock. Je 24.12, 22h.

**Leitmotiv Sounds**  
Bikini Test. Drum'n'bass. Sa 26.12, 22h.

#### >Expositions

**Bibliothèque de la Ville**  
Exposition «Le chant des enfants du monde». Photographies réalisées par Francis Corpataux complétées par des instruments de musique prêtés par le Musée d'ethnographie de Neuchâtel. Lu 13h-20h. Ma 10h-20h. Me-je 10h-19h. Ve 13h-19h. Sa 10h-16h. Jusqu'au 30.12.

**Espace Na na ni na na**  
Exposition taxidermiste, Ursula Vogel et Dominik Voegelé, artistes de la conservation des animaux morts. Me-sa 13h-18h. Jusqu'au 31.12.

## PUBLICITÉ

Sauvage. Si je veux. Le Tiguan.

**SENN**  
Automobiles SA

Neuchâtel  
Pierre-à-Mazel 25  
032 723 97 97

La Chaux-de-Fonds  
Crêtets 90  
032 925 92 92

www.sennautos.ch



**COMÉDIE MUSICALE**  
**Le dément barbier de Fleet Street au TPR**  
 Sweeney Todd est-il un talentueux barbier ou un homme assoiffé de vengeance après avoir été injustement condamné? En revisitant les clichés du genre mélodramatique et du Grand Guignol, ce thriller musical devient une parabole des temps modernes. Dimanche 27 décembre à 17h et lundi 28 à 19h au TPR à La Chaux-de-Fonds. /réd

**Concert de Noël de Simon Peguiron à La Chaux-de-Fonds**  
 Parallèlement à la lecture d'un récit biblique, l'organiste Simon Peguiron présentera des pièces d'orgue de J. S. Bach et autres compositeurs de tradition luthérienne. Vendredi 25 décembre à 17h au Grand Temple. /réd

**GALERIE DITESHEIM**

# Entre douce perversité et histoires cocasses

La galerie Ditesheim à Neuchâtel accroche à ses cimaises, pour la première fois, les œuvres de l'artiste plasticien Olivier O. Olivier. Une exposition délicatement «surréaliste» dédiée à ses monumentaux et énigmatiques dessins au fusain.

SÉVERINE CATTIN

Parfois, c'est le surréel qui entre soudainement dans son dessin, d'autres fois, c'est la réalité elle-même, présentée dans toute son absurdité, qui devient énigme. A l'occasion de sa première exposition à la galerie Ditesheim à Neuchâtel, Olivier O. Olivier présente des dessins révélateurs de douces histoires cocasses. Souvent empreintes d'une idée littéraire, d'un commentaire historique ou philosophique, ces dernières revêtent autant d'importance que sa facture lisse et soignée.

Vivant et travaillant à Paris, Olivier O. Olivier semble engager ici une réflexion sur la réalité et les processus de perception. Les choses et les êtres présents dans ses dessins ne sont jamais longtemps ce qu'ils sont, partageant une intense tendance à devenir autre chose, à glisser de notre monde vers un monde parallèle à la fois très proche et cependant discrètement travaillé par la fantaisie, la cocasserie et l'étrangeté.

A l'instar de l'œuvre intuiti-



**OLIVIER O. OLIVIER** L'artiste est-il un embrouilleur ou un révélateur du monde? (SP-PIERRE BOHRER)

lée «L'enfant distingué» dans laquelle figure un joli marmot – croqué sur le vif – doté d'un improbable monocle, Olivier O. Olivier utilise l'effet de surprise pour opérer la transformation magico-poétique du quotidien et pour duper le spectateur. Ce qui n'est pas sans rappeler les énigmes picturales du peintre surréaliste René Magritte. Dans cet univers de l'inattendu, les éléments familiers sont subrepticement détournés – sans éclats, ni coups de tonnerre – mais avec douceur et délicatesse.

Dans la plupart de ses œuvres, l'écart avec notre réalité reste mince, voire impercepti-

ble. Le spectateur ne se retrouve pas dans un monde joyeusement sinistre ou peuplé d'horreurs, mais simplement dans un doux univers fantastique dans lequel on pénètre sans vraiment s'en apercevoir. On perçoit dans son œuvre une multitude d'images mentales qui guident l'imagination du peintre. C'est le cas dans «Le cœur mangé», d'une douce perversité, où une femme déguste à son insu le cœur de son amant, servi par son mari.

Au sein de sa rhétorique «surréaliste» empreinte d'un monde de rêves, Olivier O. Olivier semble particulière-

ment privilégier la métaphore subitement devenue concrète, dont l'œuvre «Naufrage» est ici l'incarnation parfaite. La puissance océanique de certaines rhapsodies romantiques est incarnée majestueusement par ce pianiste qui se déchaîne au milieu des flots. D'une qualité graphique remarquable, tant par la netteté du trait que par sa douceur «pénombreuse», cet art construit d'imperceptibles procédés de substitution révèle ici cet artiste embrouilleur – ou révélateur? – du monde. /SEC

Neuchâtel, galerie Ditesheim, jusqu'au 23 janvier 2010

**GALERIE NUMAGA**

# Les mystères de Maya Anderson



«VUES SUR PAYSAGES» Les paysages de Maya Anderson sont le fruit d'une observation pénétrante de ce qu'elle appelle «l'ordinaire». (SP)

Maya Anderson décline les images de son quotidien et puis les reproduit. Cela donne des paysages aux cadrages photographiques et elliptiques, des facettes de son environnement souvent verdoyant, qui traduisent une observation pénétrante de ce qu'elle appelle «l'ordinaire». Forêts, jardins, animaux, vues: «Ces choses ne sont pas représentées par imitation mais plutôt par là où elles font signes, déposées sur le tableau comme on dépose des objets sur une table», écrit-elle dans ses notes d'atelier.

La galerie Numaga, à Colombier, présente «Vues sur paysages», près d'une cinquantaine d'huiles sur toiles récentes où l'artiste fait se côtoyer de tout petits formats avec de très grands. Ces peintures de différentes tailles forcent le spectateur à s'approcher et à s'éloigner d'elles, créant un mouvement. Accrochage audacieux qu'elle a réalisé elle-même et où elle s'est permise de reconstituer une paroi entière de son atelier. Pochades, croquis, autant d'indices pour essayer de créer une histoire. Car il s'agit bien de narration, d'une sorte

de didactique ludique où l'on peut deviner les références, les sentir et aussi, parfois, les déconstruire. Par exemple dans la série de vingt petites toiles qui ont pour point commun le Cervin, mais dont chacune est représentée avec le style d'un artiste connu et dont les détails permettent de façonner des analogies. Ici Hopper, là Hodler, Zurbaran, Morandi, Giotto ou encore Böcklin, tous sont identifiables... L'artiste propose ainsi une manière de réfléchir sur la peinture et d'approcher le langage pictural tout en attisant la curiosité. Le travail de Maya Anderson amorce aussi une réflexion plus architecturale où les fausses perspectives déclenchent des ambiguïtés et nous font découvrir «l'envers du décor».

Parallèlement à cette exposition, Numaga présente dans la seconde salle une importante et somptueuse sélection de tissus «coptes» d'Egypte du 4e au 10e siècle.

PAULINE VROLIIX

Colombier, galerie Numaga, jusqu'au 10 janvier 2010, du mercredi au dimanche de 14h30 à 18 h

## AGENDA

**espace** = réduction de Fr. 5.- sur présentation de la carte Club espace

**LA CHAUX-DE-FONDS**

**>Musées**

- Musées d'histoire**  
«Grand magasin Au Printemps, petite rétrospective». Jusqu'au 10.01.2010.  
«Le logement ouvrier dans les Montagnes neuchâteloises». Du 19e siècle à aujourd'hui. Reportage photographique. Jusqu'au 07.03.2010. Ma-ve, 14h-17h. Sa-di, 10h-17h (Di, entrée libre 10h-12h).
- Maison blanche Le Corbusier**  
Visites guidées publiques: 1er samedi du mois (toute l'année) et le 3e samedi du mois (avril-octobre). Ouverture: ve-di 10h-17h.
- Musée paysan et artisanal**  
Exposition «Nuisibles». Ma-di 14h-17h. Jusqu'au 28.02.2010.
- Musée international d'horlogerie**  
Le clin d'œil du mois de décembre. «L'atelier d'autrefois». Ma-di 10h-17h. Jusqu'au 31.12.
- Musée d'histoire naturelle**  
«La rivière dans tous ses états». Exposition ludique qui met en lumière

le milieu de la rivière et de ses habitants. Ma-sa 14h-17h. Di 10h-12h/14h-17h. Jusqu'au 31.08.2010.

**Musée des beaux-arts**  
69e Biennale d'art contemporain. 28 artistes. Photographie, peinture, sculpture, installations, art appliqué, dessin et gravure. Jusqu'au 31.01.2010.  
«Frankenstein». Exposition en collaboration avec L'Heure bleue. Dessins de Frankenstein de Jean-Marie Antenen. Jusqu'au 31.01.2010.  
Aspects de la collection: Tapisseries du 20e siècle. Le Corbusier, Claude Loewer, Georges Froidevaux, Jean Cornu, Claudévard et Priska Gutjahr. Jusqu'au 18.04.2010. Ma-di 10h-17h.

**>Visite guidée à pied**

«Urbanisme horloger»  
En ville. Découverte de l'histoire horlogère et des petites histoires qui ont façonné La Chaux-de-Fonds au fil des siècles. Durée, 2h. F/A. Départ de l'Espace urbanisme horloger (ancienne halle aux enchères). Di 14h. Jusqu'au 31.12

**>Animaux**

**Bois du Petit-Château**  
Parc zoologique: 8h-18h (hiver 17h). Vivarium 9-12h et 14-18h (hiver 17h).

**BOUDRY**

**>Exposition**

**La Passade**  
Exposition Marianne Reeb, peintures et collages. Ma-je, 15h-18h. Jusqu'au 14.02.2010

**LE LOCLE**

**>Musée**

**Les Moulins souterrains du Col-des-Roches**  
Exposition temporaire «Les lumières de la ville». Histoire de l'éclairage au Locle. Jusqu'au 31.03.2010. Novembre-avril, ma-di 14h-17h. Visites guidées, ma-ve 14h15 et 15h30; sa-di 14h30 et 16h.

**>Visite guidée à pied**

«Urbanisme horloger»  
En ville. Découverte de l'histoire

horlogère et des petites histoires qui ont façonné Le Locle au fil des siècles. Durée, 2h. F/A. Départ de l'Hôtel de ville. Sa 10h. Jusqu'au 31.12.

**CERNIER**

**>Musée**

**Mycorama**  
Exposition «Au diable nos vieux démons». La bioluminescence, champignons et religions, les ronds de sorcières, le feu de saint Antoine. Ma-di 10h-17h. Jusqu'au 31.12.

**COLOMBIER**

**>Exposition**

**Galerie Numaga**  
Exposition «vues sur paysages», de Maya Anderson. Exposition «Textiles d'Egypte». Me-di 14h30-18h. Jusqu'au 10.01.2010.

**>Musée**

**Musée militaire et des toiles peintes**  
Ma-ve 14h-17h. Visite guidée du château, premier di du mois, 15h.

**DELÉMONT**

**>Exposition**

**Farb**  
«Poésie des plantes». Marithé Aubry Mertenat, Nicole Bonnemain, Mag Ostorero, Paulette Voélin. Je 17h-19h. Sa 10h-12h/15h-18h. Di 15h-18h. Jusqu'au 10.01.2010.

**FONTAINEMELON**

**>Spectacle/Concert**

**Revue Amour**  
Salle de spectacle. Par la Compagnie Niki's Dance. Sa 26, lu 28, ma 29, me 30, je 31.12, 20h. Di 27.12, 15h.

**HAUTERIVE**

**>Exposition**

«La Villa»  
Domaine de Champréveyres. Exposition de 30 artistes. Sculpture, peinture, photo, céramique. Tous les jours, 14h-20h.

**>Musée**

**Le Laténium**  
Exposition «Du Nil à Alexandrie». Grâce à l'eau du Nil, Alexandrie a connu un extraordinaire essor économique et un rayonnement scientifique et culturel unique en Méditerranée. Ma-di 10h-17h. Jusqu'au 30.05.2010.

**SAIGNELÉGIER**

**>Exposition**

**Café du Soleil**  
Exposition des aquarelles de Fred-André Holzer. Ma-di 9h-23h. Jusqu'au 17.01.2010.

**TRAVERS**

**>Musée**

**Mines d'asphalte du Val-de-Travers**  
Visite guidée des galeries des Mines à La Presta, évocation de la vie quotidienne des mineurs et présentation du Musée de la mine. Di 12h30 et 14h30, ainsi que tous les jours à 14h30 avec réservation obligatoire avant 11h. Groupes: toute l'année sur rdv. Jusqu'au 31.03.2010.



## ÉPIDÉMIE DE COXIELLOSE Abattage massif de chèvres aux Pays-Bas

Les Pays-Bas ont commencé hier l'abattage de 40 000 chèvres contaminées par la coxiellose (ou fièvre Q). L'épidémie ne touche pas la Suisse où le nombre de cas ne s'élève qu'à une douzaine par année. Chez l'homme, la maladie déclenche des symptômes proches de ceux de la grippe, traitables par antibiotiques. /ats

### RADIO-TV

# Le patron du «Temps» dirigera l'info RSR-TSR

Le rédacteur en chef du «Temps», Jean-Jacques Roth, sera le chef de l'information de la future Radio Télévision Suisse (RTS), née de la fusion de la RSR et de la TSR.

MAGALIE GOUMAZ

Jean-Jacques Roth avait besoin de prendre du recul? Et bien ce sera pour mieux sauter. L'ancien directeur et rédacteur en chef démissionnaire du «Temps» a été nommé hier au poste, autant convoité que controversé, de chef de l'information de la (RTS).

Cette nomination surprend. En novembre, l'actuel directeur de la TSR, Gilles Marchand, avait été propulsé au sommet de la RTS. Tout le monde s'attendait donc à ce qu'en guise de consolation et par souci du maintien d'un certain équilibre entre la radio et la télévision, la RSR place un des siens à la tête de l'info, soit l'actuel rédacteur en chef Patrick Nussbaum. Cette perspective avait immédiatement fait l'objet d'une campagne «anti-Nussbaum», attisée de l'intérieur.

Soudain, l'homme de radio était jugé trop à droite et trop libéral pour détenir autant de pouvoir dans ses seules mains et garantir la diversité des opinions. Patrick Nussbaum reste donc à sa place, tout comme Bernard Rappaz demeure rédacteur en chef de la TSR.

En nommant Jean-Jacques Roth à ce poste stratégique, Gilles Marchand intègre ainsi dans l'entreprise un élément



JEAN-JACQUES ROTH Sur le départ à la rédaction en chef du quotidien «Le Temps», il reprendra du service pour appliquer la convergence radio-TV à l'actualité de la RTS Radio Télévision Suisse. (SP-VÉRONIQUE BOTTERON)

neutre qui se place d'emblée au-dessus de la mêlée. «Je suis convaincu qu'il est l'homme de la situation», déclare Gilles Marchand, avant d'énumérer les qualités de sa nouvelle recrue, parmi lesquelles son expérience d'une fusion à grande échelle, lorsque «Le Nouveau quotidien» et le «Journal de Genève» ont donné naissance au «Temps». «Il amènera un regard neuf, pourra travailler avec les deux rédacteurs en chef sans a priori et jouer un rôle d'arbitre s'il le faut», explique-t-il.

Les deux hommes se con-

naissent. Ils ont travaillé ensemble à «L'Hebdo». Si bien que le directeur de la RTS ne cache pas qu'il voit aussi en Jean-Jacques Roth «un partenaire intellectuel pour réfléchir à l'évolution des médias» ainsi que «quelqu'un qui m'aide à conduire cette nouvelle entreprise lourde, complexe, importante».

Gilles Marchand ne cache pas non plus que c'est «son» équipe qui intégrera les organes dirigeants de la RTS. Hier, le conseil d'administration de la RTSR n'a fait qu'approuver ses propositions. Si bien qu'un

simple regard à l'organigramme suffit pour constater que la RSR devra se contenter des trois départements du marketing et de la promotion, des affaires générales et des ressources et du développement.

Mais Gilles Marchand assume. «On ne crée pas une nouvelle entreprise avec une formule mathématique. Je ne voulais pas travailler avec des dépositaires d'une casaque mais avec des gens capables de porter un projet. Mes critères de choix ont été la compétence, l'alchimie et l'équilibre.» /MAG

## Des gypaètes barbus seront lâchés dans le nord des Alpes

L'été prochain, de jeunes gypaètes barbus seront introduits dans le Calfeisental (Saint-Gall). La Fondation Pro Gypaète veut ainsi étendre son projet de réintroduction du rapace à la partie nord des Alpes. /ats

### SKI

## Pistes à vitesse limitée à l'étude

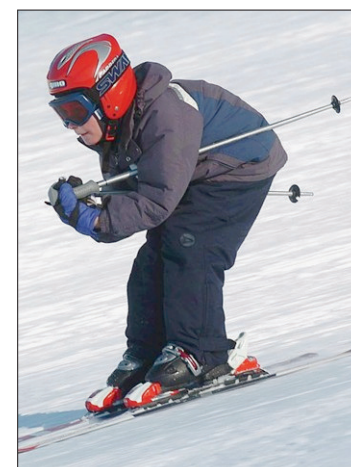
Les adeptes des sports d'hiver aiment la vitesse, mais ils ne la maîtrisent pas toujours suffisamment. Tous les ans, 70 000 personnes sont victimes d'accidents sur les pistes suisses. L'assurance accidents (Suva) vient de lancer une nouvelle campagne de sensibilisation dans certaines stations de ski.

La campagne, symbolisée par un sanglier, veut inciter les skieurs et les snowboarders à la réflexion: nombreux sont ceux à dévaler les pistes à 50 km/h et plus.

Dans une dizaine de stations, les amateurs de glisse pourront descendre cet hiver un parcours muni d'appareils de mesure. Cette action leur permet de développer une meilleure perception, poursuit la Suva, car les expériences montrent qu'il est possible d'apprendre à évaluer sa vitesse sur les pistes.

Parallèlement, la Suva, l'Association des remontées mécaniques suisses (RMS) et la Commission suisse pour la prévention des accidents sur les descentes pour sports de neige (SKUS) préparent cette saison le projet-pilote «slow slopes» (pistes lentes). Dès la saison 2010-2011, ces pistes à vitesse limitée devraient être définitivement instaurées.

Zermatt (VS), Grindelwald-First (BE) et Sörenberg (LU) participent au projet, précise Jean-Luc Alt, responsable de la communication à la Suva. Les



SKI L'ivresse de la vitesse n'attend pas le nombre des années.

(RICHARD LEUENBERGER)

pistes lentes seront clairement signalées par des panneaux uniformisés, mettant un terme à la pléthore qui règne actuellement.

Ces pistes limitées à 30 km/h visent prioritairement une baisse du risque d'accidents et l'amélioration de la sécurité. Les «slow slopes» sont censées protéger les personnes moins expérimentées: elles sont présentées comme un avantage et non une restriction, souligne Roman Weissen, porte-parole des RMS.

Ce projet se base sur l'action «Control your speed!» (contrôle ta vitesse) que la SKUS a lancé en 2004 déjà. Dans les stations, celle-ci a attiré avec succès l'attention sur un usage correct des pistes, selon Roman Weissen. /ats

### En bref

#### ■ SPECTACLE

##### Mouss Diouf va mieux

Victime de deux accidents vasculaires cérébraux cette année, Mouss Diouf est hors de danger. Après des semaines dans un service de réanimation, le comédien français âgé de 45 ans a été admis dans un centre de réadaptation fonctionnelle. Le comédien et humoriste avait été victime d'un premier accident vasculaire cérébral le 23 février lors d'une représentation de son premier one-man-show. Mouss Diouf a été révélu au grand public pour son interprétation de l'inspecteur N'Guma dans la série télévisée «Julie Lescaut». /ats-afp

#### ■ BUDGET FORMATION

##### La Suisse en dessus de la moyenne européenne

Les dépenses publiques en faveur de la formation ont atteint 27 milliards de francs en 2007. Avec une part de 5,5% par rapport au produit intérieur brut, la Suisse se situe légèrement en dessus de la moyenne des pays de l'OCDE (5,3%). La tendance est à la hausse depuis le début des années 2000. /ats

#### ■ BEAUX-ARTS

##### Décès du peintre Yannis Moralis

Le peintre grec Yannis Moralis est mort dimanche à Athènes, à 93 ans. Artiste réputé dans son pays, il avait notamment cofondé le groupe Armos en 1949. Le chef de l'Etat Carolos Papoulias a salué hier son «apport à la culture grecque». /ats-afp

#### ■ TESSIN

##### «Moon & Stars» encore cinq ans à Locarno

Le festival de concerts en plein air «Moon & Stars» restera à Locarno durant les cinq prochaines années. La municipalité et l'organisateur zurichois Good News Productions viennent de signer un contrat pour la continuité de la manifestation musicale. Mis sur pied en 2004, «Moon & Stars» propose jusqu'à dix concerts en plein air durant le mois de juillet, sur la Piazza Grande de Locarno. Considéré comme une des plus importantes manifestations organisées au Tessin, le festival est aussi l'un des plus grands au niveau national. /ats

## TROIS questions à... Jean-Jacques Roth

Actuel rédacteur en chef du quotidien «Le Temps», il a été nommé hier à la direction de l'actualité de la Radio Télévision Suisse (RTS)

### 1 Le fait que vous n'avez jamais travaillé à la radio ou à la TV a-t-il constitué un atout ou un handicap à votre nomination?

Je pense que c'était un facteur plutôt positif. En tout cas, ça ne constituait pas un empêchement. Je m'occuperai surtout de la réflexion stratégique pour définir les axes de la convergence entre journalistes radio et TV. Les deux actuels rédacteurs en chef de la radio et de la TV conservent leurs prérogatives et s'occuperont de la gestion au quotidien de leurs équipes et de la couverture de l'actualité. Nous travaillerons ensemble pour définir comment les deux médias peuvent collaborer pour offrir le meilleur contenu aux auditeurs et aux téléspectateurs. Ce ne sera donc pas la TV qui va l'emporter sur la radio, ou le contraire. Le but est de réunir les forces pour faire mieux que maintenant.

### 2 Avez-vous déjà quelques pistes de réflexion sur les secteurs où la convergence peut rapidement porter ses fruits?

Comme je ne suis pas encore entré en fonction, il est un peu tôt pour le dire. Mais je pense par exemple que dans le domaine du sport, il y a de quoi être plus efficace. Je ne pense pas aux retransmissions sportives, mais à l'actualité, en particulier dans les différentes éditions des journaux radio ou TV. Et puis, il y a les postes de correspondants à l'étranger où un regroupement des forces peut être profitable. Enfin, on peut aussi parler des opérations spéciales liées à l'actualité. Il ne s'agit pas d'une convergence bureaucratique, mais d'une convergence intelligente: quand elle apportera quelque chose de plus pour l'auditeur et le téléspectateur, nous l'appliquerons.

### 3 Certains s'inquiètent des menaces que la convergence ferait peser sur la diversité de l'information. Et vous?

Je suis convaincu depuis longtemps de l'utilité d'une telle démarche. Maintenant, il est vrai que ces craintes existent et que, vu de l'extérieur, elles peuvent se comprendre. Mon travail va donc aussi consister à expliquer que la convergence n'a pas pour but de créer une pensée unique. Elle vise simplement à apprendre à travailler ensemble pour améliorer le contenu de la radio et de la TV. De toute façon, la diversité de l'information est liée à la notion de service public. Par ailleurs, radio et TV ont des spécificités qui permettent cette diversité. Enfin, personnellement, je suis très attaché à cette diversité de l'information et je ferai tout pour qu'elle subsiste. Nicolas Willemin



## HOCKEY SUR GLACE Van Boxmeer remplace Yake à Lausanne

John van Boxmeer (57 ans) est le nouvel entraîneur du Lausanne HC. L'ancien coach de Berne succédera à Terry Yake (Can), qui paye le début de saison laborieux du LHC (5e). Actuel recruteur des Los Angeles Kings, le Canadien rejoindra Lausanne dimanche. L'intérim est assuré, selon 24heures.ch, par Laurent Perroton et Ari Salo. /si

## La saison de l'attaquant bâlois Pascal Wittwer est terminée

Pascal Wittwer, top-scorer de Bâle qui avait défendu les couleurs du HCC durant les derniers play-off, s'est fracturé un avant-bras. Sa saison est terminée, selon divers médias spécialisés. /réd

### HOCKEY SUR GLACE

# Un vrai renfort au HCC

Cette saison, le staff technique du HCC a été renforcé par l'arrivée de Bernard Bauer (50 ans). Le Chaux-de-Fonnier d'origine effectue un retour aux sources. Que du bonus!

JULIÁN CERVIÑO

«Voilà, un vrai renfort!» Un vieux suiveur du HCC a osé la formule en faisant référence au retour de Bernard Bauer aux Mélèzes. Ancien junior du club, ce grand chauve ne passe pas inaperçu. Faut dire qu'il connaît encore du monde à La Chaux-de-Fonds. Parti en 1982 à Lugano, il a disputé ses premières saisons en LNA avec le HCC (1978 à 1982). Ça ne rajeunit personne...

«Cela fait toujours plaisir de revenir dans les endroits où on a de bons souvenirs», glisse cet ancien défenseur avec un accent valaisan. Formé aux Mélèzes, il a été un digne ambassadeur du HCC. Avec le grand Lugano de l'époque, il a cueilli les trois premiers titres des «bianconeri» en 1986, 1987 et 1988.

«Une sacrée époque», se remémore celui qui a disputé 261 matches en ligue nationale entre 1982

et 1996. «Nous formions une très belle équipe avec Eberle, Ton, Johansson, Lüthi et quelques autres, sous la houlette de John Slettvoll.»

Cette idylle tessinoise s'est terminée en 1989. Il a ensuite rejoint Martigny. Il a terminé sa carrière de joueur et débuté en Valais en y entamant celle de coach, avec Champéry (2e ligue) d'abord. «C'est venu naturellement», raconte-t-il. «Je ne me suis jamais fixé d'objectif précis, ni en tant que joueur ni comme entraîneur. J'essaie d'apporter mon expérience de hockeyeur de haut niveau aux jeunes. Je me sens toujours dans la peau d'un joueur.»

L'homme s'est rapidement fait un nom dans le milieu de la formation, notamment en Valais. Il a pris la tête des élites B à Sierre après avoir travaillé avec les juniors de Martigny. Toujours propriétaire d'un établissement public à Charrat (près de Martigny), il a rencontré Serge Volet la saison dernière. «En discutant lors d'un tournoi, nous avons abordé le sujet du poste d'assistant à pourvoir après le départ de Valeri Chiriaev», narre-t-il. «J'ai été d'emblée tenté par cette expérience.»

Et voilà comment Bernard Bauer se retrouve aux côtés de Gary

Sheehan et Serge Volet. «Nous formons un trio», explique le Québécois. «Lorsque nous visionnons certaines séquences à la vidéo, il relève des détails intéressants.»

Consultant pour la première équipe, l'ancien arrière assiste Serge Volet lors de tous les matches des juniors élites A. «Je m'occupe plus particulièrement des défenseurs», précise-t-il. «Je vais aider Gary Sheehan sur la glace quand il a besoin de moi. J'essaie de corriger certains détails. Nous voulons surtout améliorer l'encadrement des jeunes. Notre tâche dépasse les entraînements.»

Titulaire d'un diplôme A d'entraîneur, Bernard Bauer porte un regard positif sur le travail réalisé dans notre région. «Par rapport au bassin de population, le niveau est très bon», estime-t-il. «Plusieurs équipes obtiennent de bons résultats. C'est motivant pour les jeunes. Il faut continuer à travailler dans le bon sens, en mettant l'accent sur la qualité.» C'est bien pour cela que le HCC s'est attaché les services de Bernard Bauer: pour renforcer son encadrement. Sur ce coup-là, les techniciens des Mélèzes ne se sont pas trompés. /JCE



DUO Bernard Bauer (à droite) en pleine discussion avec Serge Volet. (CHRISTIAN GALLEY)

## Label de formation à conserver

Le HCC est un des rares clubs de LNB à être représenté en juniors élites A (les GCK Lions et Lausanne aussi). Pour maintenir une équipe dans cette catégorie, l'encadrement doit être optimisé. «Nous avons obtenu le label A de formation de la fédération», expose Serge Volet, entraîneur des élites A. «Nous devons garantir une certaine qualité de formation et disposer de bons moyens. Chaque assistant doit avoir le diplôme A d'entraîneur et un entraîneur de gardiens est indispensable (Beat Kindler et Sébastien Kohler). Un préparateur physique doit être mis à disposition des jeunes pour concocter des programmes individualisés.» Bref, c'est très pointu. Serge Volet et Gary Sheehan travaillent d'arrache-pied pour remplir les critères de ce label que le HCC tient absolument à conserver. Et pas seulement parce que cela garantit des subsides.

L'effort est transposé à tous les échelons de la formation. Les joueurs susceptibles d'être sélectionnés en M15 doivent déjà s'astreindre à une préparation physique estivale. «Notre seule solution pour concurrencer les grands clubs est de garantir la qualité», souligne Serge Volet. «Il y a forcément des volées plus fortes que d'autres. Pour arriver à maintenir nos élites A, il faudrait remonter en novices élites, mais ce n'est pas évident. Nous essayons de trouver des juniors talentueux dans toute la région. Il faut aussi leur proposer des bonnes solutions au niveau des études. Heureusement, notre collaboration avec les lycées et les écoles professionnelles se passent bien. Mais chaque joueur doit savoir qu'il faut consentir beaucoup de sacrifices pour percer.» Là, il n'y a toujours pas de secret. /jce

## Un autre formateur à la pointe

Le HCC ne peut pas uniquement compter sur des entraîneurs-élites de pointe, mais aussi sur des formateurs compétents. Martin Roh, directeur technique et entraîneur principal des juniors, a obtenu des reconnaissances officielles au niveau international. Le Tchèque a décroché un diplôme universitaire de préparateur physique à l'Université de Bourgogne et un diplôme d'expert Jeunesse & Sport pour le hockey sur glace – un titre que possède aussi Serge Volet. Ancien médaillé de bronze juniors avec la Tchécoslovaquie, Martin Roh a repris les commandes du mouvement juniors du HCC en 2007.

«Nous faisons tout pour garantir la meilleure formation possible à nos jeunes», insiste Patrick Barberon, président du mouvement juniors. «Notre nouveau titre romand en minis top récompense ces efforts. Nous voulons essayer de monter de novices top en novices élites, afin d'alimenter au mieux nos juniors élites A. Un projet a été mis en place. A partir d'un certain niveau, nous devenons très sélectifs. Nous



MARTIN ROH Le Tchèque a obtenu des diplômes universitaires. (ARCHIVES RICHARD LEUENBERGER)

sommes obligés d'agir ainsi pour garantir la qualité. Mais nous sommes toujours ouverts à la discussion. Chaque junior est réévalué. Le pillage auquel se livre certains clubs ou agents nous fait aussi du tort.» Les départs de Damien Franzin à Lugano ou de Michael Loichat à Zoug ont laissé des traces. «Sans véritable concept sport-études en post-secondaire, il est difficile de concurrencer les grands clubs», note Patrick Barberon. Message transmis... /jce

## TAC-TIC avec

GCK LIONS - LA CHAUX-DE-FONDS

**Emery blessé** Laurent Emery n'a pas terminé le match contre Olten. Touché aux côtes, le défenseur du HCC souffre d'une contusion intercostale et ne pourra pas jouer ce soir. Anthony Huguenin s'est entraîné hier, mais sa présence au KEK est peu probable. Il pourrait reprendre la compétition avec les juniors élites A. Gary Sheehan laissera un attaquant dans les tribunes: Danny Masa ou Oliver Baur. Fabrizio Conte est toujours blessé.

**Avec «Toto»** Antoine Todeschini retrouvera sa place de titulaire ce soir. «J'ai parlé avec lui et si c'était à refaire je le remplacerais de nouveau par Damiano Ciaccio», souligne Gary Sheehan. «Maintenant, c'est à «Toto» de réagir en adulte.»

**Changements** «Nous ne marquons pas assez, il faut bien que j'essaie quelque chose», constate Gary Sheehan. Timothy Kast devrait évoluer avec Benoît Mondou et Grégory Christen. Régis Fuchs retrouvera Alain Pasqualino et Julien Turler. Steve Pochon et Michael Bochatay accompagneront Masa ou Baur. Seule ligne efficace ces derniers temps, la triplette

Neinger-Fournier-Spolidoro ne sera pas modifiée. Derrière, Johan Morant sera aligné avec Fabian Stephan, et Alexis Vacheron avec Fabrice Membrez.

**Pas le choix** «Nous devons gagner», reprend Gary Sheehan. «Dans notre situation (7e), nous devons battre les équipes classées derrière nous. Si nous livrons la même performance que contre Viège et Olten, nous aurons toutes nos chances. Il faut jouer avec détermination en nous montrant conquérants. Certains joueurs doivent mieux respecter notre plan de match et arrêter de se compliquer la vie.»

**Arbitres** Gary Sheehan n'a pas apprécié l'arbitrage de M. Popovich samedi, mais n'a pas jugé utile de déposer protest. «Il n'y avait pas matière», estime-t-il. Le match de ce soir sera dirigé par Daniel Schmutz, assisté de Mathias Jetzer et Markus Kehl.

**250e** Gary Sheehan dirigera son 250e match en ligue nationale ce soir. Il a fêté 148 victoires et 96 défaites (5 nuls) pour l'instant. Son bilan avec le HCC est de 124 victoires-72 défaites en 196 matches, soit un pourcentage de succès de 63,26%. /jce









ERIC LAFARGUE

## SKI ALPIN

## Viletta souffre d'une fracture d'un os de la main

Sandro Viletta s'est blessé lors du géant d'Alta Badia disputé dimanche. Une IRM passée hier à Saint-Moritz a déterminé la nature de son mal. Une opération n'est pas exclue à ce stade. La durée de la pause à effectuer n'est pas connue. Rappelons qu'il avait perdu connaissance au terme de la 1re manche après avoir percuté avec sa main un piquet. /si

## LA QUESTION DU JOUR

Le ski suisse va-t-il battre son record de médailles aux JO?

VOTEZ par SMS en envoyant **DUO JO OUI** ou **DUO JO NON** au numéro 543 (Fr. 0,30/SMS) ou **par internet** sur le site [www.arcinfo.ch](http://www.arcinfo.ch)

RÉAGISSEZ à la question du jour via notre site internet [www.arcinfo.ch](http://www.arcinfo.ch)

L'EXPRESS L'Impartial

## SKI ALPIN

## Zurbriggen en pleine lumière

Deuxième du slalom spécial d'Alta Badia hier, Silvan Zurbriggen retrouve le podium dans la discipline cinq ans après un résultat similaire obtenu à Sestrières.

ALTA BADIA  
STÉPHANE FOURNIER

L'avenir appartient toujours à Silvan Zurbriggen. A 29 ans, il conquiert la 2e place du slalom spécial d'Alta Badia. Huit centièmes le séparent de l'Autrichien Reinfried Herbst, vainqueur des deux épreuves de la saison dans la discipline. Un écart minime pour un immense soulagement. «Ne cherchez pas des choses négatives avec cette différence pour dire que j'ai perdu la course», contre-t-il la correspondante des radios locales francophones. «Je suis heureux. J'ai montré que je peux aller vite même si je suis gros.» Des commentaires lus après ses performances de Val d'Isère lui restaient sur l'estomac. La réponse naît sur la piste. «Gardons les pieds sur terre», précise-t-il immédiatement.

Le solide Valaisan connaît mieux que personne la fragilité d'un résultat. Deuxième du slalom nocturne de Sestrières en 2004, il s'engage ensuite dans un interminable chemin de croix. Les deux stations les plus pénibles interviennent justement dans les Dolomites, où il vit cette rédemption. Une affaire privée l'oblige à s'exprimer en conférence de presse à Alta Badia en 2006. Douze mois plus tard, une chute lors de la descente de Val Gardena massacre ses genoux et le condamne à une saison blanche. Comme si une malédiction s'abattait sur le skieur de Brigue-Glis dès qu'il se présentait en Haute-Adige.

La performance de Zurbriggen se construit sur le travail. Ses entraîneurs et lui décident de faire l'impasse sur la descente de Val Gardena pour se recentrer sur le slalom.



HEUREUX Silvan Zurbriggen a mis fin à une longue traversée du désert, hier à Alta Badia.

(KEYSTONE)

Il s'entraîne mercredi et jeudi dans le Val Badia sous la direction de Bertrand Dubuis. Manfred Moelgg le premier jour, puis les Suédois peinent à suivre le rythme. «C'était la bonne décision. Les entraîne-

ments de Gardena m'auraient coûté deux jours que mes concurrents auraient exploités pour prendre leurs marques. J'attendais cette neige depuis un mois et demi. J'ai trouvé les bons réglages pour ce revête-

ment», se réjouit-il. Accentuera-t-il son retour entre les piquets courts aux dépens de la vitesse? «Tu ne peux pas être vite en slalom quand tu fais de la descente. Ça m'a fait mal au ventre de lâcher Val

Gardena puisque j'étais encore trentième sur la liste mondiale de la discipline, mais le train est parti maintenant.»

Un dix-septième rang en géant dimanche, avec le dossard 65, avait déjà validé le choix. «J'aime la vitesse, j'aime la descente, mais quand quelque chose ne marche pas, il faut savoir changer son programme. Faire des progrès pour terminer vingt-cinquième ne m'intéresse pas. Ce sont les points qui comptent à la fin. Je n'avais pas au plat. Nous avons cherché des solutions, nous ne les avons pas trouvées. Vivre avec des questions sans réponse est très pénible. Il fallait rester calme et patient, ce n'est pas simple.» Pas vraiment le registre du Valaisan. Un supporter l'a rejoint dans l'aire d'arrivée d'Alta Badia. «Trente personnes avaient fait le déplacement pour le super-G de Val Gardena. Ces gens me font confiance, leur soutien est vital.» Les voyages se multiplieront en janvier. Six slaloms figurent au programme de Zagreb à Kranjska Gora avant l'épreuve olympique de Whistler Mountain. «Dur à dire si c'est un objectif», conclut Zurbriggen en référence aux JO. La réponse est positive depuis hier. /SFO

## Un entraînement en salle près... de Hambourg

La performance de Silvan Zurbriggen à Alta Badia s'est construite près de Hambourg. Tout près de la mer du Nord, à altitude zéro. Bertrand Dubuis, membre de l'encadrement du groupe un de coupe du monde, et le Haut-Valaisan ont rallié l'Allemagne en octobre. «Nous nous sommes entraînés dans une halle à Wittenburg durant deux jours», raconte Dubuis. «Les conditions de neige étaient identiques à celles retrouvées ici avec un revêtement travaillé à l'eau. Ce déplacement nous a permis d'effectuer tous les réglages, il a été essentiel pour le résultat d'aujourd'hui. Les manches sont plus courtes que sur un glacier, mais on peut travailler deux heures pleines le

matin et répéter une séance aussi longue l'après-midi. Il a enchaîné une douzaine de descentes à chaque fois. C'est la première fois que nous sortons Silvan du groupe. Nous avons remarqué que la glace lui posait des problèmes, nous avons tenté le coup et ça a marché.»

Le technicien valaisan a également accompagné Zurbriggen lors de sa préparation dans le Val Badia mercredi et jeudi. Il espère reproduire l'expérience sur la piste de l'Ours durant les fêtes. «Nous contacterons Didier Bonvin. Ce serait super de pouvoir disposer des mêmes conditions à Veysonnaz. Cette préparation spécifique est la voie à suivre, même si elle demande un investissement énorme

de l'encadrement.» Le résultat récompense les efforts fournis. «J'ai su que cette approche serait payante quand Silvan a battu Moelgg lors des trois manches disputées mercredi.» Responsable du groupe vitesse, Mauro Pini partage cette satisfaction. «Nous avons un athlète à qui les certitudes manquaient à Val d'Isère et qui avait de la peine à se concentrer. Il fallait prendre une décision. Faire l'impasse sur la descente de Val Gardena et revenir aux fondamentaux était la bonne option. Nous avons fait tout juste, comme Silvan sur la piste aujourd'hui. Il a su rester calme et précis en deuxième manche malgré sa grosse faute.» /sfo

## La crise n'épargne pas le ski alpin

Plus que le réchauffement climatique, les coupures budgétaires programmées par les différents fournisseurs de matériel inquiètent le cirque blanc. La rumeur, de plus en plus forte, prédit une mise au régime draconienne pour plusieurs firmes qui envisageraient de limiter leur engagement aux meilleurs athlètes du circuit. «Si nous comptons 120 skieurs cet hiver, nous devons réduire notre groupe à 80 compétiteurs la saison prochaine», confirme Angelo Maina, directeur de compétition chez Rossignol, dont la société a déjà réduit unilatéralement de moitié les salaires de ses athlètes cette saison. «Le marché était de six millions de paires de skis, il se limite à trois millions aujourd'hui.» Le Tessinois apporte une note positive. «La sélection ne sera pas aussi

stricte entre les trente meilleurs de chaque discipline et les autres. Nous nous intéressons aussi aux jeunes.»

Les coureurs de pointe qui assurent une visibilité et un retour aux firmes ne seront pas touchés. Les autres s'acquitteront d'une location pour disposer du même équipement avec remise des lattes en fin de saison. «Cela se pratique déjà chez nous. Nous ne vendons pas nos skis afin d'éviter un marché parallèle. Mais les skieurs qui nous paient reçoivent aussi des paires de rechange dès qu'une est foutue.» Un skieur de pointe qui s'élanche dans toutes les disciplines bénéficie «d'une cinquantaine de paires» par année «sans compter toutes les évolutions qui leur sont mises à disposition», conclut Maina. /sfo

## Hors pistes

- **Janka malheureux** Alta Badia et le revêtement glacé de la Gran Risa ne réussissent pas à Carlo Janka. Son slalom spécial se termine dès la deuxième porte de la manche initiale, pas une de plus. Le Grison enfourche après avoir pris le dix-huitième rang du géant dimanche. «J'ai raté mon réglage de chaussures», avait-il confié après un premier parcours catastrophique.
- **Les Grisons soldent** Les remontées mécaniques des Grisons cassent les prix grâce aux résultats des skieuses et skieurs suisses en Coupe du monde. Une action lancée avant le début de la saison promet un rabais d'un pour cent sur les cartes journalières pour chaque place sur le podium conquise par une Suisse ou par un Suisse. Le total se monte à treize avant Noël. Janka, natif d'Obersaxen dans l'Engadine, est le contributeur le plus généreux grâce à ses six résultats dans les trois premiers. Le solde se partage entre Cuèche, monté trois fois sur le podium, Défago, Hoffmann, Aufdenblatten et Styger qui l'ont fait à une reprise. Le rabais s'appliquera sur les abonnements d'un jour achetés durant le mois de mars. /sfo

## EN VRAC

## Basketball

## NBA

**Dimanche:** Toronto Raptors - New Orleans Hornets 98-92. Memphis Grizzlies - Denver Nuggets 102-96. Boston Celtics - Minnesota Timberwolves 122-104. Detroit Pistons - Los Angeles Lakers 81-93. Miami Heat - Portland Trail Blazers 95-102. Dallas Mavericks - Cleveland Cavaliers 102-95. New York Knicks - Charlotte Bobcats 98-94. **Classements. Conférence Est:** 1. Boston Celtics 21 victoires-5 défaites. 2. Orlando Magic 20/7. 3. Atlanta Hawks 19/7. 4. Cleveland Cavaliers 20/8. 5. Miami Heat 13/12. 6. Milwaukee Bucks 11/14. 7. Toronto Raptors 13/17. 8. Detroit Pistons 11/16. 9. Chicago Bulls 10/15. 10. Charlotte Hornets 10/16. 11. New York Knicks 10/17. 12. Indiana Pacers 9/16. 13. Washington Wizards 8/17. 14. Philadelphia 76ers 7/20. 15. New Jersey Nets 2/26. **Conférence Ouest:** 1. Los Angeles Lakers 22/4. 2. Dallas Mavericks 20/8. 3. Denver Nuggets 19/9. 4. Phoenix Suns 18/9. 5. Houston Rockets 16/11. 6. Utah Jazz 16/11. 7. Portland Trail Blazers 17/12. 8. San Antonio Spurs 14/10. 9. Oklahoma City Thunder 13/13. 10. New Orleans Hornets 12/14. 11. Sacramento Kings 12/14. 12. Los Angeles Clippers 12/14. 13. Memphis Grizzlies 12/15. 14. Golden State Warriors 7/19. 15. Minnesota Timberwolves 5/23.

## Hockey sur glace

## NHL

**Dimanche:** Chicago Blackhawks - Detroit Red Wings 3-0. Vancouver Canucks - St-Louis Blues 1-3. **Classements. Conférence Est:** 1. New Jersey Devils 34/51. 2. Washington Capitals 36/50. 3. Buffalo Sabres 34/45. 4. Pittsburgh Penguins 36/51. 5. Ottawa Senators 35/40. 6. Atlanta Thrashers 34/39. 7. Boston Bruins 34/39. 8. Florida Panthers 37/37. 9. New York Rangers 35/35. 10. Canadien de Montréal 37/35. 11. Tampa Bay Lightning 35/33. 12. Toronto Maple Leafs 36/33. 13. New York Islanders 36/33. 14. Philadelphia Flyers 34/32. 15. Carolina Hurricanes 35/24. **Conférence Ouest:** 1. Chicago Blackhawks 34/49. 2. San Jose Sharks 35/47. 3. Colorado Avalanche 37/46. 4. Nashville Predators 36/47. 5. Los Angeles Kings 37/47. 6. Calgary Flames 35/44. 7. Phoenix Coyotes 36/44. 8. Dallas Stars 35/41. 9. Detroit Red Wings 36/41. 10. Vancouver Canucks 36/40. 11. Minnesota Wild 35/37. 12. St-Louis Blues 34/35. 13. Anaheim Ducks 35/35. 14. Columbus Blue Jackets 36/35. 15. Edmonton Oilers 35/34.

## Ski alpin

## Coupe du monde

**Alta Badia (It). Slalom messieurs:** 1. Reinfried Herbst (Aut) 1'49"31. 2. Silvan Zurbriggen (S) à 0"08. 3. Manfred Pranger (Aut) à 0"17. 4. Manfred Mölgg (It) à 0"50. 5. Michael Janyk (Can) à 0"67. 6. Giuliano Razzoli (It) à 0"99. 7. Julien Lizeroux (Fr) à 1"30. 8. Giorgio Rocca (It) à 1"59. 9. Jimmy Cochran (EU) à 1"70. 10. Axel Bäck (Su) à 1"76. PUIS: 20. Marc Gini (S) à 2"60. 22. Aksel Lund Svindal (No) à 2"81. **Notamment éminés:** Benjamin Raich (Aut), Carlo Janka (S), Mario Matt (Aut). **Classement général (14/34):** 1. Benjamin Raich (Aut) 565. 2. Carlo Janka (S) 553. 3. Aksel Lund Svindal (No) 443. 4. Didier Cuèche (S) 436. 5. Michael Walchhofer (Aut) 333. 6. Ted Ligety (EU) 317. 7. Romed Baumann (Aut) 258. 8. Didier Défago (S) 256. PUIS les autres Suisses: 16. Silvan Zurbriggen 196. 24. Ambrosi Hoffmann 140. 29. Sandro Viletta 104. 43. Tobias Grünenfelder 69. 49. Patrick Küng 63. 54. Marc Berthod 48. 65. Marc Gini 37. 67. Beat Feuz 36. 89. Ralf Kreuzer 15. **Slalom (2/9):** 1. Reinfried Herbst (Aut) 200. 2. Silvan Zurbriggen (S) 102. 3. Manfred Pranger (Aut) 89. PUIS: 16. Marc Gini 37. **Nations (25/68):** 1. Autriche 3639 (Messieurs 2230+Dames 1409). 2. Suisse 2783 (1953+830). 3. Italie 2107 (1492+615)

## Volleyball

## Coupe de Suisse

**Tirage au sort des demi-finales. (dimanche 10 janvier 2010). Messieurs:** Nâfels - Lausanne UC, Münchenbuchsee (LNB) - Lugano. **Dames:** Kanti Schaffhouse - Voléro Zurich, Franches Montagnes (LNB) - Neuchâtel UC. **Finale, samedi 20 février 2010** dans la halle du Wankdorf à Berne.

## JEU

## TOTOGOAL

111-21X-1XX-21X-2 - 4-0

## LISTE DE GAINS

Gagnants	Francs
8 avec 11 pts	2112
68 avec 10 pts	248,50

## Pas de 13 ni de 12

Au premier tirage lors du prochain tirage: 110 000 fr.

# la vitrine du web

Retrouvez-nous sur internet

## PISCINES, SPAS

**SAMBIAGIO**  
Style S.A.

Le grand spectacle de l'eau



2523 Lignièrès  
Tél. 032 751 28 56

[www.sambiagio-style.ch](http://www.sambiagio-style.ch)

## ENSEIGNEMENT

**ECOLE plus**

SOUTIEN SCOLAIRE

**REVISIONS 60R**  
maths - français - allemand  
en petits groupes  
dès le 20 janvier 2010

**Cours de soutien**  
en groupe ou en privé  
tous les niveaux

Nous vous conseillons sans engagement

Grand-Rue 1a      Av. L.-Robert 76  
2000 Neuchâtel      2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032 724 07 78      Tél. 032 968 74 73

[www.ecole-plus.ch](http://www.ecole-plus.ch)

## VACANCES - VOYAGES

**Sphère**  
voyages Sàrl

- Service personnalisé
- Voyages sur mesure
- Toutes destinations
- Divers partenaires

Peseux - 032 731 61 60

[www.sphere-voyages.ch](http://www.sphere-voyages.ch)

## ÉLECTROMÉNAGER

**MAC**  
ELECTROMENAGER  
City-Centre - Ecluse 30 - Neuchâtel

**Spécialiste de l'encasté**  
L'électroménager au meilleur prix!  
Comparez avant d'acheter!

- MIELE    BAUKNECHT
- JURA    SAECO
- ROTEL    BOSCH
- CANDY/HOOVER

Service de Réparation Officiel

[www.mac-ne.ch](http://www.mac-ne.ch)

## CONSTRUCTION

**FIVAZ**  
MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

Aménagements extérieurs  
Dalles - Pavés - Murs  
Mortiers bio - Isolation  
Carrelage - Citernes

et bien davantage  
sur [www.fivaz.ch](http://www.fivaz.ch)

BOUDEVILLIERS T. 032 857 23 73 F. 032 857 24 01

## ENSEIGNEMENT

A World of Languages

**INTERLANGUES**  
[www.interlangues.org](http://www.interlangues.org)

**NOUVEAUX COURS**

- privé "à la carte"
- en petits groupes
- intensifs
- matin - midi - soirée

Grand'Rue 1a      Av. Léopold-Robert 76  
2000 Neuchâtel      2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032 724 07 77      Tél. 032 968 72 68

**EDUQUA** Certificat suisse de qualité pour les institutions de formation continue

## RESTAURANT

Neuchâtel

Restaurant

**Le Romarin**

Traiteur, banquets, restaurants d'entreprise, mariages

Tél. 032 717 49 69

[www.romarin.ch](http://www.romarin.ch)

## LOCATION UTILITAIRES

**Martin**



Tél. 032 853 54 33

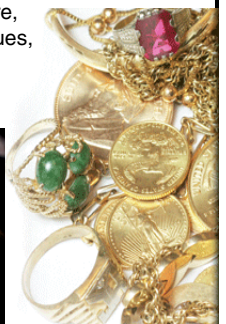
[www.martin-location.ch](http://www.martin-location.ch)

## ACHATS

Bureau d'achats Or & Diamants  
Lundi - mercredi - vendredi  
de 14h à 18h30 ou sur RDV  
Crête 88a - Les Brenets

032 932 10 27 - 079 872 76 75

Bijoux Or, usagés ou cassés, or dentaire, montres de marques, chronographes mécaniques & automatiques.



également à domicile

[www.achatbijoux.ch](http://www.achatbijoux.ch)

## ENSEIGNEMENT

**PROFITEZ DE LA BAISSÉ DES TAUX DE CHANGE !!**

**PARTEZ EN SEJOUR LINGUISTIQUE**  
Cours généraux • Préparation aux examens

L'Australie, la Nouvelle-Zélande

à des SUPER PRIX!

Aussi l'Angleterre, l'Allemagne, le Canada, etc.

Marshall Language Studies

2016 Cortaillod  
Tél. 032 841 55 78

[info@mlstudies.ch](mailto:info@mlstudies.ch) [www.mlstudies.ch](http://www.mlstudies.ch)

## PISCINES-JACUZZIS



**CLUB PISCINE**  
PISCINES & SPAS

Garden Center Meier Colombier

Tél. 032 843 41 06  
[cpn@meiergarden.ch](mailto:cpn@meiergarden.ch)

[www.meiergarden.ch](http://www.meiergarden.ch)

## ENSEIGNEMENT

**BALKAN SCHOOL OF ENGLISH**



in town since 1973

Anglais & autres langues  
032 724 78 20

[www.balkanschool.com](http://www.balkanschool.com)



ARCHIVES DAVID MARCHON

## SNOWBOARD

## Mellie Francon quatrième avec Emilie Aubry

Mellie Francon (photo) et Emilie Aubry ont pris la quatrième place de l'épreuve par équipes (qui ne compte pas pour la Coupe du monde) à Telluride (EU). Les Suissesses Simona Meiler et Tanja Frieden ont pris le troisième rang derrière les Américaines Jacobellis-Gullini et les Canadiennes Ricker-Maltais. /si

## FOOTBALL

# Pour la Fifa aussi, Leo Messi est le meilleur

**Lionel Messi a remporté le titre de «Fifa World Player 2009». L'Argentin du Barça a nettement devancé Cristiano Ronaldo et Xavi.**

Lionel Messi, déjà lauréat du Ballon d'Or, a logiquement été récompensé par le titre de meilleur joueur 2009 décerné par la Fifa. L'attaquant du FC Barcelone, lauréat de six trophées avec son club depuis janvier dernier, est le premier argentin à figurer dans ce palmarès.

Ce trophée vient récompenser une année exceptionnelle vécue par l'attaquant albiceleste, auteur d'un sextuplé historique avec le FC Barcelone, et dont le clou fut sans doute un but de la tête – lui le joueur de poche de 1m69 – inscrit en finale de la Ligue des champions.

Messi était en bonne compagnie au siège de la Fédération internationale, à Zurich, pour la remise du prix des mains du président de l'UEFA Michel Platini, aux côtés des autres nominés, le Portugais Cristiano Ronaldo, le Brésilien Kaka (Real Madrid) et les deux milieux de terrain espagnols Iniesta et Xavi (Barcelone).

«Je veux remercier mes partenaires, notamment ceux ici-présents, sans qui rien n'aurait été possible, a immédiatement réagi le joueur. 2009 a été une magnifique année pour Barcelone et également pour moi».

A 22 ans, Messi, est au som-

met de son art. «Leo» a éclaboussé de sa classe la Ligue des champions dont il fut le meilleur réalisateur (9 buts). La victoire du Barça au Mondial des clubs et son but décisif pendant la prolongation en finale, marqué de la poitrine contre ses compatriotes d'Estudiantes (2-1 a.p.), a parachévé une saison de tous les records pour Messi et le Barça (vainqueurs de la C1, de la Liga, de la Coupe d'Espagne, de la Supercoupe d'Espagne, de la Supercoupe d'Europe et du Mondial des clubs).

Le tableau est complet pour ce virtuose qui fait chavirer les foules avec son art du dribble et ses accélérations foudroyantes balle au pied. Seul bémol, son incapacité à reproduire en sélection argentine ses prestations en club. Ce décalage lui vaut d'ailleurs des critiques dans son pays natal. Ce qui l'a mis hors de lui. «Rien ne me fait plus chier que ça, qu'ils disent que je ne suis pas Argentin», a-t-il lâché hier dans la presse espagnole.

Les autres concurrents étaient loin de pouvoir rivaliser avec «la Puce», qui a récolté 1073 points (décernés par les sélectionneurs et les capitaines des équipes nationales). Ronaldo, qui effectue un début de saison en fanfare après son transfert record au Real Madrid (94 millions d'euros), avait d'abord échoué en finale de la C1 avec Manchester United et n'a obtenu que 352 points. Xavi a pris le 3e rang avec 196 points. /si



DANS LA LUMIÈRE Lionel Messi à Zurich.

(KEYSTONE)

## Les résultats du Fifa World Player

- **Joueur de l'année** 1. Lionel Messi (Arg/FC Barcelone) 1073 points. 2. Cristiano Ronaldo (Por, Manchester United/Real Madrid) 352. 3. Xavi (Esp, Barcelone) 196. 4. Kaka (Bré, Milan/Real Madrid) 190. 5. Andres Iniesta (Esp, Barcelone) 134
- **Joueuse de l'année** 1. Marta (Bré) 833. 2. Birgit Prinz (All) 290. 3. Kelly Smith (Ang) 252.
- **Autres prix** Meilleure progression: Fédération chinoise. Fairplay: Sir Bobby Robson (Ang). Plus beau but: Cristiano Ronaldo (Porto - Manchester United/quart retour de finale de la C1). Meilleur onze de l'année: Casillas; Alves, Terry, Vidic, Evra; Iniesta, Xavi, Gerrard; Cristiano Ronaldo, Torres, Messi.

## SAUT À SKIS

## La Suisse a peur du vide

Les concours de Coupe du monde à Engelberg ce week-end ont confirmé la crainte de voir s'installer un vide béant en Suisse une fois que Simon Ammann et Andreas Küttel se seront retirés. Il n'existe qu'une centaine de sauteurs dans le pays, et le potentiel des meilleurs juniors reste incertain.

La situation n'est pas nouvelle, elle a même été pire. En se classant sixièmes du concours par équipes de Kuusamo (Fin) à fin novembre, Küttel, Ammann et les jeunes Pascal Egloff et Rémi Français ont assuré à la Suisse un «demi-ticket» pour les Jeux de Vancouver.

«Actuellement, nos jeunes n'ont pas le niveau pour les Jeux, même par équipes», relève l'ancien sauteur vaudois Sylvain Freyholz, responsable de cours d'initiation pour les enfants au

Brassus. «Mais cela peut changer rapidement. Ils n'ont pu effectuer qu'une quarantaine de sauts de préparation sur neige cette saison. Leur niveau peut vite monter avec l'entraînement; il faut leur donner leur chance», dit-il.

Les deux places restantes pour les Jeux, pour autant que Swiss Olympic retienne une équipe comme le souhaite Swiss-Ski, se jouent entre les Vaudois Rémi Français (20 ans) et Antoine Guignard (25 ans), le Saint-Gallois Pascal Egloff (17 ans), le Grison Marco Grigoli (18 ans) et le Schwytzois Adrian Schuler (17 ans), avec une longueur d'avance pour Egloff. Pour l'instant, ces jeunes en sont à s'inscrire aux niveaux inférieurs, Coupe continentale (2e échelon) ou Coupe des Alpes (3e).

La Suisse fait face en effet à un

problème d'infrastructures et à un bassin de recrutement trop limité: une centaine de sauteurs actifs au total, dont vingt à tout casser en Suisse romande. Vaud (vallée de Joux) est le seul canton romand à exister dans cette discipline avec ses ski clubs et ses minitremplins de 25 m aux Charbonnières, au Brassus et aux Diablerets. Mais aucun grand tremplin.

Responsable du saut à Ski-Romand, Ueli Anken se veut «se-rein». Il mise sur une nouvelle structure mise en place au printemps 2008 avec l'Association de ski de l'Oberland bernois, qui a permis d'engager un entraîneur à plein temps pour le saut, les Français Arnaud Bousset. «C'est quelqu'un d'expérimenté qui sait parler aux jeunes», explique Anken. Il fait aussi le lien avec les membres des cadres de

Swiss-Ski qui ne sont pas présents au centre d'entraînement d'Einsiedeln (SZ), leur apportant un suivi individualisé.

Autre lueur d'espoir, la récente acceptation par la commune bernoise de Kandersteg d'un crédit de 1,2 million de francs pour ériger un tremplin d'une centaine de mètres, une enveloppe qui doit toutefois encore être complétée par d'autres fonds publics et par Swiss-Ski. Cette construction rendrait la Suisse occidentale moins dépendante des tremplins de France voisine.

«Je suis confiant dans le fait que nous parviendrons à combler le trou avec la nouvelle génération, mais nous ne pouvons pas encore savoir s'il existe quelqu'un de la trempe d'un Ammann», résume le chef du sport d'élite à Swiss-Ski, Dierk Beisel. /si

## VOLLEYBALL

## Un derby VFM-NUC en Coupe



JOIE Les filles du NUC vont-elles exulter le 10 janvier au terme du match contre VFM? (ARCHIVES DAVID MARCHON)

Le NUC se rendra aux Breuleux pour affronter Franches-Montagnes en demi-finale de la Coupe de Suisse, dimanche 10 janvier.

«C'est magnifique pour la région!», s'est enthousiasmée la présidente de l'équipe neuchâteloise Jo Gutknecht. Mais aussi (surtout...) une chance extraordinaire pour le NUC de se qualifier pour la finale de la Coupe (le 20 février à Berne). «C'est vrai, sur le papier, ce tirage au sort est le plus favorable. Ce n'est pas la même chose que d'affronter Schaffhouse ou Zurich. Mais nous devons nous méfier puisque VFM n'est pas vraiment une équipe de LNB.»

Les Franc-Montagnardes dominent le groupe ouest de deuxième division et comptent de multiples étrangères dans leurs rangs. «Il faudra bien étudier cette équipe que nous con-

naissions peu et le temps nous est compté», note la présidente.

Jo Gutknecht n'est en effet pas particulièrement satisfaite par l'agencement du calendrier. «Ce match vient trop tôt. Avec les fêtes, ce sera difficile de le préparer dans les meilleures conditions. Ce d'autant qu'à Neuchâtel les vacances scolaires se terminent le 11 janvier. La Ville à promis de nous mettre à disposition des salles mais peut-être qu'elles ne seront pas chauffées comme d'habitude. Ceci dit, l'équipe fera tout pour être prête.»

A cet effet, le NUC partira également trois jours en camp dans l'Oberland bernois à Mürren, du 1er au 3 janvier. Et, avant la demi-finale de Coupe, les Neuchâteloises devront se rendre à Toggenburg, samedi 9 janvier, pour un match de championnat. /esa

## En bref

### FOOTBALL

#### De la concurrence pour Von Bergen

Le FC Moscou a prêté Roman Hubnik à Hertha Berlin. Le défenseur international tchèque sera notamment en concurrence avec le Neuchâtelois Steve Von Bergen pour une place dans l'arrière garde de la lanterne rouge de Bundesliga. Hubnik, 25 ans, totalise six sélections en équipe de Russie pour un but. /si

#### Hugo Sanchez licencié

Hugo Sanchez n'est plus l'entraîneur d'Almeria. Le Mexicain a été démis de ses fonctions après la défaite 2-0 à Barcelone devant l'Espanyol lors de la 15e journée de la Liga. Ancien joueur-vedette du Real Madrid, Hugo Sanchez dirigeait Almeria depuis un an. Le club occupe la 17e place de la Liga. /si

#### L'entraîneur de Bunjaku et Gygax limogé

Néo-promu en Bundesliga, Nuremberg a limogé son entraîneur Michael Oenning. Le club des internationaux suisse Albert Bunjaku et Daniel Gygax occupe l'avant-dernière place du classement à la trêve, à quatre points du maintien. Son successeur devrait être l'ancien entraîneur de Hanovre Dieter Hecking, même si Marcel Koller est aussi sur les rangs. /si

#### Un Bâlois à la Coupe d'Afrique des nations

Samuel Inkoom participera à la prochaine Coupe d'Afrique des Nations (10-31 janvier) avec le Ghana. Le latéral droit du FC Bâle, 20 ans, a déjà porté à huit reprises le maillot des Black Stars. /si

#### Kazami, champion du monde M17, rejoint Bellinzona

Champion du monde M17 au Nigeria, Patjim Kasami renforcera le milieu de terrain de Bellinzona dès la reprise. Le solide Zurichois a signé jusqu'en juin 2011 avec l'équipe tessinoise, avant-dernière de Super League. Kasami avait quitté la Lazio il y a quelques jours car le club de la capitale italienne ne respectait pas ses engagements. /si

### AUTOMOBILISME

#### La nouvelle écurie s'appellera Mercedes-Petronas

La nouvelle écurie du constructeur automobile allemand Mercedes (groupe Daimler) s'appellera Mercedes GP Petronas. Le groupe allemand a signé un contrat de parrainage avec le groupe pétrolier malaisien. /si

### BASKETBALL

#### Thibaut Petit à Bâle

Le tirage au sort des demi-finales de la Coupe de Suisse a été effectué hier matin. Vacallo recevra Fribourg Olympic alors que Monthey, l'équipe entraînée par l'ancien coach d'Université Neuchâtel Thibaut Petit, ira défier Starwings Région Bâle. Ces rencontres se disputeront le mercredi 27 janvier 2010. /si

## Immobilier à louer

**LA CHAUX-DE-FONDS**, 3 1/2 pièces. Fr. 1380.— charges comprises. Tél. 032 968 80 36. 132-227986

**AUX GENEVEYS-SUR-COFFRANE**, 5 1/2 pièces en duplex, 3<sup>e</sup> étage, salle de bains baignoire et douche, cuisine agencée avec vitrocéram et lave-vaisselle, poutres apparentes, cheminée de salon, cave, galetas, garage, jardin en commun, chien et chat pas admis. Libre de suite ou à convenir. Loyer Fr. 1530.— + charges. Garage Fr. 100.—. Tél. 032 857 11 05. 028-645077

**BOUDRY**, genre "Loft" 160 m<sup>2</sup> sous toit, Louis-Favre 29, Fr. 1860.— charges comprises. Nefico tél. 032 730 19 19. 028-645813

**BOUDRY**, studio ou local commercial, 20 m<sup>2</sup>, cuisine, WC-douche, Louis-Favre 29, Fr. 475.— charges comprises. Nefico tél. 032 730 19 19. 028-645814

**BOUDRY**, 2 pièces, Louis-Favre 29, Fr. 1220.— charges comprises. Nefico tél. 032 730 19 19. 028-645812

**BÔLE**, Beau-Site 14, à louer pour le 1<sup>er</sup> mars 2010 ou date à convenir, 4 pièces au 2<sup>e</sup> étage, cuisine agencée, balcon, une cave. Loyer Fr. 1160.— + Fr. 230.— de charges. Renseignements: tél. 032 731 51 09. 028-645646

**messieurs - enfants**

**COIFFURE CARMELO**

Vous présente ses meilleurs vœux pour l'an nouveau

ouverture non-stop  
mardi au vendredi de 8h à 18h30  
samedi de 7h à 15h

3, rue des Moulins  
Neuchâtel Tél. 032 724 62 62

028-644913

**LA CHAUX-DE-FONDS**, 3 pièces, cuisine non-agencée, WC séparé, salle de bains, chambre haute, parquet, balcon, cour, barbecue. Libre pour le 1<sup>er</sup> avril 2010. Tél. 032 968 43 77. 132-228045

**LA CHAUX-DE-FONDS**, 2 et 3 pièces, rénovés, cuisines agencées neuves. Tél. 079 237 86 85. 028-643999

**LA CHAUX-DE-FONDS**, proche du centre ville, pour de suite ou date à convenir, très grand 3 pièces entièrement rénové, lumineux, cuisine agencée, cave, galetas. Loyer Fr. 980.— + Fr. 240.— de charges. Renseignements: tél. 032 731 51 09. 028-645649

**LA CHAUX-DE-FONDS**, Bois-Gentil 11, appartement de 5 pièces, cuisine agencée habitable, salle à manger/chambre, séjour et trois chambres avec très bel ancien parquet vitrifié, salle de bains, salle de douche, WC séparé, grand hall d'entrée avec armoires murales, balcon/terrasse, jardin, cave, garage disponible. Loyer Fr. 2070.— + charges. Libre dès le 1.4.2010. Tél. 032 722 70 80 www.athemis.ch 028-645689

**CRESSIER**, 2 pièces au rez, cuisine agencée, parquet, baignoire, balcon. Fr. 880.— charges comprises. Tél. 079 745 83 21. 028-645808

**LA CHAUX-DE-FONDS**, Biaufond 9, libre dès janvier 2010, bel appartement 3 1/2 pièces, cuisine agencée, salle de bains, WC séparé, terrasse 40 m<sup>2</sup>, cave, galetas. Loyer actuel: Fr. 1120.— avec charges. Possibilité place de parc dans garage Fr. 120.—/mois. Tél. 079 378 85 89. 132-227947

**LA CHAUX-DE-FONDS**, quartier sud, magnifique appartement 5 1/2 pièces, cuisine entièrement agencée ouverte, poêle suédois, 2 salles d'eau avec WC. Loyer mensuel: Fr. 1690.— + Fr. 240.— + si souhaité: place de parc dans garage collectif Fr. 140.—. Tél. 078 738 40 01. 132-227990

**LE LOCLE**, 4 pièces, cuisine agencée, cheminée au salon, sols carrelage. Tél. 078 685 64 91. 132-227176

**LE LOCLE**, Avenir 23, quartier tranquille + jardin, 4 pièces, cuisine, douche, cave et chambre haute. Libre 01.04.10 ou à convenir. Fr. 875.— charges comprises. Tél. 032 931 86 75. 132-228031

**NEUCHÂTEL**, 1 1/2 pièce, Gorges du Seyon 4, Fr. 860.— charges comprises. Nefico tél. 032 730 19 19. 028-645811

**PESEUX**, Châtelard 5, de suite ou date à convenir, appartement au 1<sup>er</sup> étage, 3 pièces, balcon, cuisine agencée. Convientrait à personne seule ou couple retraité. Loyer Fr. 900.— + Fr. 250.— de charges. Tél. 032 753 53 43. 028-645418

**PESEUX**, 4 pièces, cuisine agencée, grande terrasse, libre de suite. Fr. 1450.— + charges. Tél. 032 731 12 43 (journée) ou Tél. 032 730 53 23 (dès 19h). 028-645591

**ST-BLAISE**, spacieux appartement 3 1/2 pièces, près de la gare CFF, situation calme, belle vue, peintures et sols rénovés, parking souterrain, libre fin mars 2010, Fr. 1700.— charges comprises. Tél. 079 268 75 71. 028-645810

## Immobilier demandes d'achat

**FAMILLE, 6 PERSONNES, CHERCHE TERRAIN** à construire ou maison individuelle à acheter. Région Neuchâtel Est, Val-de-Ruz 079 623 77 80. 006-624475

**LA CHAUX-DE-FONDS CENTRE**, famille cherche maison ou local même à rénover. Hors agences. Max. Fr. 350 000.—. Tél. 079 414 64 94. 132-227965

## Immobilier demandes de location

**CHAUMONT**, cherche à louer place de parc dans garage fermé. Tél. 079 326 75 70. 028-645737

**GARAGE OU PLACE DE PARC** est cherché (e) à Colombier, proche du centre. Tél. 032 841 14 23. 028-645805

## Animaux

**CHERCHE CAVALIER/ÈRE** au Val-de-Ruz pour balades uniquement. Tél. 079 307 78 68. 028-645116

**CHIOTS CANICHES MÂLES**, blancs, parents avec pedigree. Puce électronique, vaccinés et vermifugés. Fr. 1700.— à discuter. Tél. 078 6000 162. 028-645808

## Cherche à acheter

**ACHÈTE TOUTES ANTIQUITÉS** pour petit château, mobilier du 17<sup>e</sup> au 19<sup>e</sup> siècles tous tableaux du 17<sup>e</sup> au 20<sup>e</sup> siècle et toutes sculptures du 17<sup>e</sup> au 20<sup>e</sup> siècles. Tél. 078 936 00 70. 028-645635

**GOLD & CASH**  
by BONNET - BIJOUTIER DEPUIS 1895

Vendez votre **OR**

**SUPER CONCOURS GAGNEZ !!!**  
un voyage à VENISE d'une valeur de Fr. 1000.— jusqu'au 30/12/2009

"DU CASH POUR LES FÊTES"

La Chaux-de-Fonds - Av. Léopold Robert 15  
Neuchâtel - Rue du Trésor 7  
0800 33 99 00 / www.gold-cash.ch

**AQUARIUM MAX. 180 LITRES.** Tél. 079 327 56 65. 028-645510

## A vendre

**CANAPÉ FORME LÈVRE** de Dahl rouge; canapé-lit en fer de Fly; coussins fuchsia; sommier sur pieds 160 cm. Au plus offrant. Tél. 079 327 56 65. 028-645777

**SNOWBOARD ALPIN OBSCURE** streamer, 148 cm et 1 paire de souliers de snow alpin Raichle 324, peinture 38, neuf les 2 produits. Fr. 120.— l'ensemble. Tél. 079 543 35 84. 028-645804

## Perdu Trouvé

**PERDU CHAT NOIR ADULTE**, le 09.12, Chaux-de-Fonds ouest, sans collier, ni puce, récompense. Tél. 079 566 25 65. 132-228100

## Rencontres

**BEL HOMME SUISSE** septantaine cherche femme européenne pour une relation sérieuse. Ecrire sous chiffres à: C 028-645809 à Publicitas S.A., case postale 0048, 1752 Villars-s/Glâne 1

**NEW :BLACK MODEL**, 28 ans, tall, slim busty, high class black escort service for gentlemen. Superbe escort girl black, 28 ans, grande et mince pour une rencontre de qualité. www.lianeparker.com Tél. 076 764 19 74. 028-645574

## Erotique

**NEUCHÂTEL**, massage détente, gros seins, sexy, coquine, porte-jarretelles. Tél. 079 682 69 10. 028-645795

**NEUCHÂTEL**, superbe Hongroise 26 ans, très coquine. Ecluse 60. Tél. 079 903 30 61. 028-645386

**NE**: Sarah très belle fille de 23 ans, coquine. Spécialités, l'amour. Fr. 80.—. Tél. 076 771 78 39. 028-645777

## Demandes d'emploi

**COMPTABLE EXPÉRIMENTÉ**, avec brevet, cherche emploi 10 à 60%, mandat PME, artisan. Tél. 079 850 92 13. 028-645473

**HOMME 54 ANS**, offre ses services pour personnes âgées, expérience. Tél. 032 835 21 48. 028-645798

**MAÇON**, libre tout de suite, cherche toutes rénovations. Tél. 079 758 31 02. 132-228103

## Offres d'emploi

**COMPTABLE OU AIDE-COMPTABLE** de 10 à 50%, selon la demande, poste évolutif. Personne sérieuse, discrète et consciencieuse. Dossier complet à envoyer à ACSY, Rue en Galilée 13, 2022 Bevaix, ou par courriel à sarah.yerly@bluewin.ch 028-645807

**POUR RENFORCER TEMPORAIREMENT** notre département publicité (site web et facebook) nous offrons un stage de 6 mois rémunéré. Convient à une jeune graphiste diplômée désireuse de participer à une expérience enrichissante dans une PME en plein expansion. Envoyer votre dossier par mail à: f.pfenniger@gold-cash.ch 132-228096

## Véhicules d'occasion

**A BON PRIX ACHÈTE AUTOS**. bus. Paie cash. Etat indifférent. Rapidité. Tél. 079 200 91 77. 028-644518

**3 HONDA JAZZ** d'occasion, peu de kilomètres, récentes, prix très bas! Garage des Eplatures, La Chaux-de-Fonds. Ouvert le samedi, tél. 032 925 08 08. 132-228110

## Divers

**DÉMÉNAGEMENTS** - garde-meubles - nettoyeurs - cartons. Tél. 079 213 47 27. scamer.ch 132-226638

**STERN NETTOYAGES** vous propose ses services: appartements, états des lieux, villas, conciergerie, service pour gérance, entretien de jardin. Prix avantageux. Tél. 078 755 72 30 / 079 811 35 60. 028-644565

Lire, c'est comprendre.  
Ecrire, c'est être libre.  
Osez apprendre!

Trop d'adultes ont des difficultés à lire et à écrire. Votre rôle est de les informer, le nôtre est de les aider.  
**ASSOCIATION LIRE ET ECRIRE**  
cours de base dispensés dans **26 localités de Romandie**

Appelez-nous au **032 914 10 81**

**L'EXPRESS**  
**L'Impartial**

présentent

**Grand concours de Noël**

**DU 1<sup>er</sup> AU 24 DÉCEMBRE 2009**

**Comment participer:** envoyez aujourd'hui jusqu'à 16h depuis votre téléphone portable le message: **DUO NOEL 22** suivi de vos coordonnées (**nom, prénom et adresse**) au numéro **363** (Fr. 1.—/SMS)

Vous pouvez également nous apporter aujourd'hui jusqu'à 16h dernier délai, une carte postale avec le code du jour **DUO NOEL 22** et vos coordonnées (**nom, prénom, adresse et No de téléphone**) à déposer dans la boîte aux lettres de L'Express, rue de la Pierre-à-Mazel 39 à Neuchâtel ou de L'Impartial, rue Neuve 14 à La Chaux-de-Fonds.

**Règlement:** un tirage au sort aura lieu chaque jour. Les gagnant(e)s seront avertis personnellement. Les collaborateurs de la SNP SA et les entreprises associées ainsi que leur famille proche ne sont pas autorisés à participer. Toute correspondance et tout recours juridique sont exclus.

**À GAGNER AUJOURD'HUI**

**UN REPAS SURPRISE POUR 2 PERSONNES À L'HÔTEL PALAFITTE**  
Valeur: Fr. 300.—



**Les lauréats du concours d'hier sont:**

1. Charles-Albert Krajka, 2300 La Chaux-de-Fonds;
2. Agnès Noirat, 2400 Le Locle;
3. Carlo Fonti, 2300 La Chaux-de-Fonds



ARCHIVES DAVID MARCHON

## PATROUILLE SUISSE Les Tiger voleront jusqu'en 2020

Les fans de la Patrouille suisse peuvent respirer, du moins provisoirement: les Tiger de l'escadrille d'acrobatie prendront encore leur envol ces dix prochaines années. A partir de ce délai, la formation pourrait effectivement être supprimée, car les shows aériens avec de nouveaux avions pourraient revenir trop cher. /ats

## Sur la route, la neige cause un décès et de nombreux blessés

Hier matin, sur l'A2, à Bâle-Campagne, la neige a provoqué un grave accident impliquant plusieurs véhicules. Une personne est morte, huit ont été blessées. Dans les cantons de Zurich et Berne, neuf blessés ont été recensés. /ats

### ARC LÉMANIQUE

# Entre Lausanne et Genève, le rail est en bonne voie

**Vaud, Genève, Confédération et CFF: tous veulent développer le rail entre Lausanne et Genève. Ils ont signé hier une convention «pionnière» qui donnera naissance à la troisième voie et à de nombreuses améliorations. Les deux cantons mettent 300 millions de francs.**

Après l'accord global de début avril à Prangins (VD) qui montrait le rapprochement des cantons de Vaud et Genève pour assurer le développement de l'Arc lémanique, place au premier élément concret. Réunis à la Maison de l'Elysée, tous les partenaires ont souligné le caractère exceptionnel de cette convention-cadre pour l'avenir de la liaison ferroviaire Lausanne - Genève Aéroport.

Pascal Broulis et François Longchamp, présidents des gouvernements vaudois et genevois, Max Friedli, directeur de l'Office fédéral des transports (OFT), Andreas Meyer, directeur général des CFF, ainsi que les conseillers d'Etat François Marthaler et Michèle Künzler ont pris la parole.

«L'espace lémanique est le deuxième pôle économique de Suisse, il superforme», a déclaré Pascal Broulis. Pour «continuer à créer de la richesse», il faut assurer le développement de sa mobilité, aujourd'hui déjà saturée. Avec le préfinancement des cantons et la signature de la convention-cadre par la Confédération et

les CFF, «on entre dans une ère nouvelle», a commenté le président vaudois.

La convention, qui voit à l'horizon 2030, veut doubler le nombre de places assises Lausanne-Genève (2020) et introduire la cadence à 15 minutes dans les RER vaudois et genevois. Elle distingue trois phases: le développement de l'offre grandes lignes et RER, le développement de l'offre RER et l'augmentation des cadences grandes lignes.

Elément capital, la convention prévoit dans un premier temps la réalisation de la quatrième voie Lausanne-Renens (mise en service 2018, préfinancement cantonal de 210 millions de francs). Elle s'attaque également aux points de croisement de Mies (VD) et Chambésy (GE) et à la voie de dépassement fret entre Coppet et Nyon (VD).

Dans un deuxième temps, les trafics grandes lignes, RER et fret seront séparés. Viendront alors la réalisation de la troisième voie entre Renens et Allaman (VD) et l'augmentation des capacités de réseau à l'ouest de Genève. Enfin, la troisième phase prévoit de construire des tronçons à quatre voies et d'améliorer les conditions d'accès à Genève Aéroport.

«La qualité de vie passe aussi par la qualité des transports», a relevé François Longchamp, en soulignant qu'aujourd'hui déjà des entreprises mettaient en évidence les problèmes de mobilité sur l'Arc lémanique.



**HEUREUX** Les conseillers d'Etat vaudois Pascal Broulis (à gauche) et genevois François Longchamp ont signé une convention-cadre pour l'avenir de la liaison ferroviaire Lausanne - Genève Aéroport. (KEYSTONE)

«Il faut canaliser la mobilité en priorité sur le rail», a insisté Max Friedli, en saluant «l'engagement résolu» des cantons.

«C'est un signe positif en ces temps difficiles», selon le chef de l'OFT, qui redoute «des centaines de millions de francs» qui risquent de manquer à l'avenir pour assurer l'entretien du réseau ferroviaire suisse. «Soit des fonds supplémentaires seront trouvés, soit la qualité pâtira», a déploré Max Friedli.

«C'est presque Noël», s'est exclamé Andreas Meyer.

«C'est une première absolue» de voir deux cantons s'unir ainsi: «ils font figure de pionniers». La convention-cadre met «le client au centre», s'est-il félicité, tout en se demandant cependant quand la Confédération comptait rembourser les cantons, au vu de ses propres difficultés financières.

Un préfinancement cantonal de tâches fédérales pose «un vrai problème», a reconnu Max Friedli, interrogé par la presse. La planification doit être un ensemble, un concept

fédéral. Mais s'il y a un problème à Zurich, les répercussions se font sentir jusqu'à Saint-Gall et Genève, a remarqué le directeur de l'OFT.

Le préfinancement n'est «pas un risque, mais une opportunité pour les CFF», a répondu Andreas Meyer. Il faut «prendre en mains son destin», a poursuivi Pascal Broulis. Ce dernier a rappelé que huit cantons sont contributeurs à la pérennité helvétique et que deux sont latins: Vaud et Genève. Leur dynamisme contribue au bien commun. /ats

### MÜHLEBERG

## Centrale exploitée sans limite

L'exploitation de la centrale nucléaire de Mühleberg n'est plus limitée dans le temps. Le Département fédéral de l'énergie (Detec) a donné son aval aux Forces motrices bernoises (FMB). Ces dernières avaient demandé l'autorisation de lever l'échéance fixée à fin 2012.

Si les conditions d'une exploitation sûre du site venaient à ne plus être remplies, la centrale pourrait toutefois être arrêtée à tout moment, précisait hier le Detec. Sa décision peut être contestée auprès du Tribunal administratif fédéral puis, en dernière instance, auprès du Tribunal fédéral.

Les centrales nucléaires de Beznau I et II (AG), Gösigen (SO) et Leibstadt (AG) disposent déjà d'une autorisation d'exploiter de durée indéterminée. Les FMB ont déposé en janvier 2005 une demande visant à bénéficier du même traitement.

Dans son communiqué, le Detec justifie sa décision par le fait qu'il «n'existe pas de raison nécessitant une autorisation à durée limitée». La loi en vigueur depuis 2005 ne prévoit que des autorisations à une durée indéterminée. Une limitation dans le temps ne peut être définie que pour des raisons de sécurité «mais non pour des motifs politiques».

La nouvelle ne devrait pas plaire aux Vaudois, qui viennent d'être consultés sur la question. Le 29 novembre, ils ont dit non à 64,4% au prolongement illimité de l'exploitation de la centrale de Mühleberg. Cette votation n'a cependant pas d'effet contraignant.

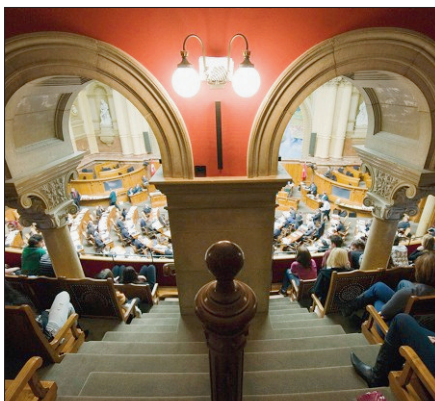
A part Vaud, deux autres cantons, Fribourg et Neuchâtel, ainsi que la Ville de Berne, se sont prononcés contre la prolongation illimitée de l'exploitation de Mühleberg, tandis que les cantons de Soleure et Berne s'y sont montrés favorables. /ats

### POLITIQUE

## Le Conseil fédéral aux soins intensifs

Visiblement dépassé par les événements, le Conseil fédéral a connu une année difficile. Entre la crise économique, la crise bancaire, l'affaire des otages et le vote sur les minarets, ce n'est pas seulement le président Hans-Rudolf Merz qui a été à la peine, mais l'ensemble du gouvernement. Les bonnes âmes s'en émeuvent. On ne compte plus les propositions destinées à dynamiser le fonctionnement de l'exécutif. Il y a en gros deux écoles. D'un côté, ceux qui veulent en référer au peuple, l'UDC en tête, de l'autre, ceux qui veulent affiner les réglages internes. Le Conseil fédéral essaie, lui, d'empêcher le Parlement de lui imposer une solution.

Présidente en 2010, Doris Leuthard réunira ses collègues à la fin du mois de mars pour discuter d'une prolongation à deux, trois ou quatre ans de la fonction présidentielle. Le but est de permettre à la Suisse de mieux défendre ses intérêts sur la scène mondiale. La fonction pourrait éventuellement être couplée à la di-



**RÉFORME DU GOUVERNEMENT** Les parlementaires sont «déchirés» entre plusieurs projets. (KEYSTONE)

rection des Affaires étrangères. La plupart des conseillers fédéraux sont séduits par l'idée d'une présidence de plusieurs années, mais la réflexion se heurte à des problèmes d'équilibre du pouvoir. Un accord sur une présidence de deux ans est

possible; il est en revanche très improbable pour une période plus longue liée à un département. Sous l'impulsion du nouveau conseiller fédéral Didier Burkhalter, le gouvernement pourrait envisager une refonte des départements. Le Neuchâtelois avait défendu cette idée quand il était encore parlementaire.

Quoi qu'il en soit, la discussion peut difficilement se conclure par un simple statu quo compte tenu de l'initiative de l'UDC pour l'élection du Conseil fédéral par le peuple. La récolte des signatures débutera l'an prochain. Le texte prévoit un Conseil fédéral de sept membres élus au système majoritaire pour quatre ans. Deux sièges seraient réservés aux minorités linguistiques.

En dehors de l'UDC, il n'y a que l'extrême gauche et une partie des socialistes à soutenir l'idée d'une élection par le peuple. Une réorganisation décidée par les sept sages pourrait faire office de contre-projet, tout comme les nombreuses idées

avancées par différents parlementaires. Pour le libéral-radical genevois Hugues Hiltbold, le Conseil fédéral serait toujours élu par l'Assemblée fédérale, mais l'élection porterait sur une liste bloquée de sept candidatures. De son côté, la conseillère nationale Thérèse Meyer (PDC, FR) veut décharger le gouvernement. Elle vient de déposer une motion pour un Conseil fédéral de neuf membres. Si l'on en reste à sept, le socialiste jurassien Jean-Claude Rennwald exige qu'il y ait au moins trois femmes et trois latins. D'autres veulent limiter le mandat des membres du gouvernement à deux législatures, tandis que le Vert genevois Antonio Hodgers aimerait empêcher les conseillers fédéraux de se retirer en cours de législature.

Le projet le plus ambitieux émane de l'ancien ambassadeur Benedikt de Tscharnier, qui défend un collège de cinq conseillers fédéraux entourés de 18 ministres. C'est aussi le projet le moins réaliste.

CHRISTIANE IMSAND

### En bref

#### ■ GÉOTHERMIE Entrepreneur bâlois acquitté

Le patron de l'entreprise qui a effectué des forages géothermiques à Bâle a été acquitté par le Tribunal pénal. Le Ministère public accusait cet homme de 57 ans de dommages à la propriété et d'effondrement suite aux séismes engendrés par le chantier en 2006 et 2007. /ats

#### ■ FORUM DE DAVOS Les collaborateurs devront être vaccinés

Le prochain World Economic Forum de Davos n'engagera que des collaborateurs vaccinés contre la grippe porcine et la grippe saisonnière. Le congrès, qui devrait voir défiler 2500 personnes, veut endiguer la transmission de ces maladies. /ats



KEYSTONE

**LIBYE**

**Les otages assisteront à leur procès aujourd'hui**

Rachid Hamdani et Max Göldi, les deux otages suisses condamnés fin novembre par contumace à 16 mois de prison ferme pour «séjour illégal» en Libye, vont assister aujourd'hui à leur procès en appel, a indiqué leur avocat, Salah Zahaf. Ils quitteront l'ambassade de Suisse pour se présenter devant le tribunal. /ats

**IRAN**

**Obsèques de Montazeri entachées de heurts**

**En Iran, les funérailles de l'ayatollah Hossein Ali Montazeri ont été suivies d'incidents et ont servi d'exutoire contre le pouvoir.**

En Iran, le grand ayatollah dissident Hossein Ali Montazeri a été inhumé hier à Qom, au sud de Téhéran, en présence d'une foule immense. Ces funérailles ont pris l'allure d'une manifestation contre le pouvoir iranien et ont été émaillées d'incidents.

Au total, des dizaines de milliers de partisans de l'ancien dauphin de l'imam Khomeiny, entré en dissidence, voire des centaines de milliers selon certains sites internet de l'opposition, ont accompagné sa dépouille jusqu'au mausolée de Masoumeh, important sanctuaire de l'islam chiite iranien.

Deux des dirigeants de l'opposition au président Mahmoud Ahmadinejad, Mir Hossein Moussavi et Mehdi Karoubi, présents à la cérémonie, avaient appelé à une journée de «deuil public» hier et à une participation populaire aux obsèques. La foule a également crié de nombreux slogans hostiles au «dictateur», surnom donné par les manifestants au président Ahmadinejad depuis sa réélection contestée, le 12 juin. Les médias étrangers, dont l'AFP, n'avaient pas été autorisés à assister aux funérailles de l'ayatollah Montazeri, décédé samedi à l'âge de 87 ans.

Des incidents ont éclaté après les cérémonies, lorsque la police est intervenue contre des manifestants qui criaient des slogans hostiles au gouvernement devant la maison de l'ayatollah.



**QOM** Des heurts ont opposé des personnes venues rendre hommage à l'ayatollah Montazeri à des miliciens.

(KEYSTONE)

Quelques centaines de bassidjis – les miliciens du régime islamique – s'en sont pris de leur côté à cette maison, arrachant les traditionnelles bannières de deuil dont elle était ornée. Des inconnus ont ensuite attaqué la voiture de Mir Hossein Moussavi, alors qu'il revenait de Qom après avoir assisté aux funérailles. Une personne a été légèrement blessée.

Durant les funérailles, d'autres incidents avaient déjà opposé la foule venue rendre hommage à l'ayatollah disparu et des miliciens qui tentaient d'étouffer les slogans hostiles au pouvoir avec des haut-parleurs.

Les médias officiels se sont bornés à rapporter que les obsèques de l'ayatollah avaient eu lieu «en présence de ses partisans». Le site internet de la télévision d'Etat a toutefois reconnu que «certains» participants avaient «cherché à créer des tensions en criant des slogans extrémistes et controversés».

L'ayatollah Montazeri était l'un des théoriciens de la révolution de 1979 et l'un des artisans de la constitution de la République islamique.

Proche de l'imam Khomeiny, il avait été son dauphin officiel pendant plusieurs années avant que ses dénonciations répétées

des excès du régime n'aboutissent à son éviction en 1989, suivie d'un exil forcé à Qom. Il était devenu une figure emblématique de l'opposition réformiste au sein du régime. Très critique à l'égard du président Ahmadinejad, il avait dénoncé à plusieurs reprises la répression des manifestations ayant suivi sa réélection contestée en juin.

Trois jours avant sa disparition, il dénonçait encore «la mort de gens innocents», «l'arrestation de militants politiques réclamant la liberté» et les «procès-spectacles illégaux» d'opposants au pouvoir. /ats-afp-reuters

**Les Etats-Unis n'abandonnent pas les poursuites contre Polanski**

Une cour d'appel californienne a rejeté la demande d'abandon des poursuites judiciaires à l'encontre de Roman Polanski, déposée par ses avocats. Le cinéaste franco-polonais est actuellement assigné à résidence à Gstaad. /ats

**ÉTATS-UNIS**

**Systeme de santé révisé avant Noël?**

Dans un premier vote crucial au cœur de la nuit de dimanche à hier, le Sénat américain a ouvert la voie à l'adoption de l'ambitieuse réforme du système de santé, chère au président Barack Obama. Le vote définitif pourrait avoir lieu d'ici à Noël.

Après plusieurs mois de discussions entre les deux partis, de négociations avec la Maison Blanche et de longues discussions en commission, les sénateurs ont enfin effectué une percée décisive.

Les élus ont approuvé par 60 voix contre 40 la fin des débats sur le texte qui contient le «compromis» négocié ces dernières semaines au sein de la majorité démocrate. Aucun des 40 sénateurs de l'opposition n'a voté oui hier matin.

Ce vote, acquis en pleine nuit, permet d'éviter les manœuvres d'obstruction (filibustering) de la part des républicains, qui auraient pu empêcher l'adoption de la loi avant Noël.

Ce vote montre également que le chef de la majorité démocrate du Sénat, Harry Reid, bénéficie bien – en l'absence de soutien des républicains – des 60 voix sur 100 nécessaires à l'adoption du projet de loi. Le Sénat compte 58 démocrates, deux indépendants et 40 républicains.

Deux autres votes de procédure visant à clore définitivement les débats sur la réforme sont prévus aujourd'hui et demain. Le vote définitif pourrait avoir lieu jeudi soir, veille de Noël. «Nous voterons ce texte avant Noël. Ce sera l'un des plus beaux cadeaux de Noël jamais offerts par le Congrès au peuple américain»,

a assuré le sénateur démocrate Tom Harkin.

Mais la Chambre des représentants a déjà adopté le 7 novembre sa version de la réforme. Une fois que le Sénat aura adopté son propre texte, il devra donc être fusionné avec celui de la Chambre.

Les élus de l'opposition sont massivement hostiles à ce projet. Ils estiment qu'il va augmenter les primes d'assurance, mettre en danger l'assurance santé des personnes âgées (Medicare) et coûter trop cher à l'Etat fédéral. Ils ont tout fait pour retarder l'échéance, jugeant «arbitraire» le délai de Noël imposé par les démocrates.

Le texte de la chambre haute vise à fournir une couverture à 31 des 36 millions

d'Américains qui en sont dépourvus et à faire baisser les coûts de la santé, tout en améliorant la qualité des soins. Au total, 94% des Américains de moins de 65 ans seraient couverts.

Selon le bureau du Budget du Congrès (CBO), le projet de loi réduirait le déficit américain de 132 milliards de dollars sur dix ans, notamment en réalisant des économies sur des dispositifs tels que le Medicare.

Parmi les autres dispositions dévoilées par les démocrates samedi matin, figure l'interdiction aux assurances de refuser une couverture dans le cas de problèmes de santé préexistants. En revanche, le plan n'instaure pas, comme l'aurait voulu le président Obama et les principaux chefs démocrates, une assurance santé publique qui serait mise en concurrence avec des assurances privées. /ats-afp-reuters

**AUSCHWITZ**

**Les voleurs étaient des repris de justice**

Les voleurs de la célèbre inscription en allemand «Arbeit macht frei» (le travail rend libre) de l'ancien camp de la mort d'Auschwitz – près de Cracovie, dans le sud de la Pologne – sont des repris de justice et non des néonazis, a annoncé hier la police. L'inscription en métal, mesurant cinq mètres de long, avait disparu vendredi et avait été retrouvée dimanche. Elle figurait au-dessus de la porte d'entrée du camp d'extermination.

Les enquêteurs n'excluent pas que les malfaiteurs aient pu agir pour le compte d'un collectionneur, y compris un néonazi. «Ils ont certainement agi pour de l'argent, mais il faut encore déterminer si c'était sur commande ou pour leur propre

compte», a expliqué Andrzej Rokita, commandant en chef de la police pour la région de Cracovie, où se trouve le musée d'Auschwitz-Birkenau.

Deux des voleurs présumés ont été arrêtés à bord d'une voiture à Gdynia (nord), et les trois autres à leur domicile près de Wloclawek (centre), a indiqué la police en précisant que les hommes, âgés de 20 à 39 ans, risquent jusqu'à dix ans de réclusion.

«Le panneau a été coupé en trois morceaux sur les lieux du vol, pour faciliter son transport. Il a été caché dans un bois, à proximité du domicile de l'un des voleurs», a poursuivi le chef de la police de Cracovie.



**POLOGNE** Le panneau métallique «Arbeit macht frei», coupé en trois morceaux, a été restitué.

(KEYSTONE)

Le panneau n'a pas subi d'autre dommage et il sera restitué au musée d'Auschwitz «aussi vite que possible, en tout cas

avant le 65e anniversaire de la libération» du camp par l'Armée rouge, le 27 janvier 1945, a dit Andrzej Rokita. /ats-afp-reuters

**En bref**

**■ ISRAËL**

**Ehud Olmert plaide non coupable**

L'ex-premier ministre israélien Ehud Olmert a plaidé non coupable devant le tribunal de district de Jérusalem. Il est accusé de fraude, abus de confiance, usage de faux et évasion fiscale et risque en théorie une peine d'emprisonnement. /ats-adp-reuters

**■ EUROPE**

**La vague de froid a fait plus de 80 victimes**

La situation s'améliorait lentement, hier en Europe, dans les transports, après un week-end de pagaille due à une vague de froid, qui a fait plus de 80 tués. Mais le trafic des trains Eurostar restait suspendu, des vols annulés ou retardés et des routes coupées. /ats-afp

**■ BIRMANIE**

**Les avocats d'Aung San Suu Kyi devant la Cour suprême**

Une requête de l'opposante Aung San Suu Kyi contre sa condamnation à 18 mois supplémentaires d'assignation à résidence a été présentée devant la Cour suprême de Birmanie, ont indiqué des sources officielles. Si la requête est rejetée, le dernier recours consistera à en appeler directement à la junte. /ats-afp-reuters

**■ ROUMANIE**

**Traian Basescu a prêté serment**

Le président roumain Traian Basescu, réélu pour un second mandat de cinq ans, a prêté serment devant le Parlement. Il a promis une poursuite des réformes en vue de la «modernisation de l'Etat». /ats-afp

Indices

Table of stock indices: SLI (+0.68%), Nasdaq Comp. (+1.17%), DAX 30 (+1.70%)

SMI

Table of SMI index: 6504.4 (+0.62%), SMIM (+0.26%), DJ Euro Stoxx 50 (+1.90%), FTSE 100 (+1.86%)

SPI

Table of SPI index: 5584.6 (+0.57%), Dow Jones (+0.82%), CAC 40 (+2.04%), Nikkei 225 (+0.40%)

Les plus grandes variations sur le marché suisse

Table of market variations: Plus fortes hausses (BVZ Holding N +18.5%), Plus fortes baisses (BT&T Timelife -6.8%)

Change

Table of exchange rates: Devises (achat, vente), Billets (achat, vente, avec CHF 1-j'achète)

En bref

GENÈVE Léger recul à l'aéroport

L'Aéroport international de Genève terminera 2009 avec 11,2 millions de passagers transportés, soit un recul de 2% par rapport à 2008.

SWATCH GROUP Unité vendue à Singapour

Swatch Group vend les activités de moteurs pas à pas de son unité Microcomponents à la firme singapourienne Juken Technology.

DUBAÏ Premier projet sur les îles artificielles

Un promoteur allemand va commencer la construction de villas et d'hôtels sur six des îles artificielles aménagées au large de Dubaï.

HSBC

La France rendra les données

La France va rapidement transmettre à la Suisse les fichiers saisis au domicile de l'ex-salarié de la banque HSBC de Genève Hervé Falciani.

Le parquet général, en liaison avec le Ministère de la justice, a analysé les éléments de la demande d'entraide suisse et la transmission se fera «très rapidement».

Fermelement décidée à obtenir ces éléments, la Suisse avait suspendu le processus de ratification de la CDI avec la France.

«L'annonce du procureur général d'Aix-en-Provence n'a aucun effet» sur un dégel des démarches concernant la CDI.



HSBC La France et la Suisse se mettent gentiment sur la même longueur d'ondes.

quant toutefois «un premier pas». Selon lui, des points restent ouverts à propos de l'accord, notamment «ce que la France a l'intention de faire avec les données» à sa disposition.

Côté judiciaire, le ministère public de la Confédération (MPC) s'est, lui, contenté de dire qu'il avait «pris note» de l'annonce de la justice d'Aix-en-Provence et qu'il attend maintenant sa mise en œuvre.

Eveline Widmer-Schlumpf n'ont, eux, pas tenu à commenter la décision française. Le MPC a ouvert le 29 mai 2008 une enquête contre Hervé Falciani, qu'elle soupçonne d'avoir subtilisé, entre 2006 et 2007, des données dans la filiale genevoise de HSBC.

Selon François Falletti, une première partie de la demande suisse avait été «exécutée» début 2009, après la perquisition, réalisée le 20 janvier, à la demande des autorités suisses au domicile français d'Hervé Falciani.

L'affaire va aussi être examinée au Parlement fédéral. La Commission de gestion du

Conseil national (CdG) l'évoquera lors de sa séance du 20 janvier, selon sa présidente Maria Roth-Bernasconi (PS, GE).

Dans une interview publiée hier par le quotidien français «Le Figaro», Hervé Falciani dit avoir tenté en vain de contacter à la «fin de l'été 2006» les autorités suisses.

Au-delà de la polémique, la transmission des données à la justice suisse ne devrait paradoxalement rien changer aux procédures judiciaires et fiscales côté français.

Le parquet de Nice s'intéresse à d'éventuels faits de blanchiment, a souligné le procureur général d'Aix-en-Provence.

Le fisc français pourra lui aussi utiliser les informations saisies chez Hervé Falciani, officiellement transmises cet été par le parquet de Nice.

LA BOURSE



Cours sans garantie

- P = action au porteur, N = action nominative, BJ = bon de jouissance, d = cours demandé, o = cours offert

Marché suisse (cours en CHF)

Table of Swiss market prices: SMI, AUTRES VALEURS, Taux de référence (en %), Matières premières, Métaux précieux, Swibor

Taux de référence (en %)

Table of reference rates: Rdt oblig. CH 10 ans, Rdt oblig. US 30 ans, etc.

Matières premières

Table of commodity prices: Prix du brut (NYME \$ par baril), Huile de chauffage par 100 litres

Advertisement for BCN (La Gestion de Fortune) featuring a person in a space helmet and the slogan 'Plus forts ensemble'.

Métaux précieux

Table of precious metals prices: OR, ARGENT, PLATINE (achat, vente)

Swibor

Table of Swibor rates: 2 ans, 3 ans

Marchés européens (cours en EUR)

Table of European market prices: Akzo-Nobel, Alcatel-Lucent, Allianz, etc.

Marchés nord-américains (cours en USD)

Table of North American market prices: 3M Company, Altria Corp, Am. Express Co, etc.

Fonds/Fondation de placement SWISSCANTO (Banques Cantonales)

Table of SWISSCANTO fund prices: (CH) BF CHF, (CH) BF Conv. Intl., (CH) BF Corp H CHF, etc.

Advertisement for Margot Mazout (Huile de chauffage) with contact information.

AVIS MORTUAIRES

Avec beaucoup d'émotion et de gratitude, nous prenons congé de

## Oscar SIGG

29 juillet 1921 – 21 décembre 2009

Au terme de quatre-vingt-huit ans d'une vie riche et fructueuse, il nous a quittés pour son dernier voyage dans la sérénité, entouré de toute sa famille.

Irma Sigg-Kern, à Colombier;

Marianne et Georges Jaccard-Sigg, à Lignières:

Yvan et Priscille Jaccard, leurs fils Jessé et Yonathan, à Savagnier,

Carole et Oliver Jann-Jaccard et leur fils Elias, à St-Blaise, Fanny et Jean-Philippe Renevey-Jaccard et leur fille Tsilla, à Serroue;

Suzy et Jens Balkert-Sigg, à Areuse:

Tim Balkert, à Areuse et son amie Jessica;

Roland et Alix Sigg-de Perrot, à Nyon:

Pascal Sigg et Sarah Bouillant, à Saillon, Antoine Sigg et Marion Burnier, à Lausanne, Camille Sigg, à Nyon;

Cathy et Frédéric Sigg Berthoud, à Longirod:

Coralie Berthoud, à Longirod et son ami Emile, Joachim Berthoud, à Longirod et son amie Virginie;

Daniel Sigg et Claude Grimm, à Colombier:

Marilou, Dimitri Sigg et Juliette Grimm, à Colombier;

Gisela Sigg-Bernauer, et famille, à Zürich,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

Passionné par sa vie professionnelle dans laquelle il s'est beaucoup investi, il s'est durant toute sa vie engagé sans compter dans sa paroisse, le Centre de Loisirs des personnes âgées de Colombier, ainsi que dans plusieurs institutions sociales. Sa famille exprime toute sa gratitude et sa reconnaissance pour la générosité et l'amour qu'il nous a prodigués.

La cérémonie d'adieu sera célébrée au Temple de Colombier, mercredi 23 décembre 2009, à 14 heures, suivie de l'inhumation au cimetière de Colombier.

Oscar Sigg repose en paix à son domicile Traversière 23, 2013 Colombier

En lieu et place de fleurs, vous pouvez penser à la Paroisse réformée de la BARC, à Colombier, lieu de vie: Colombier, compte postal 17-424835-2, mention: «deuil Oscar Sigg».

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

Le comité et les membres  
du Club de Loisirs de Colombier  
ont la grande tristesse de faire part du décès de

Monsieur

## Oscar SIGG

membre fondateur et ancien président du club

Ils présentent leurs sincères condoléances et l'expression de leur profonde sympathie à toute la famille.

Pour les obsèques, se référer à l'avis de la famille.

028-645893

Le FC Colombier  
a la tristesse de faire part du décès de

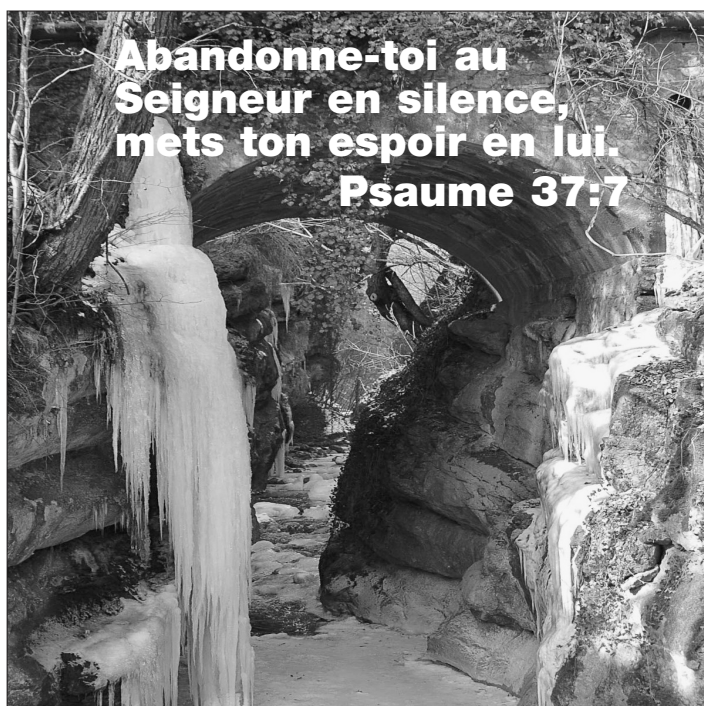
Madame

## Anne-Claude TOEDTLI

maman de Jérémie, junior du club

Nous lui présentons, ainsi qu'à sa famille, nos plus sincères condoléances.

028-645881



AVIS MORTUAIRES

SAINT-SULPICE

*Le livre de la vie est un livre suprême qu'on ne peut ni ouvrir, ni fermer à son choix.  
Le passage attachant ne s'y lit pas deux fois et le feuillet fatal se tourne de lui-même.  
On voudrait revenir à la page que l'on aime et la page que l'on pleure est déjà sous vos doigts.*

Lamartine

La famille de Gérard Tripet:

Ses filles, ses petits-enfants et arrière-petits-enfants:

Catherine Descombes-Tripet au Locle, ses enfants, son ami Christian

Natacha et Sébastien Perrin, et leurs enfants, au Locle Nicolas et Magalie Descombes, à Chavornay

Nadine et Franz Gerber-Tripet à Chez-le-Bart, leurs enfants Florian Gerber et sa fiancée Béatrice, à Saint-Aubin «NE» René-Maurice Gerber, à Chez-le-Bart

Sa sœur: Monique Helfer-Tripet à Neuchâtel, et famille

La famille de Josiane Tripet-Jeaneret:

Geneviève Jeaneret à Areuse, et famille

Alicide Jeaneret, et famille

ainsi que les familles parentes, alliées et amies

ont la tristesse de faire part des décès tragiques de

Monsieur Madame  
**Gérald TRIPET** **Josiane TRIPET-  
JEANNERET**  
1929 1946

enlevés à leur tendre affection le 18 décembre 2009.

La cérémonie d'adieu aura lieu au centre funéraire de Beuregard, à Neuchâtel, le mercredi 23 décembre à 15 heures, suivie de l'incinération sans suite.

Adresses de la famille:

Madame Catherine Descombes Madame Nadine Gerber  
av. Daniel-Jeanrichard 27 La Ruelle 5  
2400 Le Locle 2025 Chez-le-Bart

Gérald et Josiane reposent à l'hôpital Pourtalès, à Neuchâtel.

Cet avis tient lieu de faire-part.

La direction et le personnel de SNP  
et Messageries romandes SA  
ont le profond regret de faire part des décès de

Madame

## Josiane TRIPET

et

Monsieur

## Gérald TRIPET

leurs dévoués porteurs du journal L'Express pour les secteurs de Fleurier et Rochefort.

Nous nous associons à la douleur de leurs proches et leur présentons nos sincères condoléances.

028-645871

NEUCHÂTEL

*Le Seigneur est mon berger.  
Je ne manquerai de rien.*  
Psaume 23 : 1

Suzanne et Raymond Eherler-Schenk, à Pontarlier;  
Dominique et Catherine Eherler-Mezzana et leur fils Florent, à Boudry;

Olivier Eherler, à La Chaux-de-Fonds;  
Gottfried Kaeser, au Home de Landeyeux;  
Ruth Kaeser-Hürlimann, à Boudry et famille;  
ainsi que les familles parentes, alliées et amies  
ont la très grande tristesse de faire part du décès de

Madame

## Marguerite SCHENK

née Kaeser

leur chère et regrettée maman, belle-maman, grand-maman, arrière-grand-maman, sœur, belle-sœur, tante, marraine, cousine, parente et amie enlevée à leur tendre affection dans sa 103e année.

Neuchâtel, le 21 décembre 2009

Le culte sera célébré au Temple de Saint-Blaise, mercredi 23 décembre à 14 heures, suivi de l'incinération sans suite.

Marguerite repose au Pavillon du cimetière de Beuregard.

Adresse de la famille: Dominique et Catherine Eherler-Mezzana Collège 23, 2017 Boudry

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

028-645888

AVIS MORTUAIRES

BOUDEVILLIERS

*Toi qui as fait plus que ton devoir ici bas,  
va maintenant te reposer près du Père  
et jouir de la vie éternelle.  
Tu nous quittes, mais ton souvenir restera  
pour toujours gravé dans nos cœurs.*

Son épouse:

Odette Racine-Imer, à Boudevilliers,

Ses filles:

Josiane Zammori-Racine, à Neuchâtel,  
Daisy Racine, à Lausanne,

Ses petits-enfants et arrière-petite-fille:

Sandra et Pierre-Alain Vauthier-Zammori et Mélissa, à Pesieux,

Sa nièce:

Marlène et Robert Bleynat-Imer et famille, à Lausanne,

Ses amis de cœur:

Robert et Claire-Lise Jeanneret-Gaille et famille, à Boudevilliers,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies,

ont le chagrin de faire part du décès de

Monsieur

## Armand RACINE

enlevé à leur tendre affection, dans sa 87e année, suite à un arrêt cardiaque.

2043 Boudevilliers, le 21 décembre 2009

(Ch. de Biolet 8)

La cérémonie d'adieu aura lieu au Temple de Boudevilliers, le jeudi 24 décembre à 14 heures, suivie de l'incinération.

Armand repose au home de Landeyeux.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

028-645901

NEUCHÂTEL

+

Luciano et Sandra Orlando, leur fils Loris, à Neuchâtel;  
Jacques Muller et famille, en France,  
Attilio Zanetta, à Neuchâtel et son fils Raphaël;  
Ses amies,  
ainsi que les familles parentes, alliées et amies,  
ont le chagrin d'annoncer le décès de

Madame

## Danielle ZANETTA

née Monnin

leur très chère "maman", belle-sœur, tante, cousine, parente et amie, qui va rejoindre son cher époux décédé un mois auparavant, dans sa 69e année. Après une longue et pénible maladie, son courage et sa force à combattre le mal, ainsi que sa volonté à vivre normalement resteront un exemple de vie.

2000 Neuchâtel, le 17 décembre 2009  
Moulins 23

La cérémonie a eu lieu dans l'intimité.

R.I.P.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

028-645908

HAUTERIVE

*Je vais rejoindre ceux que j'ai aimés  
et j'attends ceux que j'aime.*

Carol Maibach et son ami François Moser, à Neuchâtel,  
ont la tristesse de faire part du décès de

Madame

## Susi MAIBACH

née Chuat

enlevée à leur tendre affection, le 17 décembre 2009.

Selon le désir de la défunte, l'incinération a eu lieu dans la plus stricte intimité.

Un grand merci s'adresse à l'équipe de l'Hôpital neuchâtelois, La Chrysalide, à La Chaux-de-Fonds, ainsi qu'à la doctoresse Elisabeth Flammer, à Neuchâtel, pour leur gentillesse et leur dévouement.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

028-645865

Les Bénévoles de la Ferme Robert  
sont dans la peine.

Ils viennent de perdre leur collègue et ami

## Christian CARCANI

Ils garderont de lui un souvenir lumineux et attachant

028-645891



**AVIS MORTUAIRES**

BÔLE

*Repose en paix.  
Ton souvenir restera gravé  
dans nos cœurs à tout jamais.*

Ses neveux et sa nièce:

Bernard Junod, à Travers,

Gilbert et Josette Rubin-Martin, à Travers, leurs enfants et petits-enfants,

Antoinette et Pascal Priolo-Junod, à Colombier, et leurs enfants,

Christian et Yvette Rubin-Duvanel, à Travers, et leur fils,

ainsi que les familles parentes et alliées ont la tristesse de faire part du décès de

Mademoiselle

**Yvonne RUBIN**

«dite Tante Yvonne»

qui s'en est allée paisiblement dimanche à l'âge de 92 ans, au home Les Myosotis, à Neuchâtel.

La cérémonie aura lieu à la chapelle du Centre funéraire de Beuregard, à Neuchâtel, mercredi 23 décembre à 10 heures, suivie de l'incinération.

Yvonne repose au funérarium de l'hôpital Pourtalès.

Un grand merci au personnel du home Les Myosotis, à Neuchâtel, pour sa gentillesse, son dévouement et son accompagnement.

Domicile de la famille: Antoinette et Pascal Priolo-Junod  
Chemin des Saules 15  
2013 Colombier

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

Jean-Louis, Marlyse Fleury et famille  
ont la tristesse de faire part du décès de

tante

**Yvonne**

028-645907

Monique Schmutz-Delay, à Yverdon;

Doris Schmutz-Meynet, Florence, à Cervinia, et Valérie, à Verbier;

Claire et Peter Kappert-Schmutz, à La Conversion;

Philippe et Isabelle Schmutz-Stoudmann, à Echandens;

Anne et Roland Schweizer-Schmutz, Maxime et Clarisse, à La Chaux-des-Breuleux;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies

ont le chagrin de faire part du décès de

Monsieur

**Ueli SCHMUTZ**

leur très cher époux, papa, beau-papa, grand-papa, parent et ami, enlevé à leur tendre affection le 16 décembre 2009, à l'âge de 82 ans.

Selon le désir du défunt, l'incinération a eu lieu dans l'intimité de la famille.

Domicile de la famille: rue du Collège 8  
1400 Yverdon-les-Bains

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

*«Fiez-vous aux rêves car en eux est  
cachée la porte de l'Éternité.»*

Khalil Gibran

196-240312

En souvenir de

**Paul BOUVEROT**

1959 – 22 décembre – 2009

Papa, il y a 50 ans, Dieu te rappelait à lui et tes obsèques avaient lieu le jour de Noël.

Nous étions alors que des petits enfants mais ton souvenir, celui d'un homme bon, honnête, travailleur et d'un vrai papa formidable, est demeuré dans nos cœurs.

Merci Papa de nous avoir aidés de là-haut à vivre heureux, à devenir ce que nous sommes et à te ressembler.

Reposes en paix cher Papa

Tes enfants, Pierre, Colette, et Roger Paul

133-227904

**AVIS MORTUAIRES**

NEUCHÂTEL



*On grandit sur cette terre et on  
s'épanouit au paradis. Nous nous  
reverrons sur la route des étoiles.*

Son époux:

Monsieur Jean-Louis Aigroz, au home Les Sugits, à Fleurier,

Ses filles:

Anne-Marie et Bernadette Uldry, à Neuchâtel,

Marguerite et Lucien De Carvalho-Aigroz, à Fleurier,

Ses petits-enfants et arrière-petite-fille:

Miguel et Jessica De Carvalho et Jemi, à Fleurier,

Caroline De Carvalho, à Fleurier,

Ses belles-sœurs et son beau-frère:

Jeannette et Jean-Louis Rochat, à Broc, et famille,

Colette Kaenel au home Les Sugits, à Fleurier, et famille

Sa nièce:

Nelly Droz-Maurer, son compagnon Georges,

sa fille Dominique, à Morat,

ainsi que les familles Maurer, Zaugg, Vuilleminier, parentes et amies,

ont le profond chagrin de faire part du décès de

Madame

**Esther AIGROZ**

née GOETSCHI

qui s'est endormie entourée de l'affection des siens, à l'âge de 82 ans.

2000 Neuchâtel, le 20 décembre 2009  
(Rue des Saars 4)

La cérémonie aura lieu à la chapelle du Centre funéraire de Beuregard, à Neuchâtel, jeudi 24 décembre à 10 heures, suivie de l'ensevelissement.

Notre maman repose au funérarium du Home de Landeyeux.

R.I.P.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

**REMERCIEMENTS**

Profondément touchée par les témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son grand deuil, la famille de

Madame

**Betty SCHUMACHER-HAEMMERLI**

dans l'impossibilité de répondre à chacun, remercie de l'avoir entourée par leur présence, leur message, leur envoi de fleurs ou leur don et prie de trouver ici l'expression de leur vive reconnaissance.

Saint-Blaise, décembre 2009

018-653772

Très sensible aux nombreuses marques de sympathie et d'affection reçues lors de son deuil, la famille de

Madame

**Monique ADATTE**

exprime sa gratitude émue à toutes les personnes qui, par leur présence, leurs messages ou leurs envois de fleurs, l'ont entourée pendant ces pénibles journées.

Elle les prie de trouver ici l'expression de sa vive reconnaissance.

La Tène-Marin, le 22 décembre 2009

Dans l'impossibilité de répondre personnellement à chacun, l'amie de

Monsieur

**Pierre ANTONIAZZI**

remercie tous ceux qui, par leur présence ou leur message de sympathie, l'ont soutenue dans sa douloureuse épreuve.

Neuchâtel, le 22 décembre 2009

028-645875

Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie reçus lors du décès de

Monsieur

**Armand FERRARI**

sa famille remercie du fond du cœur tous ceux qui, de près ou de loin, ont pris part à son deuil.

Dombresson et Villiers, décembre 2009

**L'ÉPHÉMÉRIDE**

## 22 décembre 1989: décès de Samuel Beckett

L'écrivain irlandais Samuel Beckett meurt le 22 décembre 1989 à l'âge de 83 ans. L'œuvre du romancier et dramaturge, né à Dublin en 1906 et fixé en France depuis 1938, a renouvelé profondément la littérature, exprimant une vision à la fois tragique et comique du dénuement de l'homme. Connu internationalement depuis 1952 avec sa pièce «En attendant Godot», traduite en 40 langues, Beckett traduisait lui-même ses œuvres, en français ou en anglais. Rentré à Paris en 1945, après avoir vécu dans la clandestinité pendant la guerre, il commence à écrire en français, notamment son roman «Mercier et Camier». A partir de ce moment, sa vie est consacrée à l'écriture. En 1951, il publie les deux premiers volets de sa trilogie - «Molloy et Malone» meurt, suivis en 1953 de «L'Innommable».

1992 - Nathan Milstein, un des plus grands violonistes de sa génération, succombe à une crise cardiaque dans sa demeure de Londres, à l'âge de 87 ans. Originaire d'Odessa, en Ukraine, il fait en 1926 une tournée européenne en compagnie du pianiste Vladimir Horowitz; il ne retournera jamais dans son pays. Il se fixe à Paris, puis à Bruxelles, et ensuite aux Etats-Unis, où il obtient la citoyenneté américaine en 1942. Considéré comme un monstre sacré, il n'a cessé de jouer qu'à l'âge de 84 ans,

## SIS

### ■ NEUCHÂTEL Treize sorties d'ambulances

Entre dimanche à 17h et hier à la même heure, le Service d'incendie et de secours (SIS) de Neuchâtel est intervenu, au total, à 15 reprises.

– Les véhicules du feu ont été appelés deux fois, pour: une alarme automatique feu, rue des Perveuls, à Marin, hier à 2h10; une alarme automatique sans engagement, place Numaz-Droz, à Neuchâtel, hier à 6h50.

– Les ambulances ont été sollicitées à 13 reprises, pour: un relevage, rue de la Pierre-à-Mazel, à Neuchâtel, dimanche à 18h20; une chute, rue du Petit-Chêne, à Neuchâtel, dimanche à 21h10; une chute, rue des Brévards, Le Landeron, dimanche à 21h20; un transport non-urgent, rue de Clos-Brochet, à Neuchâtel, dimanche à 21h20; une chute avec intervention du Smur, rue des Cerisiers, à Neuchâtel, dimanche à 22h40; un transfert hôpital Pourtalès - hôpital de l'Île, à Berne, hier à 1h25; un téléalarm, rue du Rocher, à Neuchâtel, hier à 2h30; une urgence médicale avec engagement du Smur, chemin de Biolet, à Boudevilliers, hier à 8h45; une urgence médicale avec engagement du Smur, chemin des Saules, à Bevaix, hier à 10h30; un malaise, rue de Trois-Portes, à Neuchâtel, hier à 10h45; une urgence médicale, rue Rollin, Le Landeron, hier à 13h40; une urgence médicale avec engagement du Smur, rue de Beuregard, à Neuchâtel, hier à 16h10; une urgence médicale avec engagement du Smur, route de Sombacourt, à Colombier, hier à 16h55. /com

après que les blessures qu'il avait subies dans une chute l'eurent rendu incapable de tenir son violon.

1963 - Statut pour les objets de conscience.

1894 - Dreyfus est condamné au bagne.

## En bref

### ■ BUTTES

#### Voiture en feu

Dimanche à 19h40, une auto, conduite par une habitante de Villars-sur-Glâne de 27 ans, circulait sur la route cantonale Buttes - Sainte-Croix. Sentant une odeur inhabituelle dans l'habitacle, la conductrice s'est arrêtée sur une aire de repos et a constaté que de la fumée et des flammes s'échappaient du compartiment moteur. Les pompiers de Val-de-Travers se sont rendus sur place pour circonscrire le sinistre. Le véhicule est détruit. /com

### ■ CHUTES DE NEIGE

#### Circulation perturbée

La neige tombée hier en fin d'après-midi et en soirée a sérieusement ralenti le trafic et mis en difficulté de nombreux véhicules sur les routes du canton de Neuchâtel. Hier soir vers 21h45, quelques camions et des voitures étaient toujours en difficulté dans les gorges du Seyon et à Neuchâtel. Par contre, la police neuchâteloise ne signalait pas de routes coupées. Et dans les Montagnes, le trafic se déroulait à peu près normalement. /ré

### AVIS DE NAISSANCES

*Isabelle Rawyler  
Schouwey  
et Daniel Schouwey  
ont la grande joie d'annoncer  
l'heureuse arrivée en Suisse  
de la petite*

**Camille,  
Linh**

*née le 3 juin 2009  
au Vietnam*

Famille Schouwey  
Rue de la Côte 61  
2000 Neuchâtel

028-645866

*Vanessa a l'immense joie  
d'annoncer la naissance  
de son petit frère*

**Kylian**

*le 19 décembre 2009  
à l'hôpital de Pourtalès*

Famille  
Nathalie et Stéphane Droz  
Centre du Village 1  
2043 Boudevilliers

028-645886

*Florian a la grande joie  
d'annoncer la naissance  
de son petit frère*

**Elias**

*le 20 décembre  
à la maternité de Pourtalès*

Famille Gabriela,  
Gilles et Florian Baudin  
Rue du Stand 5  
2034 Peseux

028-645872

Pompes funèbres

**Grau**

24h/24

**032 751 28 50**

A votre écoute - Conseils  
Prévoyance funéraire

**Délai jusqu'à 19 heures**

Remise des textes:

*jusqu'à 17 heures du lundi  
au vendredi: PUBLICITAS  
tél. 032 729 42 42 - fax 032 729 42 43*

*dès 17 heures, week-end  
et les jours fériés: L'EXPRESS  
tél. 032 723 53 97 - fax 032 723 53 09  
e-mail: carnet@lexpress.ch*

## SUDOKU N° 878

Difficulté moyenne

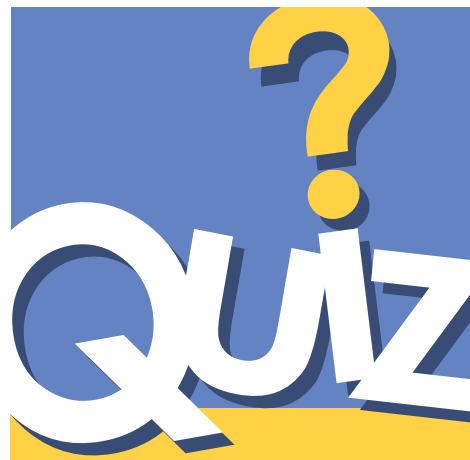
	5		9	1	6		7	
3								8
		9				5		
7	9		6		1		3	5
				2				
8	4		7		3		2	9
		3				9		
1								6
	2		8	3	5		4	

La règle du SUDOKU est on ne peut plus simple. Le but est de compléter la grille en utilisant les chiffres de 1 à 9 et en tenant compte que chaque ligne, colonne et carré contient tous les chiffres une seule fois.

Solution de la grille n° 877

7	8	1	9	2	5	3	4	6
4	3	6	1	7	8	2	5	9
9	2	5	3	6	4	8	7	1
8	5	7	4	3	1	6	9	2
6	9	2	5	8	7	4	1	3
1	4	3	6	9	2	5	8	7
5	6	4	7	1	3	9	2	8
2	1	9	8	4	6	7	3	5
3	7	8	2	5	9	1	6	4

Grilles de fabrication Suisse  
WWW.SU-DO-KU.CH



- En quelle année Fernandel est-il décédé ?  
A. 1965 B. 1971  
C. 1978 D. 1984
- Qui était président de la République française en 1914 ?  
A. Félix Faure B. Jules Grévy  
C. Raymond Poincaré D. Paul Deschanel
- Qui est la déesse grecque du Mariage ?  
A. Junon B. Héra  
C. Iole D. Vénus

**Réponses**  
1. B. C'est en 1971 que Fernandel est décédé en 1971 à Paris.  
2. C. Raymond Poincaré a été président de la République française de 1913 à 1920.  
3. B. La déesse grecque du mariage est Héra, épouse de Zeus. Elle a été assimilée par les Romains à Junon.

## Belles à en mourir

Cordelia Welson - Roman - Edition Ginette Briant / 102

– C'est vous qui avez écrit cette carte, n'est-ce pas ? dit-il doucement.

Il s'attendait à des protestations indignées, mais elle ne bougea pas, relevant simplement les paupières et le scrutant à son tour interdite.

– Comment avez-vous su ? demanda-t-elle enfin d'une voix presque inaudible.

Herbert prit place sur le rebord d'une table, car ses jambes flageolaient, et ce n'était rien en comparaison du vertige qui l'assaillait. Il respira à fond comme s'il manquait d'air. Il aurait pu parler de coïncidence, mais il ne croyait pas au hasard, et, d'ailleurs, il avait toujours été obsédé par l'idée que la fameuse carte postale avait été postée à Nice. Maintenant, une foule de questions l'obsédait et, plus insistante que les autres, celle-ci : pourquoi Irène Erla avait-elle éprouvé le besoin d'avertir Mrs Cartland du sort qui l'attendait ? A moins d'être visionnaire, comment avait-elle pu le prévoir, si

ce n'était... si ce n'était qu'elle savait de quoi était capable l'homme qui avait accepté l'invitation des Cartland, l'homme auquel elle avait lié sa vie... Max Erla, son mari !

Jamais le détective improvisé qu'était Herbert Smith n'avait éprouvé un tel sentiment d'exaltation et d'horreur réunies. A présent, il devinait tout, et en particulier pourquoi Irène s'était retirée du monde en plaidant la folie.

– Je le gênais, dit-elle d'un ton monocorde. Trois semaines après notre mariage, il me détestait déjà, parce que l'on venait de m'offrir une tournée en Europe centrale... Oui, j'étais violoniste moi aussi, et sans vouloir me vanter, meilleure que lui. Les critiques assuraient que je ferais une carrière internationale. C'était ne pas compter avec la jalousie de Max, Sir Herbert. Je lui portais ombrage. Il ne signait pas les contrats que l'on m'offrait, n'était pas applaudi autant que je

## BÉLIER (21.3 - 20.4)

**Amour** : vous pensez l'affrontement inéluctable ? Prenez un peu de recul. **Travail-Argent** : dans ce domaine, vous récolterez de brillants succès. Côté financier, ne jouez pas les paniers percés, cela ne vous ressemble pas. **Santé** : sentiment de lassitude, vite balayé.

## TAUREAU (21.4 - 21.5)

**Amour** : les échanges avec vos proches sont favorisés, c'est le moment de parler de vos attentes... **Travail-Argent** : un manque d'inspiration se fait sentir. Consacrez-vous plutôt à des tâches courantes. **Santé** : vous aurez envie de bouger, de vous dépenser.

## GÉMEAUX (22.5 - 21.6)

**Amour** : vous risquez de vous sentir en léger décalage avec votre partenaire. **Travail-Argent** : vous pourrez compter sur la reconnaissance de vos mérites par vos pairs. Elle sera sans doute assortie d'une augmentation. **Santé** : n'oubliez pas de vous reposer.

## CANCER (22.6 - 22.7)

**Amour** : vous serez sur la même longueur d'onde que l'être aimé, aussi bien physiquement que sentimentalement. **Travail-Argent** : vous serez très occupé à multiplier les contacts et à cultiver les relations utiles pour réaliser plus vite vos ambitions. **Santé** : condition physique exceptionnelle.

## LION (23.7 - 22.8)

**Amour** : si l'amour peut venir de façon soudaine, il pourra aussi partir de la même manière. **Travail-Argent** : vous vous montrerez beaucoup mieux organisé et plus prévoyant que d'habitude ! Et heureusement pour vous car le travail ne manquera pas. **Santé** : reposez-vous.

## VIERGE (23.8 - 22.9)

**Amour** : votre intuition ne vous trompera pas cette fois-ci. Vous pourrez commencer à échafauder des projets d'avenir. **Travail-Argent** : vous aurez de la chance en affaires, mais évitez l'immobilier, qui ne vous réussirait pas actuellement. **Santé** : circulation sanguine à surveiller.

## BALANCE (23.9 - 22.10)

**Amour** : voici une journée idéale pour vous consacrer aux autres. Cela vous donnera des satisfactions et consolidera vos liens. **Travail-Argent** : vous aurez l'occasion parfaite de prouver vos compétences à vos supérieurs. Ne laissez pas passer cette opportunité. **Santé** : bonne.

## SCORPION (23.10 - 22.11)

**Amour** : des personnes de votre entourage professionnel pourraient devenir des amis. **Travail-Argent** : vos ambitions risquent d'être freinées par des échecs. Mais vous parviendrez à les surmonter grâce à votre énergie. **Santé** : contre le mal de tête, calme et repos.

## SAGITTAIRE (23.11 - 22.12)

**Amour** : évitez de vous bercer d'illusions. Contentez-vous d'apprécier ce que vous vivez. **Travail-Argent** : vous aurez l'occasion de vous exprimer sur une situation délicate. On écouterait vos conseils avisés. **Santé** : votre manque de discipline peut vous coûter cher.

## CAPRICORNE (23.12 - 20.01)

**Amour** : vos sentiments se renforcent, et, comme ils sont partagés, vous pouvez espérer vivre une très belle histoire d'amour. **Travail-Argent** : en matière de finances, vous ne serez guère en position de force. Faites vos comptes avant d'envisager de nouvelles dépenses. **Santé** : vitalité.

## VERSEAU (21.1 - 19.2)

**Amour** : c'est tout à votre honneur de vous consacrer à l'être aimé, mais il ne faut tout de même pas vous oublier. **Travail-Argent** : si les circonstances ne sont pas favorables, mettez vos projets de côté pour quelque temps. **Santé** : vous êtes plein d'énergie. Songez quand même à ne pas trop en faire.

## POISSONS (20.2 - 20.3)

**Amour** : ce sera la journée des amours paisibles et des moments heureux. **Travail-Argent** : ce que vous entreprendrez aujourd'hui vous conduira à la réussite, à condition que vous ne cherchiez pas à en faire trop. **Santé** : vous gèrerez efficacement votre capital énergie.

## HOROSCOPE

## LOTÉRIES

Tirages du 21 décembre 2009

**BANCO** 36

7 13  
2 9 10 11 13 16 20  
24 26 27 32 40 43 48  
49 52 58 60 65 70

**BANCO**

9 10 V D V 6  
A 6 8 V R A

Seule la liste officielle des résultats de la Loterie Romande fait foi.

## MOTS CROISÉS N° 1653

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									

### Horizontalement

1. Beaucoup de monde dans le monde. 2. Pour des usinages précis. Ouverture de Paganini. 3. Nouvel An vietnamien. La pluie et le beau temps. 4. Veilleuse de nuit. Léger et allégé. 5. Magistrat proche de nous. Aller de l'avant. 6. Un peu piquée. Recommandé chaudement. 7. Commerçant sur le trottoir. 8. Drain utilisé en médecine. C'est ici ! 9. Éternel débutant. A elle le cinéma, à lui la musique. Amas d'objets divers. 10. Celui de Pise fait face à la cathédrale de la ville.

### Verticalement

1. Celles de l'éléphant viennent à la cheville. La taverne de l'Irlandais. 2. Conduit avec un carburant. Un éclat de jeunesse. 3. Mettras la main à la pâte. 4. Chemins usagés. Prénom masculin. 5. Barbote, dans l'eau douce. Soutien provisoire. 6. Un truc en plumes. D'où l'on se jette à l'eau. 7. Travail sélectif. Raymond la science. 8. Acrobate poilu. Personnel. 9. A l'aspect laiteux et bleuâtre. Une cinquantaine de touristes. 10. Prêt à entrer au musée d'histoire naturelle.

Solutions du n° 1652

**Horizontalement** 1. Emoustillé. 2. Saines. Ain. 3. Tus. Nubien. 4. Aréna. René. 5. Filoutes. 6. Item. EV. Ai. 7. Lataniers. 8. An. Dentier. 9. Désertes. 10. EEE. Fessée.

**Verticalement** 1. Estafilade. 2. Mauritanie. 3. Oiselet. Se. 4. Un. Nomade. 5. Senau. Nerf. 6. Tsu. Teinte. 7. Brevetés. 8. Laies. Riss. 9. Lien. Ase. 10. Ennemi. Rye.

**PMU** On parie que vous allez gagner

[www.pmur.ch](http://www.pmur.ch)

---

**Aujourd'hui à Vincennes, Prix de la Tremblade**  
(trot attelé, Réunion I, course 1, 2100 mètres, départ à 13h40)

No	Cheval	Dist.	Driver	Entraîneur	Cote	Perf.
1.	Juvel Trøjborg	2100	K. Münster	J. Westholm	17/1	1a7a5a
2.	Lovebite	2100	P. Masschaele	J. Hellstedt	12/1	Dm5a2a
3.	Makoum Makoum	2100	N. Roussel	N. Roussel	16/1	0a0a0a
4.	Nino De Saintho	2100	B. Piton	A. Le Courtois	31/1	Dm0a0a
5.	Västerbo Jetlag	2100	P. Vercauysse	JR Delliaux	41/1	0a7aDa
6.	Bexipop	2100	J. Lindqvist	A. Lindqvist	6/1	1a0a5a
7.	Odyssée Des Bordes	2100	D. Locqueneux	R. Kuiper	36/1	Da3aDa
8.	O'Sullivan	2100	F. Ouvrie	M. Stihl	8/1	7a9a3a
9.	Midnight Noble	2100	JLC Dersoir	X. Guibout	151/1	8a9a0a
10.	Olganina	2100	F. Nivard	A. Svanstedt	15/1	0a3a8a
11.	Olympique Chardet	2100	P. Daugeard	P. Daugeard	13/1	4a2a3a
12.	Non Stop Gossip	2100	D. Cinier	D. Cinier	56/1	6mDa4m
13.	Oslo La Nuit	2100	M. Fribault	M. Fribault	61/1	DaDa9a
14.	Majestueux D'Or	2100	JM Bazire	F. Terry	17/1	7a2a3a
15.	Normand D'Oger	2100	E. Raffin	C. Boisnard	39/1	0a0m4m
16.	Uriah Boko	2100	P. Levesque	P. Levesque	3/1	6a5a2a
17.	Key To Dream	2100	M. Lenoir	N. Roussel	76/1	3a1a6a

**Notre opinion** : 2 - C'est un cheval de pointe. 16 - On attend son retour. 8 - Il est en nette progression. 6 - Il vient de nous convaincre. 4 - Un caractère très doux. 11 - Régulier mais sans mordant. 14 - C'est Bazire et cela suffit. 7 - Un engagement très attendu.

**Remplaçants** : 10 - Elle peut se mettre en évidence. 1 - Il vient prendre de l'argent.

---

**Notre jeu** : 2\* - 16\* - 8\* - 6 - 4 - 11 - 14 - 7 (\*Bases)  
**Coup de poker** : 7  
**Au 2/4** : 2 - 16  
**Au tiercé pour 15 fr.** : 2 - X - 16  
**Le gros lot** : 2 - 16 - 10 - 1 - 14 - 7 - 8 - 6  
**Les rapports**  
**Hier à Cagnes-sur-Mer, Prix France, Bleu Azur**  
**Tiercé** : 11 - 3 - 15  
**Quarté** : 11 - 3 - 15 - 8  
**Quinté** : 11 - 3 - 15 - 8 - 10  
**Rapport pour 1 franc** : Tiercé dans l'ordre : Fr. 1'144.- Dans un ordre différent : Fr. 228.80  
**Quarté** dans l'ordre : Fr. 9'168.30 Dans un ordre différent : Fr. 201.20  
**Trio/Bonus** : Fr. 50.30  
**Rapport pour 2,50 francs** : Quinté+ dans l'ordre : Fr. 97'560.- Dans un ordre différent : Fr. 813.-  
**Bonus 4 sur 5** : Fr. 66.-  
**Bonus 3 sur 5** : Fr. 33.-  
**Bonus 3 sur 3** : Fr. 22.-  
**Rapport pour 5 francs** (2 sur 4) : Fr. 24.-

**VOUS AVEZ TOUT À Y GAGNER!**

<b>Neuchâtel</b> Le Longchamp	<b>Peseux</b> Café Convivio 2000	<b>Neuchâtel</b> Café Clos-de-Serrières
----------------------------------	-------------------------------------	--

**PMU** On parie que vous allez gagner

[www.pmur.ch](http://www.pmur.ch)



AIR DU TEMPS  
SANTI TREFOL



## 75 grands mots pour vanter l'offre et 99 petits vocables pour se faire couillonner

J'ai compté! C'est du reste ce que me demande de faire la Coop avec sa publicité promettant «5X superpoints», si j'utilise la Supercard pour mes achats. J'avoue, l'offre, limitée dans le temps, m'a fait penser à un petit subterfuge: suffit d'acheter des bons cadeaux pour toucher le quinté en superpoints et utiliser ces bons au fur et à mesure. «Naaaaannn!», répond ma bergère. «Lis plus bas! C'est pas valable pour les chèques-cadeaux, Reka, Lotto /Toto, nettoyage à sec, journaux /revues,...» Et ainsi de suite

jusqu'à en perdre la voix. «T'es sûre?», je lui demande avec ma manie de toujours douter de tout. «Regarde!» Alors j'ai lu, relu, rerelu... et compté. Tout compté. Pour constater que Coop a utilisé 75 mots pour mettre en avant et en gros son offre promotionnelle, qui précise «5x les superpoints sur tout achat effectué avec la Supercard». Septante-cinq mots, oui. Et tout est dit! Tout, sauf ce qui fait moche dans le décor. Au bas de l'annonce: «Ce bon n'est pas valable...» Je compte aussi. Et là, 99 mots sont nécessaires pour dresser la liste

des incompatibilités avec le multiple de cinq de la Supercard. Oui, 99 mots contre 75. Edifiant! Evidemment, cette liste figure en tout petits caractères. Comme d'habitude, dira-t-on. Sauf que cette fois-ci, on ne peut même pas en vouloir à la Coop, puisque la liste des interdits est plus longue que celles des autorisations. Vous imaginez la pub mettant en vedette ce à quoi votre Supercard ne vous donne pas droit. Et en tout petit la méga-offre de superpoints de la semaine... Les opticiens deviendraient à coup sûr tous millionnaires!

### MÉTÉO

**Mardi**  
**22 décembre 2009**  
Saint Flavian

Ils sont nés à cette date:  
**Vanessa Paradis**, chanteuse  
**Jean Racine**, dramaturge



Lever: 8 h 15  
Coucher: 16 h 46



Lever: 11 h 18  
Coucher: 22 h 52  
Premier quartier: 24.12

### Une matinée mitigée et une soirée arrosée

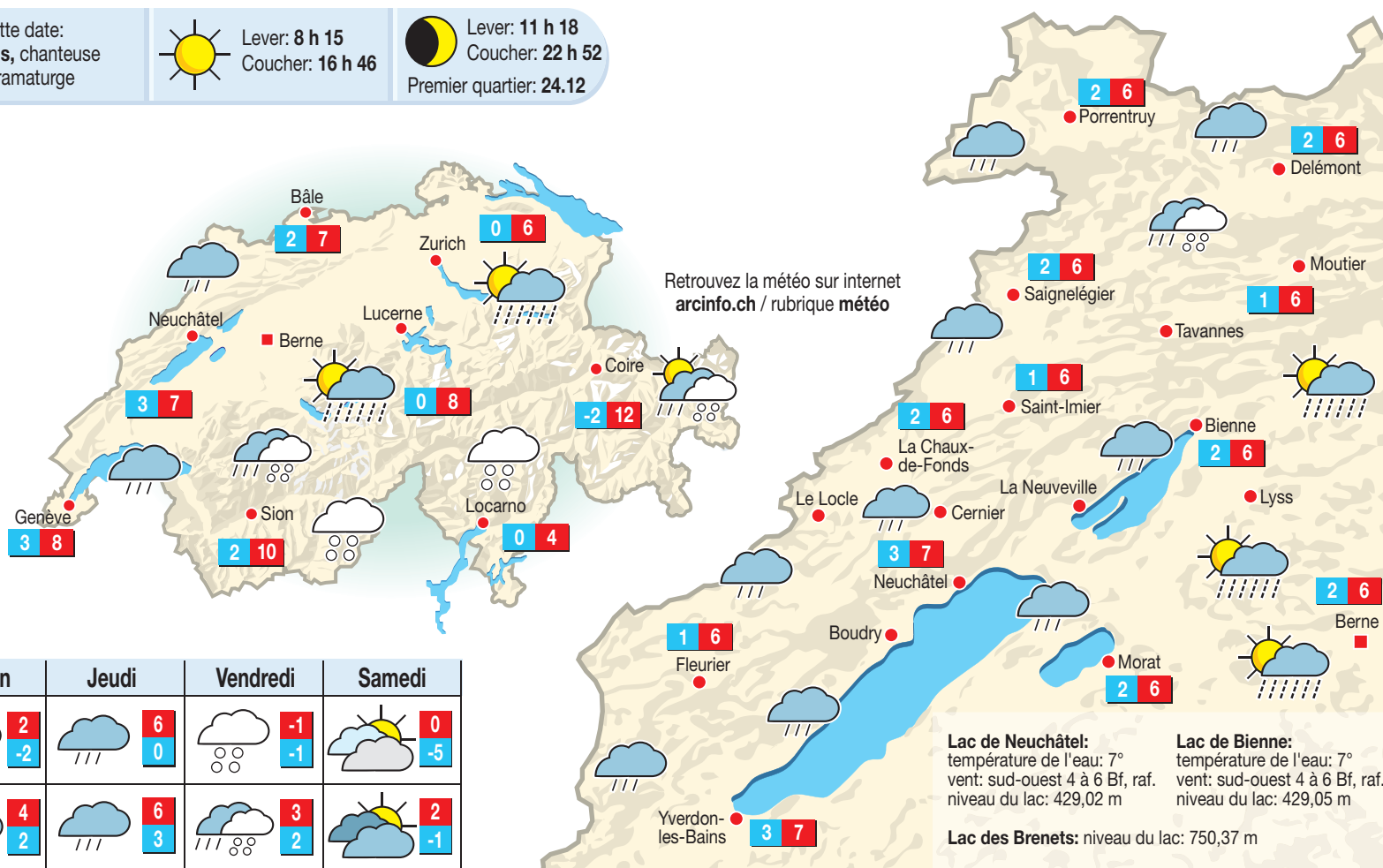
par Jean-François Rumley



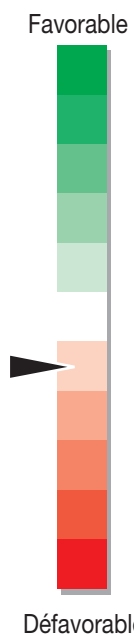
**Situation générale.** Ce n'est pas un scoop car cela n'a pas échappé à votre sagacité, c'est plus doux. C'est grâce à des vents excités de sud-ouest, propulsés par la vaste dépression continentale. Les sols gelés ont une sainte horreur de la pluie, n'essayez pas d'imiter Stéphane Lambiel dans ses pirouettes sur glace.

**Prévisions pour la journée.** Le ciel s'est engagé à apporter quelques éclaircies de réconfort vers midi, un plaisir après bien des tourments. Espérez qu'il tienne sa parole dorée car pour le reste, il broie du gris et les nébuleux se distinguent ensuite par de bonnes pluies. Le mercure a quitté le rayon des surgelés et va vers 7 degrés.

**Les prochains jours.** Perturbé avec pluie et neige en alternance.



Qualité de l'air



Même avec une bonne constitution, tous ces changements de températures sont pénibles, alors courage.

	Aujourd'hui	Demain	Jeudi	Vendredi	Samedi
<b>En montagne</b> (1000 m)	6 2	2 -2	6 0	-1 -1	0 -5
<b>En plaine</b> (500 m)	7 3	4 2	6 3	3 2	2 -1

### HIER À 14 HEURES

En Suisse		En Europe		Dans le monde	
Bâle	très nuageux 2°	Zurich	très nuageux 0°	Madrid	très nuageux 2°
Berne	très nuageux 0°	Berlin	nuageux -1°	Moscou	beau -8°
Genève	neige 0°	Lisbonne	très nuageux 16°	Nice	pluie 3°
Locarno	neige -1°	Londres	pluie 1°	Paris	très nuageux 1°
Nyon	neige 0°			Rome	très nuageux 8°
				Vienne	très nuageux -8°

Alger	très nuageux 18°	New Delhi	beau 18°	Atlanta	beau -1°
Le Caire	beau 26°	Hongkong	beau 15°	Chicago	très nuageux -3°
Las Palmas	très nuageux 22°	Sydney	très nuageux 23°	Miami	très nuageux 11°
Nairobi	nuageux 26°	Pékin	beau -3°	Montréal	très nuageux -10°
Tunis	beau 14°	Tel Aviv	très nuageux 25°	New York	peu nuageux -1°
		Tokyo	beau 4°	Toronto	neige -3°

### INSOLITE

## Sex-toys pour parlementaires

Une société spécialisée dans les gadgets sexuels a adressé aux députés et sénateurs français un bonnet de Père Noël garni d'un sex-toy, d'un string et de préservatifs, en guise de protestation après une interdiction préfectorale, a-t-elle annoncé hier. La préfecture de police de Paris, qui a également reçu ces paquets garnis, avait interdit début décembre la distribution de 6000 sex-toys sur la voie publique que comptait effectuer la société de vente par internet

Sexyprivé.com. Des raisons d'ordre public avaient été invoquées par l'administration. La société a estimé cette interdiction «injustifiée». «Pour faire part de notre mécontentement et tenter de nous faire entendre pour une prochaine distribution, un bonnet «sexy» a été envoyé à chaque parlementaire ainsi qu'à la préfecture de police de Paris, soit près de 1000 bonnets au total», a ajouté la société. /ats-afp

### LA PHOTO DU JOUR



**BRUME** Un homme du village indien de Allahabad traverse à vélo un pont qui court par-dessus le Gange.

(KEYSTONE)

### MUSIQUE

## Dutronc de retour sur scène

Jacques Dutronc revient jouer le playboy pour une grande tournée à travers la France, la Belgique et la Suisse à partir de janvier 2010, après avoir délaissé la scène pendant 17 ans, trop occupé qu'il était par le «cinoche et la Corse». La tournée démarrera par un concert le 8 janvier à Evry, puis cinq Zénith de Paris, avant la province et la Suisse avec un concert le 5 février 2010 à l'Arena de Genève. Jacques Dutronc ne présente pas cette tournée comme la dernière. Mais «si toutes mes tournées sont espacées de 17 à 20 ans, oui c'est logique», il n'y en aura pas d'autres, reconnaît-il. Pourquoi avoir attendu aussi longtemps? «Je faisais pas mal de cinoche. Et puis il y avait, surtout, la Corse!», devenue sa terre d'adoption, s'exclame-t-il, fidèle à sa réputation de dilettante.

Dans le studio de la région parisienne où il achève ses répétitions, Jacques Dutronc accueille les journalistes ses éternelles lunettes noires sur le nez, un cigare Cohiba à la main. Sirotant un verre de saint-julien, il imite l'accent corse, ponctue l'interview d'histoires drôles et d'anecdotes: la fois où il a offert un cochon vivant à Mireille Mathieu pour son anniversaire, celle où il a fait croire au Tout-Paris qu'il était devenu écrivain avec la complicité de Bernard Pivot... Cette nouvelle tournée, c'est «un peu la faute de Thomas»,



**GENÈVE** Jacques Dutronc sera le 5 février sur la scène de l'Arena.

(SP)

son fils, qui l'a convaincu l'année dernière alors qu'il se remettait d'une opération de la hanche. Au départ, il était même question d'une tournée commune, réunissant le père et le fils, qui s'est taillé un joli succès avec son album «Comme un manouche sans guitare». Mais l'idée a été abandonnée en raison d'incompatibilité d'agendas. Fier et attendrissant, Jacques Dutronc est intarissable sur Thomas, le «meilleur duo» qu'il

ait fait avec Françoise Hardy. Celui-ci devrait quand même faire une apparition sur quelques dates pour «faire le bœuf». Le chanteur s'est un peu inquiété de sa voix «qui a pris un ton par rapport à 1966». Puissante, elle sonne remarquablement bien sur des versions rock, mais fidèles aux versions originales, de «Et moi, et moi, et moi» ou «La fille du Père Noël».

BÉNÉDICTE REY-afp